

Dell™ Inspiron™ 9400/E1705

Manual del propietario

Modelo PP05XB

www.dell.com | support.dell.com

Notas, avisos y precauciones



NOTA: Una NOTA indica información importante que le ayudará a hacer un mejor uso del ordenador.



AVISO: Un AVISO indica la posibilidad de daños al hardware o pérdida de datos y le explica cómo evitar el problema.



PRECAUCIÓN: Una PRECAUCIÓN indica un posible daño material, lesión corporal o muerte.

Abreviaturas y siglas

Para obtener una lista completa de las abreviaturas y las siglas, consulte el apartado “Glosario” en la página 177.

Si ha adquirido un ordenador Dell™ Serie n, todas las referencias que aparecen en este documento relativas a los sistemas operativos de Microsoft® Windows® no son aplicables.

La información contenida en este documento puede modificarse sin aviso previo.

© 2005–2006 Dell Inc. Todos los derechos reservados.

Queda estrictamente prohibido realizar cualquier tipo de reproducción sin el consentimiento por escrito de Dell Inc.

Marcas comerciales utilizadas en este texto: *Dell*, el logotipo de *DELL*, *Inspiron*, *Dell Precision*, *Dimension*, *OptiPlex*, *Latitude*, *PowerEdge*, *PowerConnect*, *PowerVault*, *PowerApp*, *Dell TravelLite*, *ExpressCharge*, *Dell MediaDirect*, *XPS* y *Strike Zone* son marcas comerciales de Dell Inc.; *Intel*, *Celeron* y *Pentium* son marcas comerciales registradas de Intel Corporation; *Microsoft*, *Outlook* y *Windows* son marcas comerciales registradas de Microsoft Corporation; *Bluetooth* es una marca comercial registrada propiedad de Bluetooth SIG, Inc. y Dell la utiliza bajo licencia; *Mobility* es una marca comercial y *Radeon* es una marca comercial registrada de ATI Technologies Inc. en Estados Unidos y en otros países y Dell la utiliza bajo licencia; *EMC* es una marca comercial registrada de EMC Corporation; *ENERGY STAR* es una marca comercial registrada de la Agencia para la Protección del Medioambiente de EE.UU.

Este documento puede incluir otras marcas comerciales y nombres comerciales para referirse a las entidades que son propietarias de los mismos o a sus productos. Dell Inc. renuncia a cualquier interés sobre la propiedad de marcas y nombres comerciales que no sean los suyos.

Modelo PP05XB

Abril 2006

N/P UD041

Rev. A01

Contenido

	Localización de información	11
1	Descripción del ordenador	17
	Establecimiento de la configuración del ordenador	17
	Vista anterior	18
	Vista lateral izquierda	22
	Vista lateral derecha	23
	Vista posterior	25
	Vista inferior	29
2	Configuración del ordenador	31
	Conexión a Internet	31
	Configuración de la conexión a Internet	31
	Transferencia de información a un ordenador nuevo	32
	Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones con el CD Operating System (Sistema operativo)	33
	Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el CD Operating System (Sistema operativo)	34
	Configuración de una impresora	35
	Cable de la impresora	35
	Conexión de una impresora USB	36
	Dispositivos de protección de la alimentación	36
	Protectores contra sobretensión	37
	Acondicionadores de línea	37
	Sistemas de alimentación ininterrumpida	37

3	Uso de la pantalla	39
	Ajuste de brillo	39
	Cambio de la imagen de vídeo	39
	Configuración de la resolución de pantalla	40
4	Uso del teclado y de la superficie táctil	41
	Teclado numérico	41
	Combinaciones de teclas	42
	Funciones del sistema	42
	Batería	42
	Bandeja de CD o de DVD	42
	Funciones de la pantalla	42
	Función de la tecnología inalámbrica Bluetooth® y red inalámbrica	42
	Administración de energía	43
	Funciones de los altavoces	43
	Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®	43
	Superficie táctil	44
	Personalización de la superficie táctil	44
5	Uso de la batería	45
	Rendimiento de la batería	45
	Comprobación de la carga de la batería	46
	Medidor de batería QuickSet de Dell™	46
	Medidor de energía de Microsoft® Windows®	46
	Medidor de carga	46
	Advertencia de batería baja	47
	Conservación de energía de la batería	47
	Modos de administración de energía	48
	Modo de espera	48
	Configuración de los valores de la administración de energía	49
	Carga de la batería	49

	Sustitución de la batería.	50
	Almacenamiento de una batería.	50
6	Funciones de Dell™ QuickSet.	51
7	Uso de CD, DVD y otros soportes multimedia	53
	Reproducción de CD y DVD	53
	Ajuste del volumen.	54
	Ajuste de la imagen	55
	Cómo copiar CD y DVD.	56
	Cómo copiar un CD o DVD	56
	Cómo utilizar CD y DVD vacíos	56
	Consejos prácticos	57
	Uso de Dell Media Experience y Dell MediaDirect™	58
	Si el ordenador está encendido o en modo de espera.	58
	Si el ordenador está apagado o en modo de hibernación	58
	Ayuda de Dell MediaDirect y Dell Media Experience	59
	Cómo conectar el ordenador a un dispositivo de audio o de televisión	59
	S-vídeo y audio estándar	61
	S-vídeo y audio digital S/PDIF	62
	Vídeo compuesto y audio estándar.	64
	Vídeo compuesto y audio digital S/PDIF	65
	Vídeo componente y audio estándar	67
	Vídeo de componente y audio digital S/PDIF.	69
	Configuración de los auriculares Cyberlink (CL)	71
	Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP	72
8	Uso de las tarjetas.	73
	Tarjetas ExpressCard	73
	Paneles protectores de tarjetas ExpressCard	73
	Instalación de una tarjeta ExpressCard	73
	Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector.	75

Tarjetas de memoria multimedia	76
Instalación de una tarjeta de memoria multimedia.	76
Extracción de una tarjeta de memoria multimedia.	77
9 Configuración de una red particular y de oficina.	79
Conexión física a un módem de banda ancha o de red.	79
Asistente para configuración de redes	80
Wireless Local Area Network (WLAN)	80
Requisitos para establecer una conexión WLAN	80
Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica	80
Configuración de una nueva WLAN	81
Conexión a una red de área local inalámbrica	82
Cómo determinar el administrador de dispositivos de la red inalámbrica	83
Cómo completar la conexión a la WLAN.	83
Activación/Desactivación de la tarjeta de red inalámbrica	84
Supervisión del estado de la tarjeta de red inalámbrica mediante Dell™ QuickSet	84
Red Mobile Broadband o WWAN	84
Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband	84
Comprobación de la tarjeta Mobile Broadband	85
Conexión a una red Mobile Broadband	85
Servidor de seguridad de conexión a Internet	86
10 Protección del ordenador.	87
Seguro para cable de seguridad.	87
Contraseñas	87
Software de seguimiento informático.	88
Si el ordenador se pierde o se lo roban.	88

11 Solución de problemas	89
Dell Technical Update Service	89
Dell Diagnostics	89
Cuándo utilizar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)	89
Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro	89
Cómo iniciar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) opcional	90
Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)	91
Utilidad Dell Support	92
Acceso a la utilidad Dell Support.	92
Clic en el icono de Dell Support	93
Haga doble clic en el icono de Dell Support	93
Problemas con la unidad	93
Problemas con la unidad de CD y de DVD	94
Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW, DVD o DVD+RW	94
Si oye un sonido de roce o chirrido inusual	94
Problemas con la unidad de disco duro	94
Problemas con el correo electrónico, el módem e Internet	95
Mensajes de error	96
Problemas con un dispositivo IEEE 1394	100
Problemas con el teclado	101
Problemas con el teclado externo	101
Caracteres no esperados.	102
Bloqueos y problemas con el software	102
El ordenador no se enciende	102
El ordenador no responde	102
Un programa no responde o se bloquea repetidamente.	102
Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®	102
Aparece una pantalla azul fija	103
Problemas con Dell MediaDirect.	103
Otros problemas de software.	103
Problemas con la memoria	104

Problemas de red	104
General	104
Red Mobile Broadband	105
Problemas con tarjetas ExpressCard	106
Problemas con la alimentación	106
Cómo asegurar suficiente energía al ordenador.	107
Problemas con la impresora.	107
Problemas con el escáner.	108
Problemas con el sonido y los altavoces	109
Los altavoces integrados no emiten ningún sonido	109
Los altavoces externos no emiten ningún sonido	109
Los auriculares no emiten ningún sonido	109
Problemas con la superficie táctil o el ratón	110
Problemas con el vídeo y la pantalla	110
Si la pantalla aparece en blanco	110
Si resulta difícil leer la pantalla.	111
Si sólo se puede leer parte de la pantalla	111
Controladores	111
¿Qué es un controlador?	111
Cómo identificar los controladores.	112
Reinstalación de controladores y utilidades	112
Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware	114
Restauración del sistema operativo.	114
Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft Windows XP	115
Uso de la función Dell PC Restore by Symantec	116
Uso del CD Operating System (Sistema operativo).	118
12 Adición y sustitución de piezas.	121
Antes de comenzar.	121
Herramientas recomendadas.	121
Cómo apagar el ordenador	121
Antes de trabajar en el interior de su ordenador.	122

Unidad de disco duro	123
Devolución de una unidad de disco duro a Dell	125
Memoria	125
Módem	128
Minitarjeta	129
Cubierta de la bisagra	132
Teclado	134
Batería de celda del espesor de una moneda	135
Unidad óptica	136
Tarjeta interna con tecnología inalámbrica Bluetooth®	136
13 Viajes con el ordenador	139
Identificación del ordenador	139
Embalaje del ordenador	139
Sugerencias de viaje	140
Viajes en avión	140
14 Especificaciones	141
15 Obtención de ayuda	149
Obtención de asistencia	149
Servicios en línea	149
Servicio AutoTech	150
Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido	150
Servicio de asistencia	150
Problemas con su pedido	151
Información sobre productos	151
Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito	151
Antes de llamar	151

16 Apéndice	153
Utilización del programa Configuración del sistema	153
Visualización de las pantallas del programa Configuración del sistema	153
Pantalla del programa Configuración del sistema	153
Opciones más utilizadas	154
Limpieza del ordenador	155
Ordenador, tecla y pantalla	155
Superficie táctil	155
CD y DVD	155
Avisos de la FCC (sólo para EE.UU.)	156
FCC Clase B	156
Aviso de productos de Macrovision	157
Política de soporte técnico de Dell (sólo EE.UU.)	157
Definición de software y dispositivos periféricos "instalados por Dell"	157
Definición de software y dispositivos periféricos "de terceros"	157
17 Cómo ponerse en contacto con Dell	159
Glosario	177
Índice	189

Localización de información

 **NOTA:** Algunas funciones o medios son opcionales y pueden no incluirse en su ordenador. Es posible que algunas funciones o medios no estén disponibles en determinados países.

 **NOTA:** Su ordenador puede incluir información adicional.

¿Qué busca?

- Un programa de diagnóstico para mi ordenador
- Controladores para mi ordenador
- La documentación de mi dispositivo
- Notebook System Software (NSS)

Aquí lo encontrará

CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) (también conocido como ResourceCD)

NOTA: El CD denominado *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el ordenador.

La documentación y los controladores ya están instalados en su ordenador. Puede utilizar el CD para instalar los controladores (consulte el apartado “Reinstalación manual de controladores” en la página 114) o para ejecutar los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89).

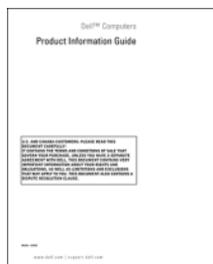


Los archivos “readme” (léame) pueden estar incluidos en su CD para disponer de actualizaciones de última hora sobre los cambios técnicos del ordenador o material de consulta destinado a los técnicos o usuarios avanzados.

NOTA: Los controladores y las actualizaciones de la documentación se pueden encontrar en support.dell.com.

-
- Información sobre la garantía
 - Términos y condiciones (sólo en EE.UU.)
 - Instrucciones de seguridad
 - Información reglamentaria
 - Información ergonómica
 - Contrato de licencia de usuario final

Guía de información del producto de Dell™

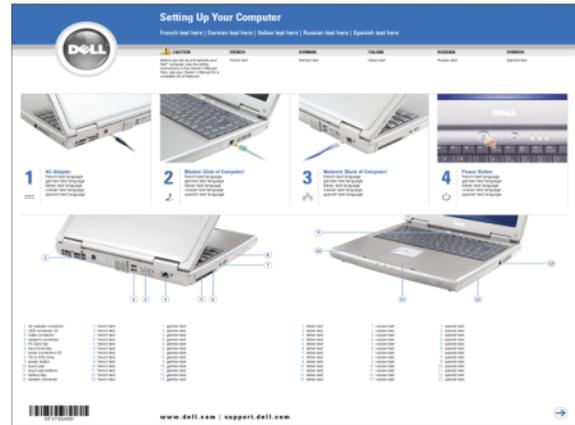


¿Qué busca?

- Cómo instalar mi ordenador

Aquí lo encontrará

Diagrama de configuración



- Etiqueta de servicio y Express Service Code (Código de servicio rápido)
- Etiqueta de licencia de Microsoft Windows

Etiqueta de servicio y licencia de Microsoft® Windows®

Estas etiquetas están situadas en el panel inferior de su ordenador.

- Utilice la etiqueta de servicio para identificar el ordenador cuando utilice support.dell.com o se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica.
- Escriba el Express Service Code (Código de servicio rápido) para dirigir su llamada cuando se ponga en contacto con el servicio de asistencia técnica.



¿Qué busca?	Aquí lo encontrará
<ul style="list-style-type: none"> • Soluciones: consejos y orientación para la solución de problemas, artículos de técnicos y cursos en línea, preguntas frecuentes. • Foro de la comunidad: debates en línea con otros clientes de Dell • Actualizaciones: información de actualización para componentes como, por ejemplo, la memoria, la unidad de disco duro y el sistema operativo. • Atención al cliente: información de contacto, llamada de servicio y estado de los pedidos, garantía e información de reparación. • Servicio y asistencia: historial de asistencia y estado de las llamadas de servicio, contrato de servicio, debates en línea con el personal de asistencia técnica. • Referencia: documentación del ordenador, detalles en la configuración de mi ordenador, especificaciones del producto y documentación técnica. • Descargas: controladores certificados, revisiones y actualizaciones de software. • Notebook System Software (NSS): si vuelve a instalar el sistema operativo del ordenador, también debe volver a instalar la utilidad NSS. NSS proporciona actualizaciones importantes del sistema operativo y asistencia para las unidades de disquete USB de 3,5 pulgadas de Dell™, los procesadores Intel®, las unidades ópticas y los dispositivos USB. La utilidad NSS es necesaria para el correcto funcionamiento de su ordenador Dell. El software detecta automáticamente su ordenador y sistema operativo e instala las actualizaciones apropiadas a su configuración. 	<p>Sitio web de Asistencia técnica de Dell — support.dell.com</p> <p>NOTA: Seleccione su región para ver el sitio web de asistencia adecuado.</p> <p>Para descargar Notebook System Software:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1 Vaya a support.dell.com, seleccione su zona o segmento empresarial e introduzca la etiqueta de servicio. 2 Seleccione Drivers & Downloads (Controladores & Descargas) y haga clic en Go (Ir). 3 Seleccione el sistema operativo y busque las palabras clave <i>Notebook System Software</i>. <p>NOTA: La interfaz de usuario de support.dell.com puede variar en función de las selecciones realizadas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> • Actualizaciones de software y sugerencias para la solución de problemas • Preguntas más frecuentes, temas candentes, y estado general del entorno de su ordenador 	<p>Utilidad Dell Support</p> <p>La utilidad Dell Support es un sistema de notificación y actualización automatizadas instalado en el ordenador. Este sistema de asistencia proporciona exploraciones del estado del entorno informático, actualizaciones de software e información de autosoprote relevante en tiempo real. Acceda a la utilidad Dell Support desde el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información, consulte el apartado “Utilidad Dell Support” en la página 92.</p>

¿Qué busca?

- Cómo utilizar Windows XP
- Cómo trabajar con programas y archivos
- Cómo personalizar my escritorio

Aquí lo encontrará**Centro de ayuda y soporte técnico de Windows**

- 1** Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, haga clic en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2** Escriba una palabra o frase que describa el problema y, a continuación, haga clic en el icono de flecha.
- 3** Haga clic en el tema que describa el problema.
- 4** Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

-
- Información sobre la actividad de la red, el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía), teclas de acceso rápido y otros elementos controlados por Dell QuickSet.

Ayuda de Dell QuickSet

Para ver la *Dell QuickSet Help* (Ayuda de Dell QuickSet), haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas de Microsoft® Windows®.

Para obtener más información sobre Dell QuickSet, consulte el apartado “Funciones de Dell™ QuickSet” en la página 51.

¿Qué busca?

- Cómo volver a instalar mi sistema operativo

Aquí lo encontrará

CD Operating System (Sistema operativo)

NOTA: El CD *Operating System* (Sistema operativo) es opcional, por lo que es posible que no se envíe con su ordenador.

El sistema operativo ya está instalado en el ordenador. Para volver a instalar el sistema operativo, use uno de los siguientes métodos:

- *Restaurar sistema* de Microsoft Windows: la función *Restaurar sistema* de Microsoft Windows hace que el ordenador vuelva a un estado operativo previo sin que los archivos de datos se vean afectados.
- *PC Restore* (Restaurar PC) de Dell: la función *PC Restore* (Restaurar PC) de Dell restituye el ordenador a su estado operativo original. Es posible que *PC Restore* de Dell no se incluya con el ordenador.
- *CD Operating System* (Sistema operativo): si ha recibido un *CD Operating System* (Sistema operativo) con el ordenador, puede usarlo para restaurar su sistema operativo.

Para obtener más información, consulte el apartado “Restauración del sistema operativo” en la página 114.

Después de volver a instalar el sistema operativo, utilice el *CD Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) (*ResourceCD*) para volver a instalar los controladores de los dispositivos que se incluían con el ordenador.



NOTA: El CD denominado *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) es opcional y es posible que no se entregue con el ordenador.

NOTA: El color de su CD varía según el sistema operativo que haya solicitado.

Descripción del ordenador

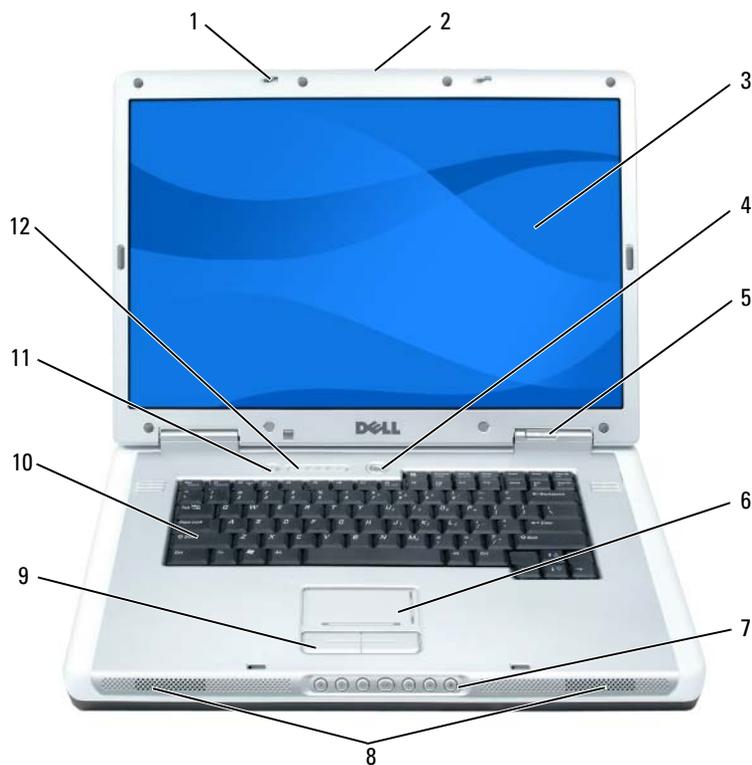
Establecimiento de la configuración del ordenador

En función de las selecciones que realizó cuando adquirió el ordenador, éste tendrá una de las diferentes configuraciones de la controladora de vídeo. Para determinar la configuración de la controladora de vídeo del ordenador:

- 1 Vaya al Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para obtener instrucciones, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.
- 2 En **Elija una tarea...**, haga clic en **Utilizar Herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas**.
- 3 En **Información de Mi PC**, seleccione **Hardware**.

En la pantalla **Información de Mi PC - Hardware**, puede ver el tipo de controladora de vídeo instalada en el ordenador, además de otros componentes de hardware.

Vista anterior



- | | | |
|---------------------------------------|---|--|
| 1 Seguros de la pantalla (2) | 5 Indicadores luminosos de estado del dispositivo | 9 Botones de la superficie táctil |
| 2 Seguro de liberación de la pantalla | 6 Superficie táctil | 10 Teclado |
| 3 Pantalla | 7 Botones de control multimedia | 11 Botón Dell MediaDirect |
| 4 Botón de alimentación | 8 Altavoces | 12 Teclado e indicadores luminosos de estado inalámbrico |

SEGUROS DE LA PANTALLA: Mantiene la pantalla cerrada.

SEGURO DE LIBERACIÓN DE LA PANTALLA: Deslice los seguros de la pantalla para liberarlos y para abrir la pantalla.

PANTALLA: Para mayor información acerca de su pantalla, consulte el apartado “Uso de la pantalla” en la página 39.

BOTÓN DE ALIMENTACIÓN: Pulse este botón para encender el ordenador o para entrar o salir de un modo de administración de energía. Para obtener más información sobre los modos de administración de energía, consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 48.

INDICADORES LUMINOSOS DE ESTADO DEL DISPOSITIVO



-  Se ilumina cuando se enciende el ordenador y parpadea cuando éste se encuentra en el modo de administración de energía.
-  Se ilumina cuando el ordenador lee o escribe datos.
-  **AVISO:** Para evitar que se produzcan pérdidas de datos, no apague nunca el ordenador si el indicador  parpadea.
-  Se ilumina o parpadea para indicar un cambio en el estado de carga de la batería.

Si el ordenador está conectado a una toma de alimentación eléctrica, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- Luz verde continua: la batería se está cargando.
- Luz verde parpadeante: la batería está casi cargada por completo.

Si el ordenador utiliza alimentación de la batería, el indicador luminoso  funciona de la siguiente manera:

- Apagado: la batería está cargada de forma correcta (o el ordenador está apagado).
- Luz naranja parpadeante: la carga de la batería está baja.
- Luz naranja continua: la carga de la batería está demasiado baja.

SUPERFICIE TÁCTIL: Realiza la misma función que un ratón.

ZONA DE DESPLAZAMIENTO DE LA SUPERFICIE TÁCTIL: Ofrece las mismas funciones que el botón de desplazamiento de un ratón. En la parte derecha de la superficie táctil se encuentra una zona de desplazamiento vertical. En la parte inferior de la superficie táctil se encuentra una zona de desplazamiento horizontal.

BOTONES DE CONTROL MULTIMEDIA: Controlan la reproducción del CD, del DVD y del reproductor multimedia.



-  Silenciar el sonido.
-  Bajar el volumen.
-  Subir el volumen.
-  Reproducir o hacer una pausa.
-  Reproducir la pista anterior.
-  Reproducir la pista siguiente.
-  Detener.

ALTAVOCES: Para ajustar el volumen de los altavoces integrados, pulse los botones de control multimedia o los métodos abreviados de teclado de volumen del altavoz. Para obtener más información, consulte el apartado “Funciones de los altavoces” en la página 43.

BOTONES DE LA SUPERFICIE TÁCTIL: Los botones de la superficie táctil ofrecen la misma funcionalidad que los botones del ratón.

TECLADO: El teclado incluye tanto un teclado numérico como la tecla con el logotipo de Microsoft Windows. Para obtener información sobre los métodos abreviados de teclado, consulte el apartado “Combinaciones de teclas” en la página 42.

BOTÓN DELL™ MEDIADIRECT™: Pulse el botón Dell MediaDirect para iniciar Dell MediaDirect o Microsoft® Windows® Media Center Edition. Consulte el apartado “Uso de Dell Media Experience y Dell MediaDirect™” en la página 58.

INDICADORES LUMINOSOS DEL TECLADO Y DEL ESTADO INALÁMBRICO



Los indicadores luminosos situados sobre el teclado indican lo siguiente:

	Se ilumina cuando el teclado numérico está activado.
	Se ilumina cuando la función de letras mayúsculas está activada.
	Se ilumina cuando el bloqueo de desplazamiento está activado.
	Se enciende cuando la conexión de red inalámbrica está activada. Para activar o desactivar rápidamente la conexión de red inalámbrica, pulse <Fn><F2>.
	Se enciende cuando se activa una tarjeta con tecnología inalámbrica Bluetooth® tecnología inalámbrica. NOTA: La tarjeta con tecnología inalámbrica Bluetooth es un componente opcional, de modo que el indicador  se enciende sólo si solicitó la tarjeta con su ordenador. Para obtener más información, consulte la documentación incluida con la tarjeta. Para desactivar sólo la funcionalidad de la tecnología inalámbrica Bluetooth, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas de Windows (en la esquina inferior derecha de la pantalla) y haga clic en Disable Bluetooth Radio (Desactivar radio Bluetooth). Para activar o desactivar rápidamente todos los dispositivos inalámbricos, haga clic en <Fn><F2>.

Vista lateral izquierda



- | | | | | | |
|---|--------------------------------|---|--------------------|---|--|
| 1 | Ranura para cable de seguridad | 3 | Conectores USB (2) | 5 | Botón de expulsión de la bandeja de la unidad óptica |
| 2 | Rejilla de ventilación | 4 | Unidad óptica | | |

RANURA PARA CABLE DE SEGURIDAD: Sirve para conectar al ordenador un dispositivo antirrobo disponible en el mercado. Para obtener más información, consulte el apartado “Seguro para cable de seguridad” en la página 87. Asimismo, consulte las instrucciones incluidas con el dispositivo.



AVISO: Antes de comprar un dispositivo antirrobo, asegúrese de que encajará en la ranura del cable de seguridad del ordenador.

REJILLA DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza ventiladores para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.



PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.

CONECTORES USB: Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora. También puede conectar la unidad de disco flexible opcional directamente a un conector USB mediante el cable de unidad de disco flexible opcional.

UNIDAD ÓPTICA: Puede instalar dispositivos como una unidad de DVD o una unidad óptica en el compartimento para unidades ópticas. Para obtener más información, consulte el apartado “Unidad óptica” en la página 136.

BOTÓN DE EXPULSIÓN DE LA BANDEJA DE LA UNIDAD ÓPTICA: Pulse este botón para expulsar un CD o DVD de la unidad óptica. Este botón sólo funciona cuando el ordenador está encendido.

Vista lateral derecha



- | | | | | | |
|---|-------------------------|---|---|---|-------------------------|
| 1 | Unidad de disco duro | 3 | Conector IEEE 1394 | 5 | Conectores de audio (2) |
| 2 | Ranura para ExpressCard | 4 | Lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1 | 6 | Rejilla de ventilación |

UNIDAD DE DISCO DURO: Almacena software y datos.

RANURA PARA TARJETA EXPRESSCARD: Admite una ExpressCard, como un módem o un adaptador de red. El ordenador se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura. Para obtener más información, consulte el apartado “Tarjetas ExpressCard” en la página 73.

NOTA: La ranura para tarjetas ExpressCard *no* es compatible con las tarjetas PC.

CONECTOR IEEE 1394: Conecta los dispositivos compatibles con IEEE 1394 con altas velocidades de transferencia, como algunas cámaras digitales de vídeo.

LECTOR DE TARJETAS DE MEMORIA MULTIMEDIA 5 EN 1: Proporciona una manera rápida y cómoda de ver y compartir fotos digitales, música y vídeos almacenados en una tarjeta de memoria multimedia. El lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1 puede leer las siguientes tarjetas de memoria multimedia:

- Tarjeta Secure Digital (SD) / SDIO
- Tarjeta MultiMedia (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Tarjeta xD-Picture

CONECTORES DE AUDIO



Conecte los auriculares o los altavoces al conector .

Conecte un micrófono al conector .

REJILLA DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza ventiladores para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.



PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.

Vista posterior



- | | | | | | |
|---|--------------------------------------|---|---|----|------------------------------|
| 1 | Rejilla de ventilación | 5 | Conectores USB (2) | 9 | Conector del adaptador de CA |
| 2 | Conector para S-vídeo y salida de TV | 6 | Conectores USB (2) | 10 | Rejilla de ventilación |
| 3 | Conector de red (RJ-45) | 7 | Conector de interfaz de vídeo digital (DVI) | | |
| 4 | Conector de módem (RJ-11) | 8 | Conector de vídeo (VGA) | | |

REJILLA DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza ventilador(es) para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.

⚠ PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.

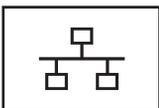
CONECTOR PARA S-VÍDEO Y SALIDA DE TV



Conecta el ordenador a un TV. También conecta dispositivos capaces de reproducir audio digital mediante el cable adaptador para TV/audio digital.

CONECTOR DE RED (RJ-45)

 **AVISO:** El conector de red es ligeramente más grande que el conector de módem. Para evitar dañar el ordenador, no conecte una línea telefónica al conector de red.



Conecta el ordenador a una red. Los dos indicadores que hay en la parte superior del conector indican el estado de la conexión y la actividad de las conexiones de red alámbricas. La luz intensa del conector proporciona información acerca del estado de la conexión. Cuando el indicador de información de estado está apagado, indica que no hay conexión, si es de color verde indica que hay una conexión de 10 Mb/seg y si es de color naranja indica que hay una conexión de 100 Mb/seg. Una luz intermitente amarilla en el conector indica actividad de red alámbrica.

Para obtener información sobre cómo utilizar el adaptador de red, consulte la documentación del adaptador de red incluida con el ordenador en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

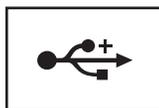
CONECTOR DE MÓDEM (RJ-11)



Para utilizar el módem interno, conecte la línea telefónica al conector del módem.

Para obtener más información sobre cómo utilizar el módem, consulte la documentación del módem incluida con el ordenador en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

CONECTORES USB



Conectan dispositivos USB, como un ratón, un teclado o una impresora.

CONECTOR DE INTERFAZ DE VÍDEO DIGITAL (DVI)



Conecta un monitor externo compatible con DVI, como un monitor de panel plano. Con un cable adaptador, también puede conectar un monitor externo compatible con VGA al conector DVI.

CONECTOR DE VÍDEO



Conecta un monitor externo compatible con VGA.

CONECTOR DEL ADAPTADOR DE CA: Conecta un adaptador de CA al ordenador. El adaptador de CA convierte la corriente alterna en la corriente continua que necesita el ordenador. Puede conectar el adaptador de CA al ordenador independientemente de que esté encendido o apagado.





El adaptador de CA está disponible en configuraciones de 2 y 3 cables. Utilice el adaptador de CA que sea compatible con los conectores de alimentación de su país.



PRECAUCIÓN: El adaptador de CA funciona con tomas de alimentación eléctrica de todo el mundo. No obstante, los conectores de alimentación y los enchufes múltiples varían de un país a otro. El uso de un cable incompatible o la conexión incorrecta del cable al enchufe múltiple o a la toma eléctrica puede dañar el equipo o provocar un incendio.

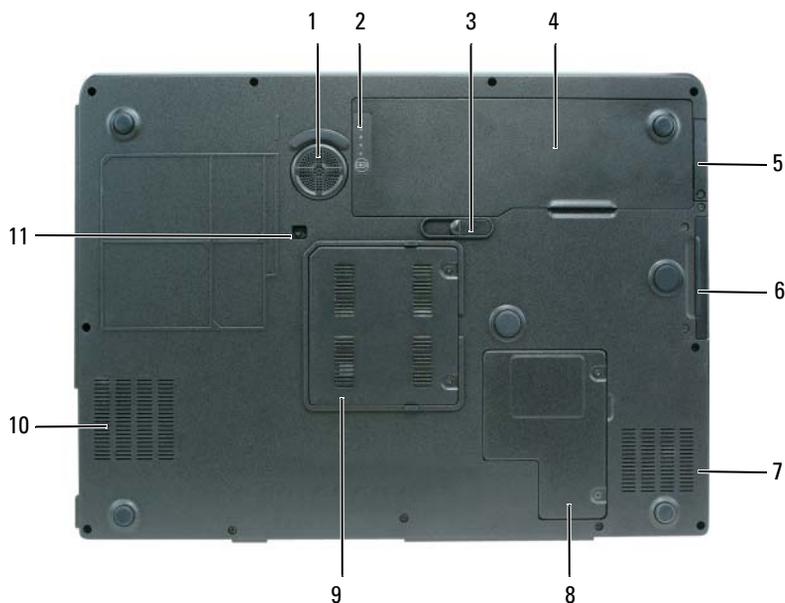


AVISO: Cuando desconecte el cable del adaptador de CA del ordenador, sujete el conector (no el cable) y tire de él firmemente pero con cuidado, procurando no dañar el cable.



NOTA: Para obtener un rendimiento óptimo del sistema, utilice siempre el adaptador de CA que se incluía con el ordenador. La utilización de adaptadores de CA menos potentes puede hacer que el ordenador muestre un mensaje de ADVERTENCIA o que su rendimiento se deteriore.

Vista inferior



- | | | | | | |
|---|---|---|---|----|---|
| 1 | Altavoz de tonos bajos | 5 | Cubierta de la tarjeta interna opcional con tecnología inalámbrica Bluetooth® | 9 | Cubierta del módulo de memoria |
| 2 | Medidor de carga de la batería | 6 | Unidad de disco duro | 10 | Rejilla de ventilación |
| 3 | Pasador de liberación del compartimento de la batería | 7 | Rejilla de ventilación | 11 | Tornillo de bloqueo de la unidad óptica |
| 4 | Batería | 8 | Cubierta de minitarjeta/módem | | |

ALTAVOZ DE TONOS BAJOS: Produce una salida de bajos más amplia que los altavoces.

MEDIDOR DE CARGA DE LA BATERÍA: Proporciona información sobre el estado de la carga de la batería. Para obtener más información, consulte el apartado “Comprobación de la carga de la batería” en la página 46.

PASADOR DE LIBERACIÓN DEL COMPARTIMENTO DE BATERÍAS: Libera la batería del compartimento de la batería. Para obtener más información, consulte el apartado “Sustitución de la batería” en la página 50.

BATERÍA: Si tiene instalada una batería, puede utilizar el ordenador sin conectarlo a una toma de alimentación eléctrica. Para obtener más información, consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 45.

CUBIERTA DE LA TARJETA INTERNA OPCIONAL CON TECNOLOGÍA INALÁMBRICA BLUETOOTH®: Para obtener más información, consulte la documentación incluida con la tarjeta. Para activar o desactivar todos los dispositivos inalámbricos, pulse <Fn><F2>.

UNIDAD DE DISCO DURO: Almacena software y datos. Para obtener más información, consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123. El tamaño que se muestra para la unidad de disco duro en el Explorador de Windows es la capacidad de la unidad antes de instalar ningún sistema operativo o programa.

REJILLA DE VENTILACIÓN: El ordenador utiliza ventiladores para permitir que el aire circule a través de las rejillas y evitar así un sobrecalentamiento.



PRECAUCIÓN: No introduzca objetos ni permita que el polvo se acumule en las rejillas de ventilación ni las bloquee. No almacene el ordenador en un entorno con poca ventilación, como un maletín cerrado, mientras esté en funcionamiento. La circulación restringida de aire podría dañar el ordenador o provocar un incendio.

CUBIERTA DE MINITARJETA/MÓDEM: Cubre el compartimento que contiene la minitarjeta y el módem. Para obtener más información, consulte el apartado “Módem” en la página 128.

CUBIERTA DEL MÓDULO DE MEMORIA: Protege el compartimento que contiene uno o varios módulos de memoria. Para obtener más información, consulte el apartado “Memoria” en la página 125.

TORNILLO DE BLOQUEO DE LA UNIDAD ÓPTICA: Fija la unidad óptica al compartimento de la unidad óptica. Para obtener más información, consulte el apartado “Unidad óptica” en la página 136.

Configuración del ordenador

Conexión a Internet

 **NOTA:** Los ISP y sus ofertas varían según el país.

Para conectarse a Internet, se necesita un módem o una conexión de red y un proveedor de servicios de Internet (ISP). El ISP ofrecerá una o varias de las siguientes opciones de conexión a Internet:

- Conexiones telefónicas que proporcionan acceso a Internet a través de una línea telefónica. Las conexiones telefónicas son considerablemente más lentas que las conexiones ADSL y de módem por cable.
- Conexiones ADSL que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea telefónica existente. Con una conexión ADSL, se puede acceder a Internet y utilizar el teléfono en una sola línea simultáneamente.
- Conexiones de módem por cable que proporcionan acceso a Internet de alta velocidad a través de la línea de TV por cable local.

Si utiliza una conexión telefónica, enchufe una línea telefónica al conector de módem del ordenador y a la toma de teléfono de la pared antes de configurar la conexión a Internet. Si utiliza una conexión ADSL o de módem por cable, póngase en contacto con su ISP para obtener instrucciones de configuración.

Configuración de la conexión a Internet

Para configurar una conexión a Internet con un acceso directo al ISP en el escritorio:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga doble clic en el icono ISP en el escritorio de Microsoft® Windows®.
- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para realizar la configuración.

Si no tiene un icono ISP en el escritorio o si desea configurar una conexión a Internet con un ISP diferente:

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Internet Explorer**.
Aparece la ventana **Asistente para nueva conexión**.
- 3 Haga clic en **Conectarse a Internet**.

- 4 En la siguiente ventana, haga clic en la opción correspondiente:
 - Si no dispone de un ISP y desea seleccionar uno, haga clic en **Elegir de una lista de proveedores de servicios Internet [ISP]**.
 - Si el ISP ya le ha proporcionado la información de configuración, pero no ha recibido el CD de instalación, haga clic en **Establecer mi conexión manualmente**.
 - Si dispone de un CD, haga clic en **Usar el CD que tengo de un proveedor de servicios Internet [ISP]**.

- 5 Haga clic en **Siguiente**.

Si ha seleccionado **Establecer mi conexión manualmente**, siga con el paso 6. De lo contrario, siga las instrucciones de la pantalla para realizar la configuración.



NOTA: Si no sabe qué tipo de conexión seleccionar, póngase en contacto con su ISP.

- 6 Haga clic en la opción adecuada dentro de **¿Cómo desea conectar a Internet?** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 7 Utilice la información de configuración proporcionada por el ISP para realizar la configuración.

Si tiene problemas para conectarse a Internet, consulte el apartado “Problemas con el correo electrónico, el módem e Internet” en la página 95. Si no puede conectarse a Internet pero anteriormente sí podía conectarse, es posible que el ISP haya interrumpido el servicio. Póngase en contacto con su ISP para comprobar el estado de servicio o intente conectarse más tarde.

Transferencia de información a un ordenador nuevo

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona un Asistente para transferencia de archivos y configuraciones que sirve para transferir datos del ordenador origen o antiguo al nuevo. Puede transferir datos, como los siguientes:

- Mensajes de correo electrónico
- Configuraciones de barras de herramientas
- Marcadores de Internet

Puede transferir los datos al ordenador nuevo a través de una conexión de red o puede guardarlos en medios extraíbles como, por ejemplo, un CD grabable, para transferirlos al ordenador nuevo.

Para transferir información a un ordenador nuevo, debe ejecutar el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Puede utilizar el CD opcional *Operating System* (Sistema operativo) para este proceso o crear un disco del asistente con la utilidad Asistente para transferencia de archivos y configuraciones.

Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones con el CD Operating System (Sistema operativo)



NOTA: Para este procedimiento es necesario el CD *Operating System* (Sistema operativo). Este CD es opcional, por lo que es posible que no se envíe con todos los ordenadores.

Prepare el ordenador nuevo para la transferencia de archivos

- 1 Haga clic en Inicio→Todos los programas→Accesorios→Herramientas del sistema→Asistente para transferencia de archivos y configuraciones. Inicie el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **¿Qué ordenador es este?**, haga clic en **ordenador nuevo** y en **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Tiene un CD de Windows XP?**, haga clic en **Utilizaré el asistente desde el CD de Windows XP** y en **Siguiente**.
- 5 Cuando aparezca la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo**, vaya al ordenador de origen (o antiguo). No haga clic en **Siguiente** en esta ocasión.

Copie datos del ordenador antiguo

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo) de Windows XP.
- 2 En la pantalla **Bienvenido a Microsoft Windows XP**, haga clic en **Realizar tareas adicionales**.
- 3 En **¿Qué desea hacer?**, haga clic en **Transferir archivos y configuraciones**.
- 4 En la pantalla de bienvenida del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones, haga clic en **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **¿Qué ordenador es este?**, haga clic en **ordenador antiguo** y en **Siguiente**.
- 6 En la pantalla **Seleccione un método de transferencia**, haga clic en el método de transferencia que desee.
- 7 En la pantalla **Elija qué desea transferir**, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.
Una vez copiada la información, se muestra la pantalla **Completando la Fase de recopilación**.
- 8 Haga clic en **Finalizar**.

Transfiera datos al ordenador nuevo

- 1 En la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo** del nuevo ordenador, haga clic en **Siguiente**.
- 2 En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y haga clic en **Siguiente**.
El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al nuevo ordenador.
Una vez que se hayan aplicado todas las configuraciones y archivos, aparecerá la pantalla **Completado**.
- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el ordenador nuevo.

Ejecución del Asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el CD Operating System (Sistema operativo)

Para ejecutar el Asistente para transferencia de archivos y configuraciones sin el CD opcional *Operating System* (Sistema operativo), debe crear un disco del asistente que le permita crear una copia de seguridad de los archivos de datos. Cree el disco del asistente en un medio extraíble, de modo que pueda pasarlo del ordenador nuevo al ordenador antiguo.

Cree un disco del asistente

Para crear un disco del asistente, utilice el nuevo ordenador con Windows XP y realice los pasos siguientes:

- 1 Haga clic en **Inicio**→ **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema**→ **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**.
- 2 Cuando aparezca la pantalla de bienvenida del **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 3 En la pantalla **¿Qué ordenador es este?**, haga clic en **ordenador nuevo** y en **Siguiente**.
- 4 En la pantalla **¿Tiene un CD de Windows XP?** haga clic en **Deseo crear un disco de asistente en la siguiente unidad:** y haga clic en **Siguiente**.
- 5 Inserte los medios extraíbles, como un CD grabable, y haga clic en **Aceptar**.
- 6 Cuando la creación del disco haya finalizado y aparezca el mensaje **Diríjase al ordenador antiguo**, *no* haga clic en **Siguiente**.
- 7 Diríjase al ordenador antiguo.

Copie datos del ordenador antiguo

- 1 En el ordenador antiguo, inserte el disco del asistente.
- 2 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ejecutar**.
- 3 En el campo **Abrir** de la ventana **Ejecutar**, busque la ruta de acceso de **fastwiz** (en los medios extraíbles adecuados) y haga clic en **Aceptar**.
- 4 En la pantalla de bienvenida del **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**, haga clic en **Siguiente**.
- 5 En la pantalla **¿Qué ordenador es este?**, haga clic en **ordenador antiguo** y en **Siguiente**.
- 6 En la pantalla **Seleccione un método de transferencia**, haga clic en el método de transferencia que desee.
- 7 En la pantalla **Elija qué desea transferir**, seleccione los elementos que desea transferir y haga clic en **Siguiente**.

Una vez copiada la información, se muestra la pantalla **Completando la Fase de recopilación**.

- 8 Haga clic en **Finalizar**.

Transfiera datos al ordenador nuevo

- 1 En la pantalla **Diríjase al ordenador antiguo** del nuevo ordenador, haga clic en **Siguiente**.
- 2 En la pantalla **Seleccione la ubicación de archivos y configuraciones**, seleccione el método que ha elegido para transferir los archivos y las configuraciones y haga clic en **Siguiente**. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

El asistente lee las configuraciones y los archivos recopilados y los aplica al nuevo ordenador.

Una vez que se hayan aplicado todas las configuraciones y archivos, aparecerá la pantalla **Completado**.

- 3 Haga clic en **Completado** y reinicie el ordenador nuevo.



NOTA: Para obtener más información sobre este procedimiento, vaya al Centro de ayuda y soporte técnico de Windows (consulte el apartado "Centro de ayuda y soporte técnico de Windows" en la página 14) y busque el **Asistente para transferencia de archivos y configuraciones**. Para obtener más información, busque en dell.support.com el documento número PA1089586 (*How Do I Transfer Files From My Old Computer to My New Dell Computer Using the Microsoft® Windows® XP Operating System CD?* [¿Cómo puedo transferir archivos de mi antiguo ordenador a mi nuevo ordenador de Dell utilizando el sistema operativo Microsoft® Windows® XP]).



NOTA: Es posible que no pueda acceder al documento Dell Knowledge Base en determinados países.

Configuración de una impresora



AVISO: Complete la configuración del sistema operativo antes de conectar una impresora al ordenador.

Consulte la información de configuración en la documentación proporcionada con la impresora, en la que se describe cómo realizar las siguientes operaciones:

- Obtener e instalar controladores actualizados
- Conectar la impresora al ordenador
- Cargar el papel e instalar el cartucho de tóner o de tinta

Consulte el Manual del propietario de la impresora para obtener asistencia técnica o comuníquese con el fabricante de la impresora.

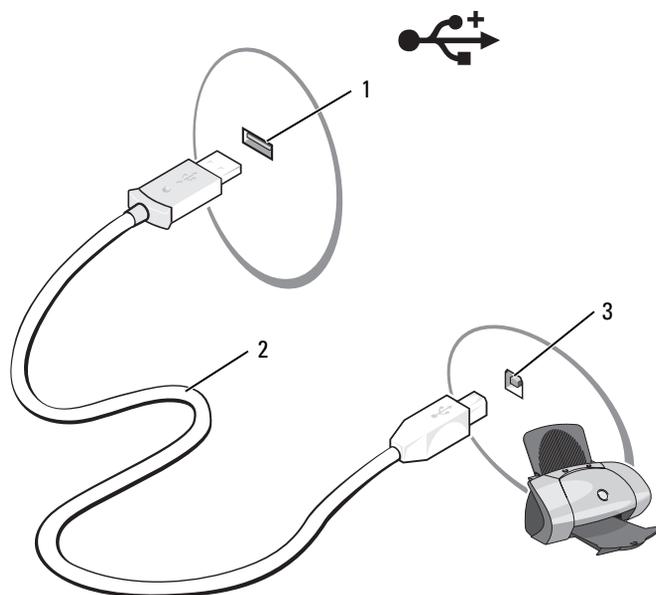
Cable de la impresora

La impresora se conecta al ordenador mediante un cable USB o paralelo. Es posible que la impresora se entregue sin un cable para impresora, por lo que si adquiere uno por separado, asegúrese de que sea compatible con su impresora y con su ordenador. Si ha adquirido un cable de la impresora al mismo tiempo que el ordenador, es posible que el cable se incluya en la caja del ordenador.

Conexión de una impresora USB

NOTA: Puede conectar dispositivos USB con el ordenador encendido.

- 1 Finalice la configuración del sistema operativo, en el caso de que todavía no lo haya hecho.
- 2 Conecte el cable de la impresora USB a los conectores USB del ordenador y de la impresora. Los conectores USB admiten sólo una posición de encaje.



1 Conector USB del ordenador 2 Cable de la impresora USB 3 Conector de la impresora

- 3 Encienda la impresora y luego encienda el ordenador. Si aparece la ventana **Asistente para agregar nuevo hardware**, haga clic en **Cancelar**.
- 4 Instale el controlador de la impresora, si es necesario. Consulte la documentación incluida con la impresora.

Dispositivos de protección de la alimentación

Existen varios dispositivos que protegen contra las interrupciones y las fluctuaciones de la alimentación eléctrica:

- Supresores de sobrevoltaje
- Acondicionadores de línea
- Sistemas de alimentación ininterrumpida (SAI)

Protectores contra sobretensión

Los supresores de picos de voltaje y los enchufes múltiples equipados con protección contra picos de voltaje ayudan a evitar los daños a su ordenador ocasionados por picos de voltaje que pueden producirse durante las tormentas eléctricas o después de interrupciones en la alimentación eléctrica. Algunos fabricantes de supresores de sobrevoltaje proporcionan cobertura de garantía para cierto tipo de daños. Lea con atención la garantía del dispositivo al elegir un supresor de sobrevoltaje. Un dispositivo con una clasificación en julios más alta ofrece más protección. Compare las clasificaciones en julios para determinar la efectividad relativa de los diferentes dispositivos.

 **AVISO:** La mayoría de los supresores de sobrevoltaje no protegen contra las fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica causadas por rayos. Cuando se produzca una tormenta con aparato eléctrico, desconecte la línea telefónica de la toma de teléfono de pared y desenchufe el ordenador de la toma de alimentación eléctrica.

Muchos supresores de sobrevoltaje disponen de una toma de teléfono para proteger el módem. Consulte la documentación del supresor de sobrevoltaje para obtener instrucciones sobre la conexión del módem.

 **AVISO:** No todos los supresores de sobrevoltaje ofrecen protección para el adaptador de red. Desconecte el cable de red de la toma de red de pared durante una tormenta con aparato eléctrico.

Acondicionadores de línea

 **AVISO:** Los acondicionadores de línea no protegen contra las interrupciones de la alimentación eléctrica.

Los acondicionadores de línea están diseñados para mantener el voltaje de CA a un nivel bastante constante.

Sistemas de alimentación ininterrumpida

 **AVISO:** La interrupción de la alimentación eléctrica mientras se están guardando datos en la unidad de disco duro puede provocar que se pierdan datos o que el archivo resulte dañado.

 **NOTA:** Para prolongar al máximo el tiempo de funcionamiento de la batería, conecte únicamente el ordenador al SAI. Los demás dispositivos, como la impresora, pueden ser conectados a un enchufe múltiple independiente que proporcione protección contra sobrevoltajes.

Los sistemas SAI protegen contra fluctuaciones e interrupciones de la alimentación eléctrica. Los dispositivos SAI contienen una batería que proporciona alimentación eléctrica temporal a los dispositivos conectados cuando se interrumpe la alimentación eléctrica. La batería se carga siempre que haya alimentación de CA disponible. Consulte la documentación del fabricante del SAI para obtener información sobre el tiempo de funcionamiento de la batería y asegurarse de que el dispositivo está aprobado por Underwriters Laboratories (UL).

Uso de la pantalla

Ajuste de brillo

Cuando un ordenador Dell™ está funcionando con base en la alimentación de la batería, usted puede conservar energía configurando el brillo en la opción más baja con la que pueda trabajar presionando <Fn> y las teclas de flecha arriba o flecha abajo en el teclado. En Brightness Meter (Medidor de brillo) de Dell QuickSet, se muestra la configuración de brillo actual para la pantalla. Puede hacer clic en el icono  de la barra de tareas y, a continuación, seleccionar o deseleccionar **Disable On Screen Brightness Meter** (Desactivar el Medidor de brillo en pantalla) para activar o desactivar el Medidor de brillo en la pantalla.

 **NOTA:** De manera predeterminada, el Medidor de brillo aparece en la esquina inferior derecha de la pantalla al utilizar los métodos abreviados del teclado para ajustar el brillo de la pantalla. Usted puede hacer clic en el medidor y arrastrarlo hasta la ubicación que prefiera.



 **NOTA:** Las combinaciones de teclas para control del brillo sólo afectan a la pantalla del ordenador portátil, no a los monitores o proyectores que conecte al ordenador portátil. Si el ordenador está conectado a un monitor externo e intenta cambiar el nivel de brillo, aparecerá Brightness Meter (Medidor de brillo), pero no cambiará el nivel de brillo del monitor.

Puede pulsar las siguientes teclas para ajustar el brillo de la pantalla:

- Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia arriba para aumentar el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).
- Pulse <Fn> y la tecla de flecha hacia abajo para disminuir el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).

Para obtener mayor información sobre QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  en la barra de tareas y seleccione **Ayuda**.

Cambio de la imagen de vídeo

Cuando inicie el ordenador con un dispositivo externo (como un monitor externo o un proyector) conectado y encendido, la imagen puede aparecer en la pantalla del ordenador o en el dispositivo externo, en función de la configuración.

Presione <Fn><F8> para alternar la imagen de vídeo entre la pantalla únicamente, el dispositivo de vídeo únicamente o la pantalla y el dispositivo externo simultáneamente.

Configuración de la resolución de pantalla

Para mostrar un programa a una resolución específica, tanto el controlador de vídeo como la pantalla deben ser compatibles con el programa y los controladores de vídeo necesarios deben estar instalados.

 **NOTA:** Si modifica la configuración actual de la resolución de pantalla, es posible que la imagen aparezca borrosa o que sea más difícil leer el texto. Antes de cambiar alguno de los valores de pantalla, tome nota de la configuración actual para futuras consultas.

Si selecciona una resolución o una paleta de colores mayor que el máximo admitido por la pantalla, la configuración se ajustará automáticamente a los valores admitidos que más se acerquen.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Apariencia y temas**.
- 3 Bajo la opción **Elegir una tarea...**, haga clic en el área que desea cambiar o en **o elija un icono del Panel de control**, haga clic en **Pantalla**.
- 4 Pruebe valores diferentes en **Calidad del color** y **Resolución de pantalla**.

 **NOTA:** A medida que aumente la resolución, los iconos y el texto aparecerán más pequeños en la pantalla.

Uso del teclado y de la superficie táctil

Teclado numérico



El teclado numérico funciona como el teclado numérico de un teclado externo. Cada tecla del teclado numérico tiene varias funciones. Los números y símbolos del teclado numérico están marcados en azul en la parte derecha de las teclas. Para escribir un número o un símbolo, presione <Fn> y la tecla deseada después de activar el teclado numérico.

- Para activar el teclado numérico, pulse <Bloq Núm>. El indicador  indica que el teclado numérico está activo.
- Para desactivar el teclado numérico, pulse <Bloq Núm> de nuevo.

Combinaciones de teclas

Funciones del sistema

<Ctrl><Shift><Esc>	Abre la ventana Administrador de tareas .
--------------------	--

Batería

<Fn><F3>	Muestra el Medidor de batería de Dell™ QuickSet. Para obtener más información acerca del Battery Meter (Medidor de batería), consulte el apartado “Medidor de batería QuickSet de Dell™” en la página 46.
----------	---

Bandeja de CD o de DVD

<Fn><F10>	Expulsa la bandeja fuera de la unidad (si Dell QuickSet está instalado). Para obtener más información sobre Dell QuickSet, consulte el apartado “Funciones de Dell™ QuickSet” en la página 51.
-----------	--

Funciones de la pantalla

<Fn><F8>	Muestra una lista de iconos que representan todas las opciones de la pantalla actualmente disponibles (por ejemplo, sólo pantalla, sólo proyector o monitor externo, la pantalla y el proyector, etc.). Resalte el icono que represente el estado deseado para esta opción.
<Fn> y tecla de flecha hacia arriba	Aumenta el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).
<Fn> y tecla de flecha hacia abajo	Reduce el brillo únicamente en la pantalla integrada (no en un monitor externo).

Función de la tecnología inalámbrica Bluetooth® y red inalámbrica

<Fn><F2>	Activa y desactiva los sistemas de redes inalámbricos y la tecnología inalámbrica Bluetooth.
----------	--

Administración de energía

<Fn><Esc>	Activa un modo de administración de energía. Puede reprogramar este método abreviado de teclado para activar otro modo de administración de energía utilizando la ficha Opciones avanzadas de la ventana Propiedades de Opciones de energía . Consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 48.
<Fn><F1>	Pone el sistema en modo de hibernación (si Dell QuickSet está instalado). Para obtener más información, consulte el apartado “Funciones de Dell™ QuickSet” en la página 51.

Funciones de los altavoces

<Fn><Page Up>	Sube el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos, si se han conectado.
<Fn><Page Dn>	Baja el volumen de los altavoces integrados y de los altavoces externos, si se han conectado.
<Fn><End>	Activa y desactiva los altavoces integrados y los altavoces externos, si se han conectado.

Funciones de la tecla con el logotipo de Microsoft® Windows®

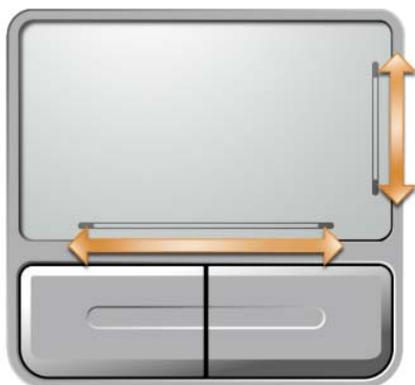
Tecla del logotipo de Windows y <m>	Minimiza todas las ventanas abiertas.
Tecla del logotipo de Windows y <Mayús><m>	Restaura todas las ventanas minimizadas. Este comando funciona como un conmutador para restaurar todas las ventanas minimizadas después de utilizar la combinación de teclas de la tecla del logotipo de Windows y la <m>.
Tecla del logotipo de Windows y <e>	Ejecuta el Explorador de Windows.
Tecla del logotipo de Windows y <r>	Abre el cuadro de diálogo Ejecutar .
Tecla del logotipo de Windows y <f>	Abre el cuadro de diálogo Resultado de la búsqueda .
Tecla del logotipo de Windows y <Ctrl><f>	Abre el cuadro de diálogo Resultados de la búsqueda - Ordenadores (si el ordenador está conectado a una red).
Tecla del logotipo de Windows y <Pausa>	Abre el cuadro de diálogo Propiedades del sistema .

Para ajustar el funcionamiento del teclado, tal como la velocidad de repetición de caracteres, abra Panel de control y haga clic en **Impresoras y otro hardware** y en **Teclado**. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener información sobre el Panel de control. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

Superficie táctil

La superficie táctil detecta la presión y el movimiento del dedo para permitir desplazar el cursor por la pantalla. Utilice la superficie táctil y sus botones del mismo modo que un ratón.

- Para mover el cursor, deslice ligeramente el dedo por la superficie táctil.



- Para seleccionar un objeto, coloque el cursor sobre el objeto y toque ligeramente la superficie táctil una vez o utilice el dedo pulgar para presionar el botón izquierdo de la superficie táctil.
- Para seleccionar y mover (o arrastrar) un objeto, sitúe el cursor sobre él y toque dos veces en la superficie táctil. En el segundo toque abajo, deje el dedo sobre la superficie táctil y deslícelo por la superficie para mover el objeto seleccionado.
- Para hacer doble clic en un objeto, sitúe el cursor en él y, a continuación, toque dos veces la superficie táctil o pulse el botón izquierdo de la misma dos veces.

La superficie táctil tiene una impresión serigráfica en el lateral derecho y en la parte inferior para indicar las posibilidades de desplazamiento. El desplazamiento está activado de manera predeterminada. Para desactivar esta función, modifique las propiedades del ratón en el Panel de control.



NOTA: Es posible que las áreas de deslizamiento no funcionen con todas las aplicaciones. Para que las áreas de desplazamiento funcionen adecuadamente, la aplicación que se utilice debe poder beneficiarse de la función de desplazamiento de la superficie táctil.

Personalización de la superficie táctil

Puede desactivar la superficie táctil o ajustar su configuración utilizando la ventana **Propiedades del mouse**.

- 1 Abra el Panel de control y haga clic en **Mouse**. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener información sobre el Panel de control. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.
- 2 En la ventana **Propiedades del mouse**, haga clic en la ficha **Selección de dispositivo** para desactivar la superficie táctil o haga clic en la ficha **Superficie táctil** para ajustar la configuración de la superficie táctil.
- 3 Pulse sobre **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar la ventana.

Uso de la batería

Rendimiento de la batería

 **NOTA:** Para obtener más información acerca de la garantía de Dell para su ordenador, consulte la *Guía de información del producto* o el documento de garantía sobre papel que se envía con el ordenador.

Para el rendimiento óptimo del ordenador y para facilitar la conservación de la configuración del BIOS, utilice su ordenador portátil Dell™ con la batería instalada en todo momento. Se proporciona una batería en su compartimento correspondiente como equipamiento estándar.

 **NOTA:** Debido a que la batería puede no estar totalmente cargada, use el adaptador de CA para conectar su nuevo ordenador a una toma de alimentación eléctrica la primera vez que utilice el ordenador. Para obtener mejores resultados, utilice el ordenador con el adaptador de CA hasta que la batería esté totalmente cargada. Para ver el estado de carga de la batería, haga clic en el botón Inicio, vaya a **Panel de control**→ **Opciones de energía** y haga clic en la ficha **Medidor de energía**.

 **NOTA:** El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede hacer funcionar el ordenador) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.

El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento.

La duración de la batería se reduce en gran medida si realiza, entre otras, las operaciones que se indican a continuación:

- Uso de unidades ópticas.
- Uso de dispositivos de comunicación inalámbricos, tarjetas ExpressCard, tarjetas de memoria multimedia o dispositivos USB.
- Uso de una configuración de pantalla con mucho brillo, protectores de pantalla en 3D u otros programas que consuman mucha energía como las aplicaciones con imágenes complejas en 3D.
- Uso del ordenador en el modo de rendimiento máximo (consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 48).

 **NOTA:** Se recomienda conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica mientras se graba en un CD o DVD.

Es posible comprobar la carga de la batería antes de insertar dicha batería en el ordenador. También se pueden establecer las opciones de administración de energía de modo que avisen cuando la carga de la batería esté baja.

 **PRECAUCIÓN:** El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. **Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell. No utilice la batería de otros ordenadores en su ordenador.**

 **PRECAUCIÓN:** No deseche las baterías en la basura doméstica. Cuando la batería ya no pueda cargarse, solicite información a una empresa local de gestión de residuos o al departamento responsable en materia de medio ambiente sobre el modo de desechar las baterías de iones de litio. Consulte el apartado “Cómo desechar las baterías” de la *Guía de información del producto*.

 **PRECAUCIÓN:** El uso incorrecto de la batería puede aumentar el riesgo de incendio o quemadura química. No perforo, incinere, desmonte o exponga la batería a temperaturas superiores a 65°C (149 °F). Mantenga la batería fuera del alcance de los niños. Tenga mucho cuidado con las baterías dañadas o que goteen. Las baterías dañadas pueden gotear y causar lesiones personales o daños en el equipo.

Comprobación de la carga de la batería

El Battery Meter (Medidor de la batería) Dell QuickSet, la ventana y el icono  del Medidor de energía de Microsoft Windows, el medidor de carga y estado de la batería y la advertencia de batería baja proporcionan información sobre la carga de la batería.

 **NOTA:** Es posible que Dell QuickSet no esté disponible en su ordenador.

Medidor de batería QuickSet de Dell™

Si QuickSet de Dell está instalado, pulse <Fn><F3> para ver la ventana del Medidor de la batería de QuickSet. La ventana Battery Meter (Medidor de la batería) muestra el estado, el estado de consumo de la batería, el nivel y el tiempo total de carga de la batería del ordenador.

Medidor de energía de Microsoft® Windows®

El Medidor de energía de Windows indica la carga que le queda a la batería. Para consultar el medidor de energía, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas.

Si el ordenador está conectado a una toma de alimentación eléctrica, aparece un icono .

Medidor de carga

Al pulsar una vez o *mantener pulsado* el botón de estado del medidor de carga de la batería, podrá comprobar:

- La carga de la batería (se comprueba pulsando y *soltando* el botón de estado)
- El estado de consumo de la batería (se comprueba pulsando y *manteniendo pulsado* el botón de estado)

El tiempo de funcionamiento de la batería se ve determinado en gran medida por el número de veces que se carga. Tras cientos de ciclos de carga y descarga, las baterías pierden parte de su capacidad de carga o estado de consumo de la batería. Es decir, una batería puede mostrar un estado de “cargada” y mantener una capacidad de carga reducida (estado).

Comprobación de la carga de la batería

Para comprobar la carga de la batería, *pulse y suelte* el botón de estado del medidor de carga de la batería para encender los indicadores de nivel de carga. Cada luz representa aproximadamente un 20 % de la carga total de la batería. Por ejemplo, si la batería tiene un 80 % de carga restante, habrá cuatro luces encendidas. Si no hay ninguna luz encendida, entonces la batería está descargada.

Comprobación del estado de consumo de la batería

 **NOTA:** Puede comprobar el estado de consumo de la batería de dos maneras: mediante el medidor de carga de la batería descrito a continuación y mediante el medidor de batería (Battery Meter) de Dell QuickSet. Para obtener información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Help** (Ayuda).

Para comprobar el estado de consumo de la batería, *mantenga pulsado* el botón de estado del medidor de carga de esa batería durante al menos 3 segundos. Si no se ilumina ningún indicador, significa que la batería está en buenas condiciones y que mantiene más del 80 por ciento de su capacidad de carga original. Cada luz representa una degradación gradual. Si se iluminan cinco indicadores, significa que la batería conserva menos del 60 por ciento de su capacidad de carga, por lo que se debería considerar su sustitución. Consulte el apartado “Especificaciones” en la página 141 para obtener más información sobre la duración de la batería.

Advertencia de batería baja

 **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos o que éstos resulten dañados, tras una advertencia de batería baja guarde inmediatamente el trabajo. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. Si la carga de la batería se agota por completo, el modo de hibernación se activa automáticamente.

De manera predeterminada, cuando se ha agotado aproximadamente un 90 % de la batería, una ventana emergente se lo advierte. Puede cambiar la configuración de las alarmas de la batería en QuickSet o en la ventana **Propiedades de Opciones de energía**. Consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la página 49 para obtener información acerca de cómo acceder a QuickSet o la ventana **Propiedades de Opciones de energía**.

Conservación de energía de la batería

Realice las siguientes acciones para conservar la energía de la batería:

- Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica cuando sea posible, ya que la duración de la batería depende en gran medida del número de veces que se use y se recargue.
- Ponga el ordenador en modo de espera o en modo de hibernación cuando no vaya a utilizarlo durante un largo periodo de tiempo. Consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 48 para obtener más información sobre los modos de espera e hibernación.
- Utilice el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) para seleccionar diferentes opciones con el fin de optimizar el uso de energía por parte del ordenador. También se pueden definir estas opciones para que se cambien cuando se pulse el botón de alimentación, se cierre la pantalla o se pulse <Fn><Esc>.

 **NOTA:** Consulte el apartado “Modos de administración de energía” en la página 48 para obtener más información sobre la conservación de energía de la batería.

Modos de administración de energía

Modo de espera

El modo de espera permite ahorrar energía apagando la pantalla y el disco duro después de un período predeterminado de inactividad (expiración de tiempo). Cuando el ordenador sale del modo de espera, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** Si el ordenador pierde corriente alterna o energía de la batería mientras permanece en el modo de espera, podrían perderse datos.

Para entrar en el modo de espera:

- Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Apagar** y haga clic en **En espera**.
 - o
- Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, utilice uno de los siguientes métodos:
 - Pulse el botón de alimentación.
 - Cierre la pantalla.
 - Pulse <Fn><Esc>.

Para salir del modo de espera, pulse el botón de alimentación o abra la pantalla, dependiendo de cómo haya configurado las opciones de administración de energía. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de espera pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil.

Modo de hibernación

En el modo de hibernación se ahorra energía copiando datos del sistema en un área reservada de la unidad de disco duro y, a continuación, apagando totalmente el ordenador. Cuando el ordenador sale del modo de hibernación, vuelve al mismo estado operativo en el que estaba antes de pasar a dicho modo.

 **AVISO:** No debe extraer dispositivos mientras el ordenador se encuentre en el modo de hibernación.

El ordenador pasa al modo de hibernación si la carga de la batería alcanza un nivel extremadamente bajo.

Para entrar manualmente en el modo de hibernación:

- Haga clic en el botón **Inicio**, en **Apagar ordenador**, mantenga pulsada la tecla <Mayús> y, a continuación, haga clic en **Hibernar**.
 - o
- Dependiendo de cómo tenga configuradas las opciones de administración de energía en la ventana **Propiedades de Opciones de energía** o en el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, utilice uno de los siguientes métodos para entrar en el modo de hibernación:
 - Pulse el botón de alimentación.
 - Cierre la pantalla.
 - Pulse <Fn><Esc>.

 **NOTA:** Puede que algunas tarjetas ExpressCard no funcionen correctamente después de salir del modo de hibernación. Es posible que necesite retirar y volver a insertar la tarjeta (consulte el apartado “Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector” en la página 75) o simplemente reinicie el ordenador.

Para salir de este modo, pulse el botón de alimentación. El ordenador puede tardar unos segundos en salir del modo de hibernación. No es posible hacer que el ordenador salga del modo de hibernación pulsando una tecla ni tocando la superficie táctil. Para obtener más información sobre el modo de hibernación, consulte la documentación que venía con el sistema operativo.

Configuración de los valores de la administración de energía

Puede utilizar el Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet o Propiedades de Opciones de energía de Windows para configurar los valores de administración de energía en su ordenador.

- Para acceder al Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía) de QuickSet, haga doble clic en el icono  de la barra de tareas. Para obtener más información acerca de QuickSet, haga clic en el botón **Help** (Ayuda) de Power Management Wizard (Asistente para la administración de energía)
- Para acceder a la ventana **Propiedades de Opciones de energía**, haga clic en el botón **Inicio** → **Panel de control** → **Opciones de energía**. Para obtener más información sobre algún campo de la ventana **Propiedades de Opciones de energía**, haga clic en el icono del signo de interrogación de la barra de tareas y, a continuación, haga clic en el área sobre la que necesite información.

Carga de la batería

 **NOTA:** con Dell™ ExpressCharge™, cuando el ordenador está apagado, el adaptador de CA carga una batería completamente descargada al 80 % en alrededor de 1 hora y al 100 % en aproximadamente 2 horas. El tiempo de carga aumenta con el ordenador encendido. Puede dejar la batería en el ordenador todo el tiempo que desee. Los circuitos internos de la batería impiden que se sobrecargue.

Cuando conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica o instale una batería mientras está conectado a una toma de alimentación eléctrica, comprobará la carga y la temperatura de la batería. Si es necesario, el adaptador de CA cargará la batería y mantendrá la carga.

Si la batería está caliente porque se ha estado usando en el ordenador o porque ha permanecido en un ambiente donde la temperatura es elevada, puede ser que no se cargue cuando se conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. La batería está demasiado caliente para iniciar la recarga si la luz  parpadea alternando entre el verde y el naranja. Desconecte el ordenador de la toma de alimentación eléctrica y espere a que tanto éste como la batería se enfríen hasta alcanzar la temperatura ambiente. A continuación, conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica y continúe cargando la batería.

Para obtener más información sobre la resolución de problemas de la batería, consulte el apartado “Problemas con la alimentación” en la página 106.

Sustitución de la batería

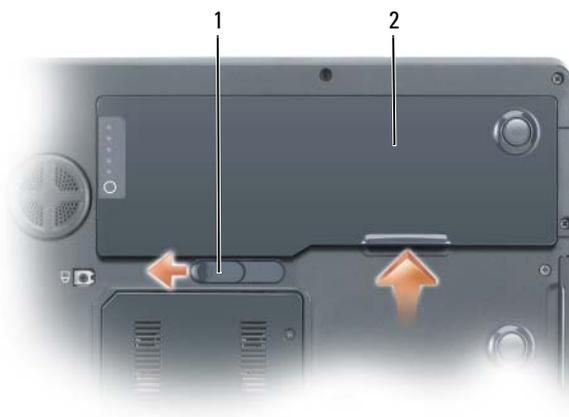
⚠ PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo estos procedimientos, apague el ordenador, desconecte el adaptador de CA de la toma de alimentación eléctrica y del ordenador, desconecte el módem del conector de pared y del ordenador y retire cualquier otro cable externo del ordenador.

➡ AVISO: Debe eliminar todos los cables externos del ordenador para evitar que se produzcan posibles daños en el conector.

⚠ PRECAUCIÓN: El uso de baterías incompatibles puede aumentar el riesgo de incendio o explosión. Sustituya la batería únicamente por baterías de Dell. La batería está diseñada para funcionar con ordenadores Dell™. No utilice la batería de otros ordenadores en su ordenador.

Para extraer la batería:

- 1 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 2 Deslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería situado en la parte inferior del ordenador y, a continuación, extraiga la batería del compartimento.



- 1 Pasador de liberación del compartimento de la batería 2 Batería

Para sustituir la batería, colóquela en el compartimento y presione hasta que el pasador de liberación del compartimento de baterías emita un chasquido.

Almacenamiento de una batería

Extraiga la batería cuando vaya a guardar el ordenador durante un período largo. Las baterías se descargan durante los almacenamientos prolongados. Tras un largo período de almacenamiento, recargue la batería completamente antes de utilizarla. Para obtener más información, consulte el apartado “Carga de la batería” en la página 49.

Funciones de Dell™ QuickSet

 **NOTA:** Es posible que esta función no esté disponible en su ordenador.

Dell™ QuickSet le ofrece fácil acceso para configurar o ver los siguientes tipos de valores:

- Conectividad de red
- Administración de energía
- Pantalla
- Información del sistema

Dependiendo de lo que desee hacer en Dell™ QuickSet, podrá iniciarlo *haciendo clic, haciendo doble clic o haciendo clic con el botón derecho del ratón* en el icono de QuickSet,  en la barra de tareas de Microsoft® Windows®. La barra de tareas se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla.

Para obtener más información acerca de QuickSet, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de QuickSet y seleccione **Ayuda**.

Uso de CD, DVD y otros soportes multimedia

Reproducción de CD y DVD

- ➔ **AVISO:** No ejerza presión en la bandeja de la unidad de CD o DVD al abrirla o cerrarla. Mantenga la bandeja cerrada cuando no utilice la unidad.
- ➔ **AVISO:** No mueva el ordenador mientras esté reproduciendo los CD o DVD.
 - 1 Haga clic en el botón de expulsión de la parte frontal de la unidad.
 - 2 Saque la bandeja.



1 Bandeja de CD/DVD

- 3 Coloque el disco, con la etiqueta hacia arriba, en el centro de la bandeja y presione hasta que se produzca un chasquido en el pivote central.
- ✎ **NOTA:** Si utiliza una unidad de CD o DVD que se haya enviado con otro ordenador, necesitará instalar los controladores y el software necesarios para reproducir CD o DVD o para escribir datos. Para mayor información, vea el CD *Drivers and Utilities* (el CD *Drivers and Utilities* [Controladores y utilidades] es opcional y puede no estar disponible para su ordenador en ciertos países).
- 4 Vuelva a introducir la bandeja en la unidad.

Para formatear CD con el fin de almacenar datos, crear CD de música o copiar CD, consulte el software para CD que venía incluido con su ordenador.

 **NOTA:** Asegúrese de cumplir todas las leyes de copyright cuando cree CD.

Ajuste del volumen

 **NOTA:** Cuando los altavoces estén silenciados, no oirá la reproducción del CD ni del DVD.

Para ajustar el volumen del altavoz al reproducir un CD o DVD, utilice los botones de control multimedia situados en la parte anterior del ordenador.



-  Silenciar el sonido.
-  Bajar el volumen.
-  Subir el volumen.
-  Reproducir o hacer una pausa.
-  Reproducir la pista anterior.
-  Reproducir la pista siguiente.
-  Detener.

También puede ajustar el volumen con la opción **Control de volumen** mediante el menú **Inicio**.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas** (o **Programas**) → **Accesorios** → **Entretenimiento** (o **Multimedia**) y, a continuación, haga clic en **Control de volumen**.
- 2 En la ventana **Control de volumen**, haga clic en la barra de la columna del **Control de volumen** y arrástrela hacia arriba o hacia abajo para aumentar o disminuir el volumen.

Para obtener más información sobre las opciones de control de volumen, haga clic en **Ayuda** en la ventana **Control de volumen**.

El medidor de volumen muestra el nivel de volumen actual, incluido el silencio, en su ordenador. Haga clic en el icono  de la barra de tareas y seleccione o deseleccione **Disable On Screen Volume Meter** (Desactivar el medidor de volumen de la pantalla), o bien pulse los botones de control de volumen para activar o desactivar el medidor de volumen en la pantalla.



1 Icono de volumen

2 Medidor de volumen

3 Icono de silencio

Cuando el Medidor de volumen esté habilitado, ajuste el volumen mediante los botones de control de volumen o presionando las siguientes combinaciones de teclas:

- Presione <Fn><Av. Pág.> para aumentar el volumen.
- Presione <Fn><Ret. Pág.> para disminuir el volumen.
- Presione <Fn><Fin> para silenciar el volumen.

Para obtener más información sobre **QuickSet**, haga clic con el botón derecho en el icono  de la barra de tareas y haga clic en **Ayuda**.

Ajuste de la imagen

Si aparece un mensaje de error donde se indica que la resolución y la intensidad de color actuales ocupan demasiada memoria y no permiten la reproducción del DVD, ajuste las propiedades de la pantalla:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Bajo la opción **Elija una categoría**, haga clic en **Apariencia y temas**.
- 3 En **Elija una categoría**, haga clic en **Cambiar la resolución de pantalla**.
- 4 En la ventana **Propiedades de pantalla**, haga clic y arrastre la barra en **Resolución de pantalla** para reducir la configuración de la resolución de pantalla.
- 5 Pulse el menú desplegable que hay debajo de **Calidad del color** y, a continuación, pulse **Media (16 bits)**.
- 6 Haga clic en **Aceptar** para guardar la configuración y cerrar la ventana.

Cómo copiar CD y DVD

 **NOTA:** Asegúrese de que cumple todas las leyes de copyright al crear los CD o DVD.

Esta sección se aplica sólo a ordenadores que disponen de una unidad de CD-RW, DVD+/-RW o una unidad combinada de CD-RW/DVD.

 **NOTA:** Los tipos de unidades de CD o DVD que ofrece Dell pueden variar en función del país.

Las siguientes instrucciones explican cómo realizar una copia exacta de un CD o DVD. También puede utilizar Sonic DigitalMedia para otros propósitos, como la creación de CD de música desde archivos de audio guardados en su ordenador o la realización de copias de seguridad de datos importantes. Para obtener ayuda, abra Sonic DigitalMedia y haga clic sobre el icono del signo de interrogación en la esquina superior derecha de la ventana.

Cómo copiar un CD o DVD

 **NOTA:** Las unidades combinadas de CD-RW/DVD no pueden grabar en soportes de DVD. Si tiene una unidad combinada de DVD y CD-RW y tiene problemas para grabar, compruebe si hay actualizaciones disponibles para el software en el sitio web de soporte de Sonic en www.sonic.com.

Las unidades de DVD grabable instaladas en los ordenadores Dell™ pueden grabar y leer DVD+/-R, DVD+/-RW y DVD+R DL (capa dual), pero no pueden grabar y es posible que no puedan leer DVD-RAM o DVD-R DL.

 **NOTA:** La mayoría de los DVD comerciales están protegidos por las leyes de copyright y no se pueden copiar con Sonic DigitalMedia.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Sonic**→ **DigitalMedia Projects** (Proyectos de DigitalMedia) y, a continuación, haga clic en **Copy** (Copiar).
- 2 En la ficha **Copy** (Copiar), haga clic en **Disc Copy** (Copia de disco).
- 3 Para copiar el CD o DVD:
 - *Si tiene una unidad de CD o DVD*, asegúrese de que la configuración sea correcta y haga clic en el botón **Disc Copy** (Copia de disco). El ordenador lee su CD o DVD de origen y copia los datos a un directorio temporal en el disco duro de su ordenador.
Cuando se le solicite, inserte un CD o DVD vacío en la unidad y haga clic en **Aceptar**.
 - *Si dispone de dos unidades de CD o DVD*, seleccione la unidad en la que ha insertado el CD o DVD de origen y haga clic en el botón **Disc Copy** (Copia de disco). El ordenador copia los datos del CD o DVD de origen en el CD o DVD vacío.

Después de finalizar la copia del CD o DVD de origen, se expulsa automáticamente el CD o DVD que ha creado.

Cómo utilizar CD y DVD vacíos

Las unidades de CD-RW pueden grabar sólo en soportes de grabación de CD (incluidos los CD-RW de alta velocidad) mientras que las unidades grabables de pueden grabar en soportes de grabación de CD y DVD.

Utilice CD-R vacíos para grabar música o almacenar permanentemente archivos de datos. Después de crear un CD-R, no se puede volver a grabar en ese CD-R (consulte la documentación de Sonic para obtener más información). Utilice discos CD-RW vacíos para grabar en CD, borrar, regrabar o actualizar datos en los CD.

Los DVD+/-R vacíos se pueden utilizar para almacenar de forma permanente grandes cantidades de información. Después de crear un disco DVD+/-R, es posible que no se pueda volver a grabar en él si se ha “finalizado” o “cerrado” durante la fase final del proceso de su creación. Utilice DVD+/-RW vacíos si desea borrar, regrabar o actualizar información de ese disco más adelante.

Unidades de CD grabable

Tipo de soporte	Leer	Grabar	Regrabable
CD-R	Sí	Sí	No
CD-RW	Sí	Sí	Sí

Unidades de DVD grabable

Tipo de soporte	Leer	Grabar	Regrabable
CD-R	Sí	Sí	No
CD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R	Sí	Sí	No
DVD-R	Sí	Sí	No
DVD+RW	Sí	Sí	Sí
DVD-RW	Sí	Sí	Sí
DVD+R DL	Sí	Sí	No
DVD-R DL	Quizás	No	No
DVD-RAM	Quizás	No	No

Consejos prácticos

- Utilice el Explorador de Microsoft® Windows® para arrastrar y soltar archivos en un CD-R o CD-RW únicamente después de haber iniciado Sonic DigitalMedia y haber abierto un proyecto de DigitalMedia.
- Utilice discos CD-R para grabar los CD de música que desee reproducir en equipos estéreo normales. Los discos CD-RW no se reproducen en la mayoría de los equipos estéreo domésticos o para automóvil.
- No se pueden crear DVD de audio con Sonic DigitalMedia.
- Los archivos MP3 de música sólo se pueden reproducir en reproductores de MP3 o en ordenadores en que se haya instalado software de MP3.
- Es posible que los reproductores de DVD comerciales para sistemas de cine en casa no puedan leer todos los formatos de DVD disponibles. Para ver una lista de los formatos compatibles con su reproductor de DVD, consulte la documentación que se incluye con el reproductor de DVD o póngase en contacto con el fabricante.

- No ocupe toda la capacidad de un CD-R o CD-RW vacío al grabar; por ejemplo, no copie un archivo de 650 MB en un CD vacío de 650 MB. La unidad de CD-RW necesita de 1 a 2 MB del espacio vacío para finalizar la grabación.
- Utilice un CD-RW vacío para practicar la grabación en CD hasta que se familiarice con las técnicas de grabación en CD. Si comete un error, puede borrar los datos del CD-RW e intentarlo de nuevo. También puede utilizar CD-RW vacíos para probar proyectos de archivos de música antes de grabar el proyecto permanentemente en un disco CD-R vacío.
- Consulte el sitio web de Sonic en www.sonic.com para obtener más información.

Uso de Dell Media Experience y Dell MediaDirect™

En función de los valores de configuración y las selecciones que realizó cuando solicitó el ordenador, el ordenador ofrece soporte para:

- Dell Media Experience, que es una interfaz de usuario multimedia para acceder y reproducir medios digitales, como música y vídeos.
- Dell MediaDirect, que es un modo instantáneo de reproducción multimedia para medios digitales



NOTA: Dell QuickSet es necesario para que Dell MediaDirect funcione. Si se cambia o se desactiva la configuración predeterminada de QuickSet, se puede limitar la funcionalidad de Dell MediaDirect. Para mayor información acerca de Dell QuickSet, consulte el apartado “Funciones de Dell™ QuickSet” en la página 51.

Pulse el botón Dell MediaDirect, que se encuentra en la cubierta de la bisagra, para iniciar Dell Media Experience o Dell MediaDirect.

Si el ordenador está encendido o en modo de espera

Si pulsa el botón Dell MediaDirect mientras el ordenador está encendido o se encuentra en modo de espera, se iniciará Windows XP Media Center Manager o Dell Media Experience, en función de la configuración del sistema. Si se encuentran las dos aplicaciones, se iniciará Windows XP Media Center Manager.



NOTA: Si Windows XP Media Center y Dell Media Experience están instalados en el ordenador, debe iniciar Dell Media Experience mediante la función Inicio → Todos los programas o hacer clic en el icono Media Experience del escritorio.

Si el ordenador está apagado o en modo de hibernación

Cuando el ordenador está apagado o en modo de hibernación, puede pulsar el botón Dell MediaDirect para iniciar el ordenador y lanzar automáticamente la aplicación Dell MediaDirect.



AVISO: No puede volver a instalar el componente Dell Media Experience o Dell MediaDirect si ha reformateado de manera voluntaria la unidad de disco duro. Necesitará el software de instalación para volver a instalar estas aplicaciones de medios. Póngase en contacto con Dell para obtener ayuda (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159).



1 Botón Dell MediaDirect

Ayuda de Dell MediaDirect y Dell Media Experience

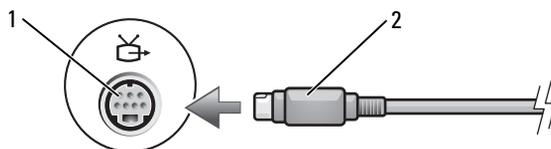
La aplicación de medios Dell del ordenador ofrece información de ayuda. Cuando inicie la aplicación de medios, haga clic en el icono del escritorio para obtener más ayuda.

Cómo conectar el ordenador a un dispositivo de audio o de televisión

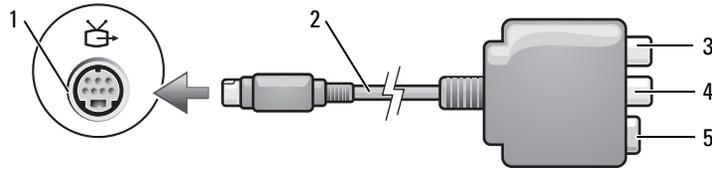
NOTA: Puede que los cables de audio y vídeo para conectar el ordenador a una televisión u otro dispositivo de audio no se incluyan con el ordenador. Los cables del adaptador de audio digital y TV se pueden comprar a Dell.

El ordenador dispone de un conector para S-vídeo y salida de TV que, junto con un cable de S-vídeo estándar (disponible en Dell), le permite conectar el ordenador a un televisor.

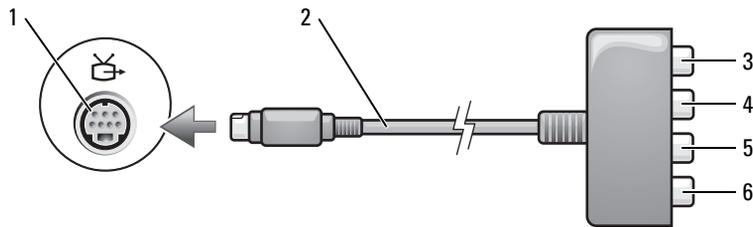
Su TV tiene un conector de entrada de S-vídeo, un conector de entrada de vídeo compuesto o un conector de entrada de vídeo componente. Según el tipo de conector disponible en su TV, puede utilizar un cable de S-vídeo, un cable de vídeo compuesto o un cable de vídeo componente, disponibles en las tiendas, para conectar su ordenador a la TV.



1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Conector de S-vídeo



- | | | | | | |
|---|---------------------------------------|---|-------------------------------|---|----------------------------------|
| 1 | Conector para S-vídeo y salida de TV | 2 | Adaptador de vídeo compuesto | 3 | Conector de audio digital S/PDIF |
| 4 | Conector de salida de vídeo compuesto | 5 | Conector de S-vídeo compuesto | | |



- | | | | | | |
|---|--|---|--|---|---|
| 1 | Conector para S-vídeo y salida de TV | 2 | Adaptador de vídeo componente | 3 | Conector de audio digital S/PDIF |
| 4 | Conector de salida de vídeo componente Pr (rojo) | 5 | Conector de salida de vídeo componente Pb (azul) | 6 | Conector de salida de vídeo componente Y (amarillo) |

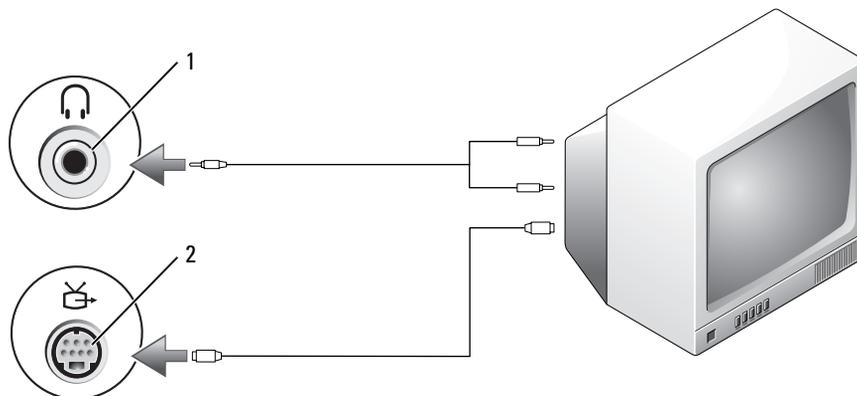
Si desea conectar el ordenador a un dispositivo de audio o TV, se recomienda que conecte los cables de vídeo y audio al ordenador en una de las siguientes combinaciones.

NOTA: Consulte los diagramas que encontrará al principio de cada subapartado para ayudarle a determinar qué método de conexión debe utilizar.

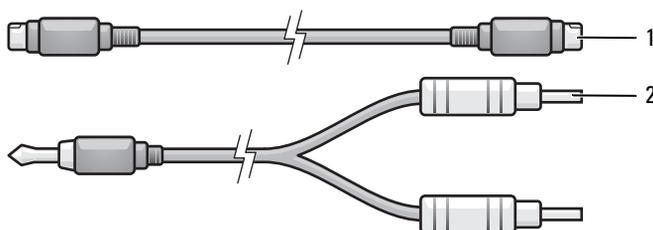
- S-vídeo y audio estándar
- Vídeo compuesto y audio estándar
- Salida de vídeo componente y audio estándar

Cuando acabe de conectar el vídeo y los cables de audio entre el ordenador y el TV, debe activar el ordenador para trabajar con el TV. Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella. Además, si utiliza audio digital S/PDIF, consulte el apartado “Activación del audio digital S/PDIF” en la página 71.

S-vídeo y audio estándar



- 1 Conector de audio 2 Conector para S-vídeo y salida de TV



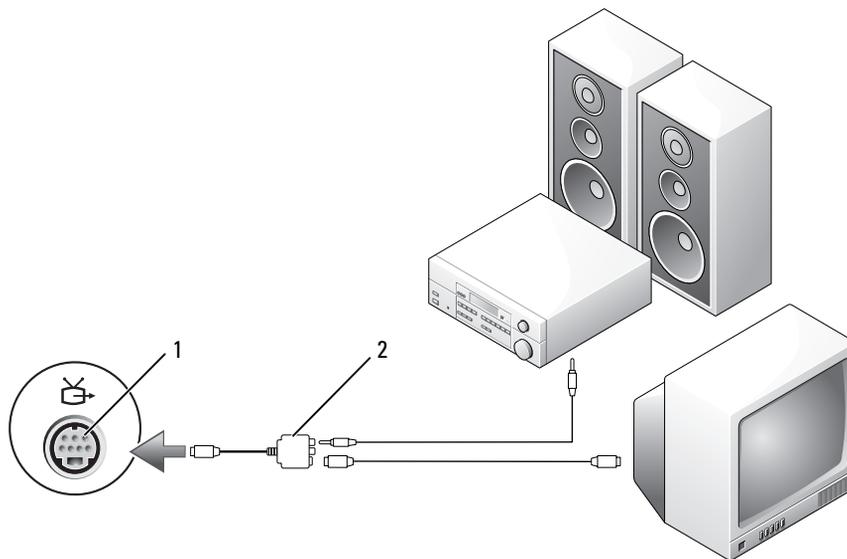
- 1 Cable de S-vídeo estándar 2 Cable de audio estándar

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.

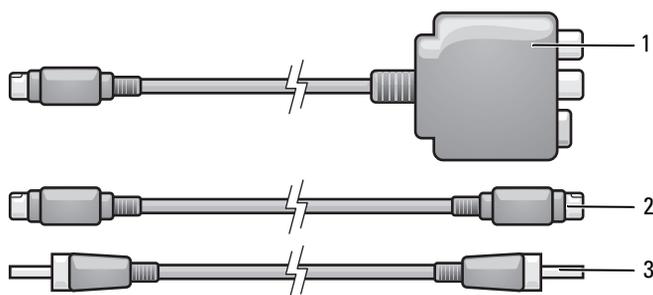
NOTA: Puede conectar un cable de S-vídeo directamente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador (sin el cable del adaptador de audio digital y TV) si su dispositivo de televisión o audio es compatible con S-vídeo, pero no admite audio digital S/PDIF.

- 2 Enchufe un extremo del cable de S-vídeo en el conector de salida de S-vídeo del ordenador.
3 Enchufe el otro extremo del cable de S-vídeo en el conector de entrada de S-vídeo de la televisión.
4 Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
5 Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o de otro dispositivo de audio.
6 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
7 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

S-vídeo y audio digital S/PDIF

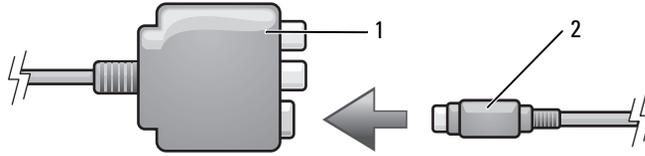


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo compuesto



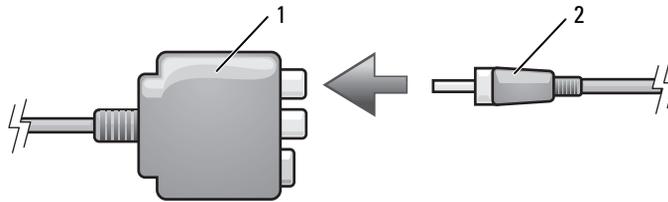
- 1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de S-vídeo 3 Cable de audio digital S/PDIF

- 1 Apague el ordenador y el televisor y/o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe un extremo del cable de S-vídeo al conector de salida de S-vídeo del adaptador de vídeo compuesto.



1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de S-vídeo

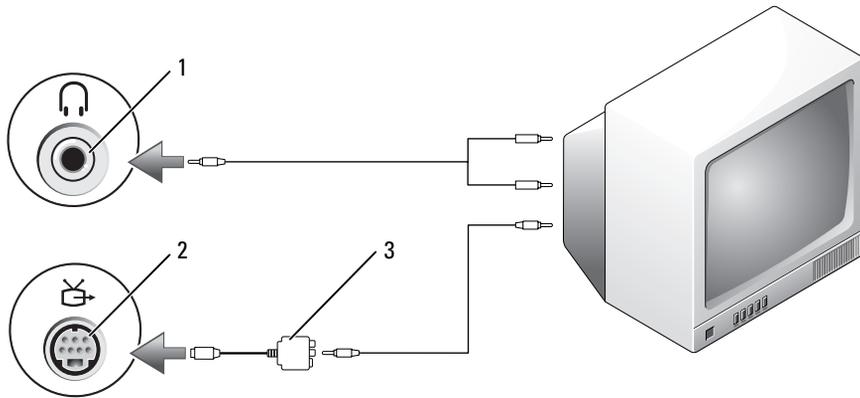
- 4 Enchufe el otro extremo del cable de S-vídeo en el conector de entrada de S-vídeo de la televisión.
- 5 Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio digital del cable adaptador de vídeo compuesto.



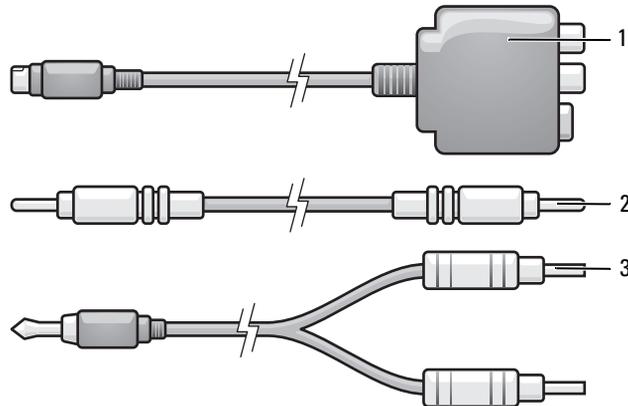
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6 Enchufe el otro extremo del cable de audio digital S/PDIF en el conector de entrada de audio del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

Vídeo compuesto y audio estándar

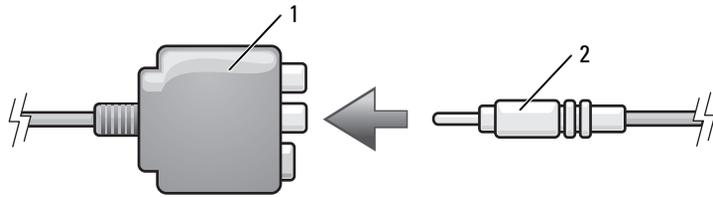


- 1 Conector de entrada de audio 2 Conector para S-vídeo y salida de TV 3 Adaptador de vídeo compuesto



- 1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto 3 Cable de audio estándar

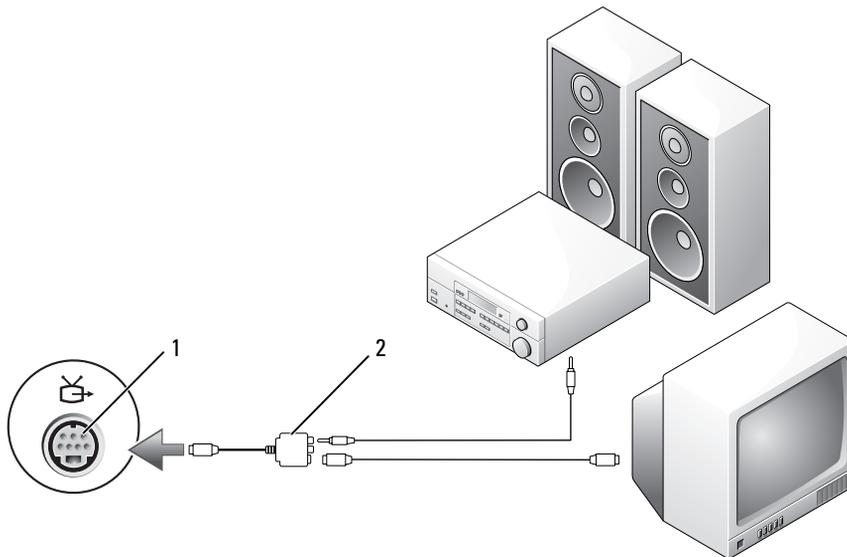
- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe un extremo del cable de vídeo compuesto al conector de salida de vídeo compuesto en el adaptador de vídeo compuesto.



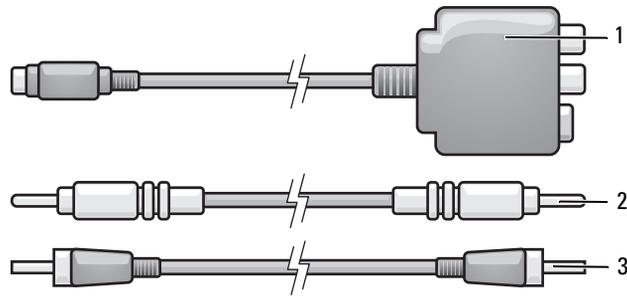
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto

- 4 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada para vídeo compuesto del televisor.
- 5 Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 6 Conecte los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o de otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

Vídeo compuesto y audio digital S/PDIF

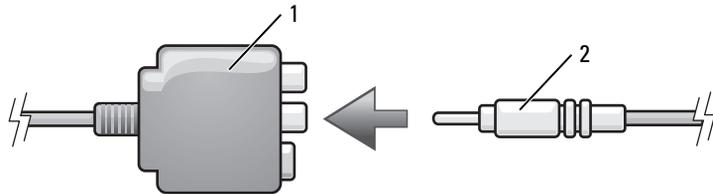


1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo compuesto



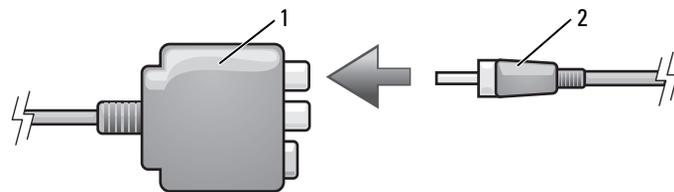
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto 3 Cable de audio digital S/PDIF

- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo compuesto al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3 Enchufe un extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada de vídeo compuesto del adaptador de vídeo compuesto.



1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de vídeo compuesto

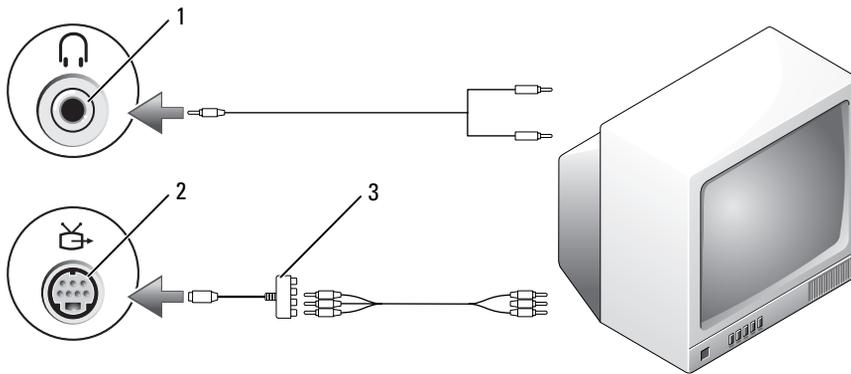
- 4 Enchufe el otro extremo del cable de vídeo compuesto al conector de entrada para vídeo compuesto del televisor.
- 5 Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio S/PDIF del adaptador de vídeo compuesto.



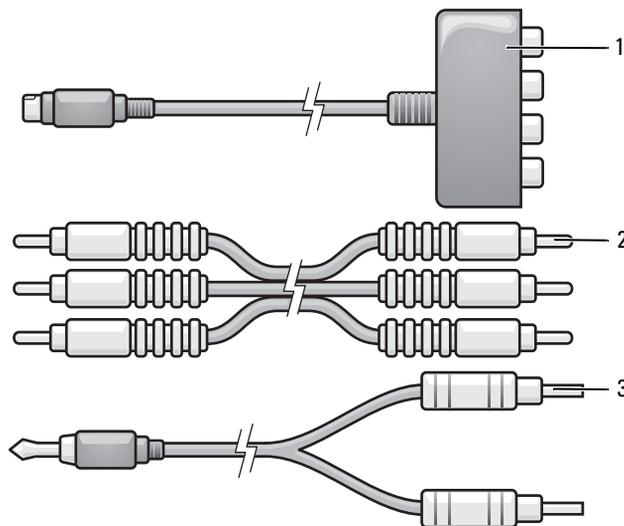
1 Adaptador de vídeo compuesto 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6 Enchufe el otro extremo del cable de audio digital en el conector de entrada de S/PDIF del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7 Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8 Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

Vídeo componente y audio estándar

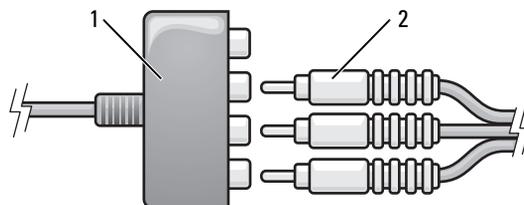


- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo componente



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de vídeo de componente 3 Cable de audio estándar

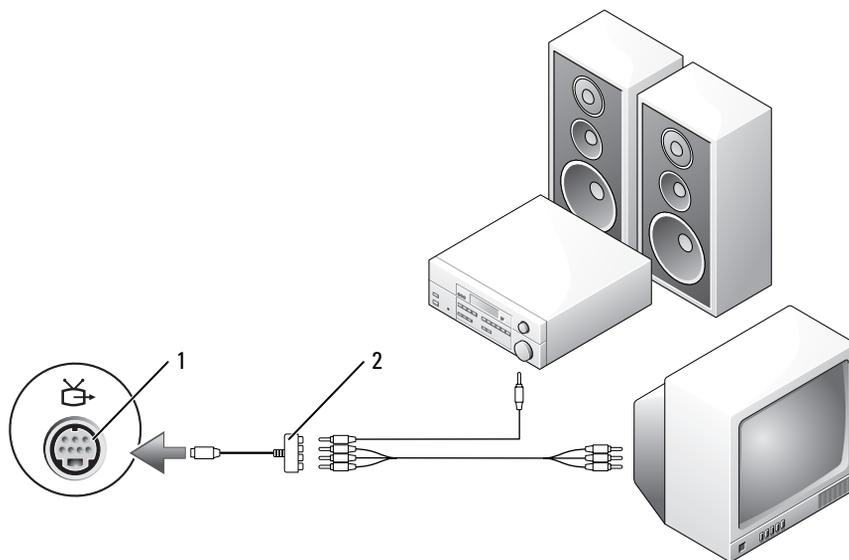
- 1** Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2** Conecte el adaptador de vídeo componente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.
- 3** Enchufe los tres extremos del cable de vídeo componente en los conectores para salida de vídeo componente del adaptador de vídeo componente. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los puertos del adaptador correspondientes.



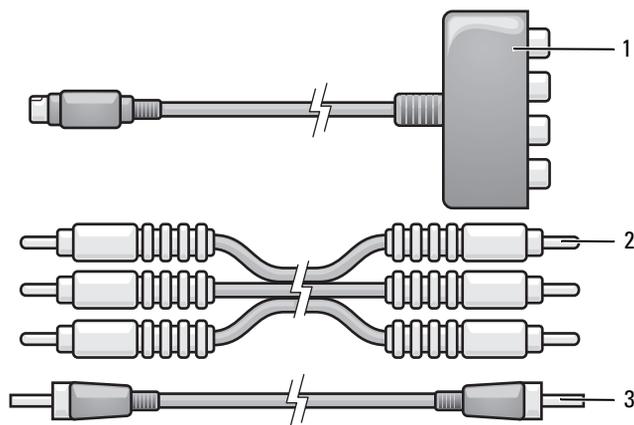
1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de vídeo de componente

- 4** Enchufe los tres conectores del otro extremo del cable de vídeo de componente en los conectores de entrada de vídeo de la TV. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los colores de los conectores de entrada de TV.
- 5** Enchufe el extremo del conector del cable de audio al conector de auriculares del ordenador.
- 6** Enchufe los dos conectores RCA situados en el otro extremo del cable de audio a los conectores de entrada de audio del televisor o del dispositivo de audio.
- 7** Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8** Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

Vídeo de componente y audio digital S/PDIF



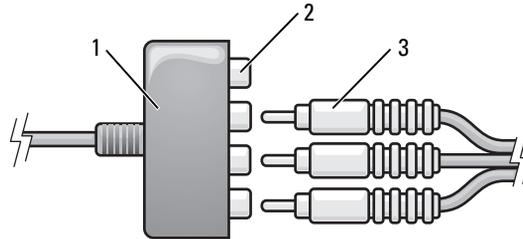
- 1 Conector para S-vídeo y salida de TV 2 Adaptador de vídeo componente



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de vídeo de componente 3 Cable de audio digital S/PDIF

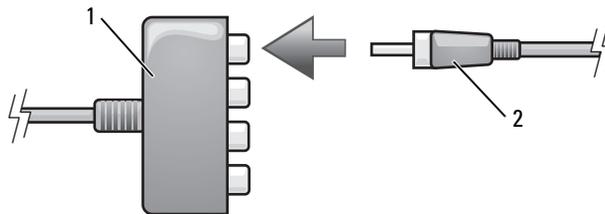
- 1 Apague el ordenador y el televisor o el dispositivo de audio que desea conectar.
- 2 Conecte el adaptador de vídeo componente al conector para S-vídeo y salida de TV del ordenador.

- 3** Enchufe los tres extremos del cable de vídeo componente en los conectores para salida de vídeo componente del adaptador de vídeo componente. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los puertos del adaptador correspondientes.



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Conectores para salida de vídeo componente 3 Cable de vídeo de componente

- 4** Enchufe los tres conectores del otro extremo del cable de vídeo de componente en los conectores de entrada de vídeo de la TV. Asegúrese de que los colores rojo, verde y azul del cable coinciden con los colores de los conectores de entrada de TV.
- 5** Enchufe un extremo del cable de audio digital S/PDIF al conector de audio S/PDIF del adaptador de vídeo componente.



- 1 Adaptador de vídeo componente 2 Cable de audio digital S/PDIF

- 6** Enchufe el otro extremo del cable de audio digital en el conector de entrada de S/PDIF del televisor u otro dispositivo de audio.
- 7** Encienda el televisor y los dispositivos de audio que haya conectado (si ha conectado alguno) y, a continuación, encienda el ordenador.
- 8** Consulte el apartado “Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP” en la página 72 para asegurarse de que el ordenador reconoce la televisión y funciona correctamente con ella.

Activación del audio digital S/PDIF

Si su ordenador dispone de una unidad de DVD, puede activar el audio digital para la reproducción de DVD.

- 1 Haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas** y haga clic en **PowerDVD** para iniciar la aplicación Cyberlink PowerDVD.
- 2 Introduzca un DVD en la unidad de DVD.
Si el DVD inicia la reproducción, haga clic en el botón de detención.
- 3 Haga clic en la opción **Configuración**.
- 4 Haga clic en la opción **DVD**.
- 5 Haga clic en el icono **DVD Audio Setting** (Configuración de audio del DVD).
- 6 Haga clic en las flechas que se encuentran junto a la opción **Speaker Configuration** (Configuración de altavoces) para desplazarse por las opciones y seleccione la opción **SPDIF**.
- 7 Haga clic en el botón **Back** (Atrás) una vez y, a continuación, vuelva a hacer clic en el botón **Back** (Atrás) para volver a la pantalla del menú principal.

Activación de S/PDIF en el controlador de audio de Windows

- 1 Haga doble clic en el icono del altavoz del área de notificación de Windows.
- 2 Haga clic en el menú **Opciones** y, a continuación, en **Controles avanzados**.
- 3 Haga clic en **Avanzado**.
- 4 Haga clic en la **Interfaz de S/PDIF**.
- 5 Haga clic en **Cerrar**.
- 6 Haga clic en **Aceptar**.

Configuración de los auriculares Cyberlink (CL)



NOTA: La función de auriculares CL está disponible sólo si el ordenador tiene una unidad de DVD.

Si su ordenador dispone de una unidad de DVD, puede activar el audio digital para la reproducción de DVD.

- 1 Haga clic en **Inicio**, seleccione **Todos los programas** y haga clic en **PowerDVD** para iniciar el programa Cyberlink PowerDVD.
- 2 Introduzca un DVD en la unidad de DVD.
Si el DVD inicia la reproducción, haga clic en el botón de detención.
- 3 Haga clic en la opción **Configuración**.
- 4 Haga clic en la opción **DVD**.
- 5 Haga clic en el icono **DVD Audio Setting** (Configuración de audio del DVD).
- 6 Haga clic en las flechas que se encuentran junto a la opción **Speaker Configuration** (Configuración de altavoces) para desplazarse por las opciones y seleccione la opción **Headphones** (Auriculares).
- 7 Haga clic en las flechas que hay junto a la opción **Audio listening mode** (Modo de escucha de audio) para desplazarse por las opciones y seleccione la opción **CL Headphone** (Auricular CL).

- 8 Haga clic en las flechas que se encuentran junto a la opción **Dynamic range compression** (Compresión de rango dinámica) para seleccionar la opción más adecuada.
- 9 Haga clic en el botón **Back** (Atrás) una vez y, a continuación, vuelva a hacer clic en el botón **Back** (Atrás) para volver a la pantalla del menú principal.

Activación de la configuración de pantalla para un TV en Microsoft® Windows® XP

Controladora de vídeo



NOTA: Para asegurarse de que las opciones de pantalla aparezcan de manera correcta, conecte su TV al ordenador antes de activar las configuraciones de la misma.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, elija **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en el icono **Pantalla** y haga clic en la ficha **Configuración**.
- 3 Haga clic en **Avanzado**.
- 4 Haga clic en la ficha de su tarjeta de vídeo.



NOTA: Para determinar qué tipo de tarjeta de vídeo tiene instalada en el ordenador, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, haga clic en **Inicio**→ **Ayuda y soporte técnico**. En **Elija una tarea...**, haga clic en **Utilice Herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas**. A continuación, en **Información de Mi PC**, seleccione **Hardware**.

- 5 En la sección de dispositivos de pantalla, seleccione la opción adecuada para usar una sola pantalla o varias pantallas, asegurándose de que los valores de la pantalla sean correctos para su selección.

Uso de las tarjetas

Tarjetas ExpressCard

Las tarjetas ExpressCard aprovechan la tecnología de la tarjeta PC para proporcionar una forma rápida y adecuada de añadir a su ordenador memoria, comunicaciones de red con cable e inalámbricas (incluidas las comunicaciones Wireless Wide Area Network [WWAN]), funciones multimedia y de seguridad.

Consulte el apartado “Especificaciones” en la página 141 para obtener información sobre las tarjetas ExpressCard compatibles.



NOTA: Una tarjeta ExpressCard no es un dispositivo de arranque.



NOTA: Es posible que las tarjetas ExpressCard no estén disponibles en algunas zonas.

Paneles protectores de tarjetas ExpressCard

El ordenador se envía con un panel protector de plástico instalado en la ranura para tarjetas ExpressCard. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas. Guarde el panel protector de la tarjeta ExpressCard para utilizarlo cuando no haya instalada una tarjeta ExpressCard en la ranura; los paneles protectores de otros ordenadores pueden no ajustarse al suyo.

Para retirar el panel protector, consulte el apartado “Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector” en la página 75.

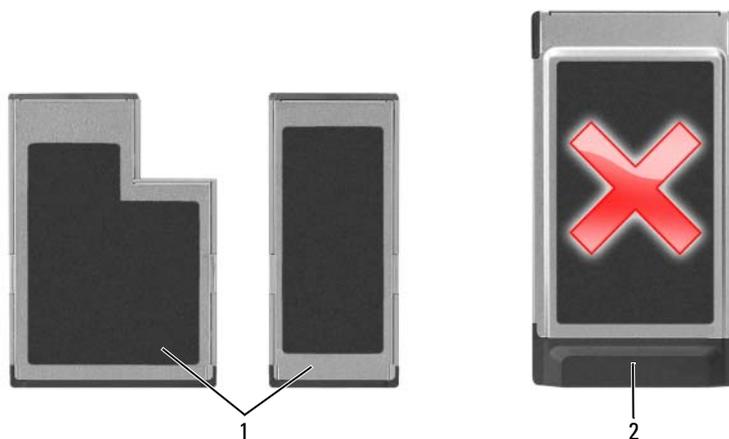
Instalación de una tarjeta ExpressCard

Usted puede instalar una tarjeta ExpressCard en el ordenador mientras éste se encuentra en funcionamiento. El ordenador detectará automáticamente la tarjeta.

Las tarjetas ExpressCard suelen estar marcadas con un símbolo (como puede ser un triángulo o una flecha) o con una etiqueta para indicar el extremo que debe insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.

Comparación de tarjetas compatibles y no compatibles

La ranura para tarjetas ExpressCard del ordenador está diseñada para ser compatible únicamente con tarjetas ExpressCard.



1 tarjetas compatibles

2 tarjetas no compatibles

➔ AVISO: Las tarjetas PC no son compatibles con su ordenador. Para no dañar las patas ni la tarjeta, no intente insertar una tarjeta no compatible en la ranura para tarjetas ExpressCard.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Para instalar una tarjeta ExpressCard:

- 1 Sujete la tarjeta con la parte superior orientada hacia arriba. Puede que el pasador deba estar en la posición “in” para insertar la tarjeta.
- 2 Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



1 Tarjeta ExpressCard

El ordenador reconoce la tarjeta ExpressCard y carga el controlador del dispositivo adecuado de forma automática. Si el programa de configuración le pide que cargue los controladores del fabricante, utilice el CD que se incluye con la tarjeta ExpressCard.

Extracción de una tarjeta ExpressCard o de un panel protector

 **AVISO:** Use la utilidad de configuración de tarjeta ExpressCard (haga clic en el icono  en la barra de tareas) para seleccionar una tarjeta y detener su funcionamiento antes de extraerla del ordenador. Si no hace que la tarjeta deje de funcionar con la utilidad de configuración, podría perder datos.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Presione el seguro y retire la tarjeta o el protector. Presione dos veces el seguro: una para extraer el seguro y otra para extraer la tarjeta. Guarde un panel protector para utilizarlo cuando no haya ninguna tarjeta ExpressCard instalada en una ranura. Los paneles protectores protegen las ranuras no utilizadas del polvo y otras partículas.



1 Botón de liberación

2 Tarjeta ExpressCard

Tarjetas de memoria multimedia

El lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1 ofrece una manera cómoda y rápida de ver y compartir fotos digitales, música y vídeos almacenados en una tarjeta de memoria multimedia.

NOTA: Una tarjeta de memoria multimedia no es un dispositivo de arranque.

El lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1 puede leer las siguientes tarjetas de memoria multimedia:

- Tarjeta Secure Digital (SD) / SDIO
- Tarjeta MultiMedia (MMC)
- Memory Stick
- Memory Stick PRO
- Tarjeta xD-Picture

Instalación de una tarjeta de memoria multimedia

Puede instalar una tarjeta de memoria multimedia en el ordenador mientras éste funciona. El ordenador detectará automáticamente la tarjeta.

Habitualmente, las tarjetas de memoria multimedia están marcadas con un símbolo (como, por ejemplo, un triángulo o una flecha) o una etiqueta para indicar qué extremo debe insertarse en la ranura. Las tarjetas están marcadas para impedir que se inserten de forma incorrecta. Si la orientación de la tarjeta no está clara, consulte la documentación incluida con ésta.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Para instalar una tarjeta de memoria multimedia:

- 1 Sujete la tarjeta con la parte superior orientada hacia arriba.
- 2 Inserte la tarjeta en la ranura hasta que esté completamente asentada en el conector.

Si encuentra demasiada resistencia, no la fuerce. Compruebe la orientación de la tarjeta e inténtelo de nuevo.



1 Ranura de tarjeta de memoria multimedia 5 en 1

2 Tarjeta de memoria multimedia

El ordenador reconoce la tarjeta de memoria multimedia y carga automáticamente el controlador de dispositivo adecuado. Si el programa de configuración le pide que cargue los controladores del fabricante, utilice el CD incluido con la tarjeta de memoria multimedia.

Extracción de una tarjeta de memoria multimedia

⚠ AVISO: Use la utilidad de configuración de tarjetas de memoria multimedia (haga clic en el icono  en la barra de tareas) para seleccionar una tarjeta y detener su funcionamiento antes de extraerla del ordenador. Si no hace que la tarjeta deje de funcionar con la utilidad de configuración, podría perder datos.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Presione la tarjeta para liberarla y extraerla.

Configuración de una red doméstica y de oficina

Conexión física a un módem de banda ancha o de red

Antes de conectar el ordenador a una red, el ordenador debe tener un adaptador de red instalado y un cable de red conectado.

Para conectar el cable de red:

- 1 Conecte el cable de red al conector del adaptador de red, que está situado en la parte posterior del ordenador.

 **NOTA:** Inserte el conector del cable hasta que encaje en su posición y, a continuación, tire suavemente de él para asegurarse de que está bien conectado.

- 2 Conecte el otro extremo del cable de red a un dispositivo de conexión de red o un conector de red de pared.

 **NOTA:** No utilice un cable de red con un conector telefónico de la pared.



Asistente para configuración de redes

El sistema operativo Microsoft® Windows® XP proporciona un asistente para la configuración de la red que le guiará en el proceso de compartición de archivos, impresoras o una conexión de Internet entre ordenadores en un entorno doméstico o de pequeña oficina.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Accesorios**→ **Comunicaciones** y, a continuación, haga clic en **Asistente para configuración de redes**.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en **Siguiente**.
- 3 Haga clic en **Lista de comprobación para crear una red**.

 **NOTA:** Si selecciona el método de conexión etiquetado como **Este ordenador se conecta directamente a Internet** se activa el servidor de seguridad integrado que se proporciona con Windows XP Service Pack 2 (SP2).

- 4 Complete la lista de verificación.
- 5 Vuelva a Asistente para configuración de red y siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Wireless Local Area Network (WLAN)

Una WLAN es una serie de ordenadores interconectados que se comunican entre ellos a través de las ondas del aire en lugar de mediante un cable de red conectado a cada ordenador. Las WLAN cuentan con un dispositivo de comunicaciones de radio llamado punto de acceso o enrutador inalámbrico que conecta los ordenadores de la red y proporciona acceso a Internet o a la red. El punto de acceso o enrutador inalámbrico y la tarjeta de red inalámbrica del ordenador se comunican difundiendo datos desde sus antenas a través de las ondas del aire.

Requisitos para establecer una conexión WLAN

Antes de configurar una WLAN, necesita:

- Acceso a Internet de alta velocidad (banda ancha) (cable o DSL)
- Un módem de banda ancha que esté conectado y que funcione
- Un enrutador inalámbrico o punto de acceso
- Una tarjeta de red inalámbrica para cada ordenador que desee conectar a la WLAN
- Un cable de red con el conector de red (RJ-45)

Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica

Dependiendo de lo que haya seleccionado al adquirir el ordenador, éste dispondrá de un determinado número de configuraciones. Para confirmar que el ordenador tiene una tarjeta de red inalámbrica y determinar el tipo de tarjeta, utilice una de las siguientes opciones:

- El botón **Inicio** y la opción **Conectar a**
- La confirmación de pedido de su ordenador

El botón Inicio y la opción Conectar a

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**.
- 2 Seleccione **Conectar a** y, a continuación, haga clic en **Mostrar todas las conexiones**.

Si **Conexión de red inalámbrica** no aparece en **LAN** o **Internet de alta velocidad**, es posible que no tenga ninguna tarjeta de red inalámbrica.

Si aparece **Conexión de red inalámbrica**, tiene una tarjeta de red inalámbrica. Para ver información detallada sobre la tarjeta de red inalámbrica:

- 1 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Conexión de red inalámbrica**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**. Aparece la ventana **Propiedades de la conexión de red inalámbrica**. El nombre de la tarjeta de red inalámbrica y el número del modelo aparecen en la ficha **General**.



NOTA: Si el ordenador está configurado en la opción de menú **Inicio clásico**, podrá ver las conexiones de red haciendo clic en el botón **Inicio**, seleccionando **Configuración** y, a continuación, **Conexiones de red**. Si **Conexión de red inalámbrica** no aparece, es posible que no tenga ninguna tarjeta de red inalámbrica.

Confirmación de pedido de su ordenador

La confirmación de pedidos que reciba cuando pida el ordenador mostrará el software y el hardware incluido con el ordenador.

Configuración de una nueva WLAN

Conexión de un enrutador inalámbrico y un módem de banda ancha

- 1 Póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet (ISP) para obtener información específica sobre los requisitos de conexión del módem de banda ancha.
- 2 Asegúrese de haber conectado el acceso a Internet a través del módem de banda ancha antes de intentar configurar una conexión inalámbrica a Internet. Consulte el apartado “Conexión física a un módem de banda ancha o de red” en la página 79.
- 3 Instale el software necesario para su enrutador inalámbrico. El enrutador inalámbrico puede incluir un CD de instalación. Dichos CD contienen normalmente información sobre la instalación y la solución de problemas. Instale el software necesario siguiendo las instrucciones del fabricante.
- 4 Apague el ordenador y los otros ordenadores cercanos habilitados para la red inalámbrica a través del menú **Inicio**.
- 5 Desconecte el cable de alimentación del módem de banda ancha de la toma de alimentación eléctrica.
- 6 Desconecte el cable de red del ordenador y del módem.



NOTA: Espere un mínimo de 5 minutos tras desconectar el módem de banda ancha y antes de seguir con la configuración de la red.

- 7 Desconecte el cable adaptador de CA del enrutador inalámbrico para asegurarse de que no hay ninguna alimentación conectada al enrutador.
- 8 Inserte un cable de red en el conector de red (RJ-45) del módem de banda ancha no encendido.

- 9 Conecte el otro extremo del cable de red al conector de red de Internet (RJ-45) del enrutador inalámbrico no encendido.
- 10 Asegúrese de que ningún cable de red o USB, excepto el cable de red que conecta el módem y el enrutador inalámbrico, estén conectados al módem de banda ancha.

 **NOTA:** Reinicie el equipo inalámbrico en el orden descrito a continuación para evitar posibles errores de conexión.

- 11 Encienda *SÓLO* el módem de banda ancha y espere como mínimo 2 minutos para que se estabilice. Una vez pasados estos 2 minutos, siga con el apartado paso 12.
- 12 Encienda el enrutador inalámbrico y espere al menos 2 minutos para que éste se estabilice. Después de 2 minutos, siga con el apartado paso 13.
- 13 Inicie el ordenador y espere hasta que el proceso de arranque se complete.
- 14 Consulte la documentación que viene con el enrutador inalámbrico para configurarlo de la siguiente forma:
 - Establezca la comunicación entre el ordenador y el enrutador inalámbrico.
 - Configure el enrutador inalámbrico para comunicarse con el enrutador de banda ancha.
 - Busque el nombre de difusión del enrutador inalámbrico. El término técnico del nombre de difusión del enrutador es Identificador de servicios (SSID) o nombre de la red.
- 15 Si es necesario, configure la tarjeta de red inalámbrica para conectarse a la red inalámbrica. Consulte el apartado “Conexión a una red de área local inalámbrica” en la página 82.

Conexión a una red de área local inalámbrica

 **NOTA:** Antes de conectarse a una WLAN, asegúrese de haber seguido las instrucciones del apartado “Wireless Local Area Network (WLAN)” en la página 80.

 **NOTA:** Las siguientes instrucciones sobre los sistemas de red no se aplican a las tarjetas internas con tecnología inalámbrica Bluetooth® ni a los productos celulares.

En este apartado se muestran los procedimientos generales para conectarse a una red mediante tecnología inalámbrica. Los nombres de la red específicos y los detalles de configuración varían. Consulte el apartado “Wireless Local Area Network (WLAN)” en la página 80 para obtener más información sobre cómo preparar la conexión del ordenador a una WLAN.

La tarjeta de red inalámbrica requiere software y controladores específicos para conectarse a una red. El software ya está instalado.

 **NOTA:** Si el software se extrae o se daña, siga las instrucciones que se incluyen en la documentación del usuario de su tarjeta de red inalámbrica. Compruebe el tipo de tarjeta de red inalámbrica instalada en el ordenador y, a continuación, busque dicho nombre en el sitio web de Dell Support en support.dell.com. Para obtener información sobre el tipo de tarjeta de red inalámbrica que está instalada en el ordenador, consulte el apartado “Cómo comprobar la tarjeta de red inalámbrica” en la página 80.

Cómo determinar el administrador de dispositivos de la red inalámbrica

Dependiendo del software instalado en el ordenador, existen distintas utilidades de configuración inalámbrica que pueden administrar sus dispositivos de red:

- La utilidad cliente de la tarjeta de red inalámbrica
- El sistema operativo Windows XP

Para determinar la utilidad de configuración inalámbrica que está administrando su tarjeta de red inalámbrica:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, elija **Configuración** y, a continuación, haga clic en **Panel de control**.
- 2 Haga doble clic en **Conexiones de red**.
- 3 Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono **Conexión de red inalámbrica** y, a continuación, en **Ver redes inalámbricas disponibles**.

Si la ventana **Seleccionar una red inalámbrica** le informa que **Windows no puede configurar esta conexión**, la utilidad cliente de la tarjeta de red inalámbrica estará administrando la tarjeta de red inalámbrica.

Si la ventana **Seleccionar una red inalámbrica** le informa que **Haga clic en un elemento de la siguiente lista para conectarse a una red inalámbrica al alcance o para obtener más información**, el sistema operativo Windows XP estará administrando la tarjeta de red inalámbrica.

Para obtener información específica sobre la utilidad de configuración inalámbrica instalada en el ordenador, consulte la documentación de redes inalámbrica en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

Para acceder al Centro de Ayuda y soporte técnico:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 En **Elegir un tema de Ayuda**, haga clic en **Guías del usuario y del sistema Dell**.
- 3 En **Guías del dispositivo**, seleccione la documentación para su tarjeta de red inalámbrica.

Cómo completar la conexión a la WLAN

Cuando se enciende el ordenador y se detecta una red (para la que el ordenador no está configurado) en el área, aparece un mensaje emergente cerca del icono de red en el área de notificación en el margen inferior derecho del escritorio de Windows).

Siga las instrucciones suministradas en los mensajes de las utilidades que aparecen en la pantalla.

Después de configurar el ordenador para la red inalámbrica que ha seleccionado, otro mensaje emergente le notificará que el ordenador está conectado a la red seleccionada.

Por lo tanto, cada vez que se conecte al ordenador en el alcance de la red inalámbrica seleccionada, el mismo mensaje emergente le notificará la conexión a la red inalámbrica.



NOTA: Si selecciona una red segura, deberá especificar una clave WEP o WPA cuando se le pida. La configuración de seguridad de la red es exclusiva de su red. Dell no puede proporcionar esta información.



NOTA: Es posible que el ordenador tarde hasta un minuto en conectarse a la red.

Activación/Desactivación de la tarjeta de red inalámbrica

 **NOTA:** Si no puede conectarse a una red inalámbrica, asegúrese de que dispone de todos los componentes necesarios para establecer una WLAN (consulte el apartado “Requisitos para establecer una conexión WLAN” en la página 80) y, a continuación, compruebe que su tarjeta de red inalámbrica esté activada pulsando <Fn><F2>.

Puede activar y desactivar la función de conexión de red inalámbrica del ordenador pulsando la combinación de teclas <Fn><F2>. Si la función de conexión de red inalámbrica está activada, pulse <Fn><F2> para desactivarla. Si la función de conexión de red inalámbrica está desactivada, pulse <Fn><F2> para activarla.

Supervisión del estado de la tarjeta de red inalámbrica mediante Dell™ QuickSet

El indicador de actividad inalámbrica le ofrece una manera sencilla de supervisar el estado de los dispositivos inalámbricos del ordenador. Haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de Dell QuickSet situado en la barra de tareas para seleccionar o deseleccionar **Wireless Activity Indicator Off** (Indicador de actividad inalámbrica desactivado) para activar o desactivar el indicador de actividad inalámbrica.

El indicador de actividad inalámbrica muestra si los dispositivos inalámbricos integrados del ordenador están activados o desactivados. Cuando activa o desactiva la función de red inalámbrica, el indicador de actividad inalámbrica cambia para mostrar el estado.

Para obtener más información sobre el indicador de actividad inalámbrica, consulte el archivo *Dell QuickSet Help* (Ayuda de Dell QuickSet). Para obtener información acerca de QuickSet y sobre cómo acceder al archivo *Dell QuickSet Help* (Ayuda de Dell QuickSet), consulte el apartado “Funciones de Dell™ QuickSet” en la página 51.

Red Mobile Broadband o WWAN

Al igual que una WLAN, una red Mobile Broadband (también conocida como WWAN) es una serie de ordenadores que se comunican entre ellos a través de una tecnología inalámbrica. No obstante, una red Mobile Broadband utiliza tecnología inalámbrica y, por lo tanto, proporciona acceso a Internet en las mismas ubicaciones en las que disponga de servicio de telefonía móvil. Su ordenador podrá mantener la conexión a la red Mobile Broadband independientemente de cuál sea ubicación física, siempre que permanezca en el área de servicio de su proveedor de servicios de telefonía móvil.

Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband

Para configurar una conexión de red Mobile Broadband, necesita:

- Una tarjeta Mobile Broadband ExpressCard

 **NOTA:** Para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar las tarjetas ExpressCard, consulte el apartado “Tarjetas ExpressCard” en la página 73. Además, consulte la Guía de Inicio rápido que se incluía con la tarjeta ExpressCard.

- Tarjeta Mobile Broadband ExpressCard activada o módulo de identificación de suscriptor (SIM, Subscriber Identity Module) activado para el proveedor de servicios

- Dell Mobile Broadband Card Utility (instalada ya en el ordenador si adquirió la tarjeta al comprar el ordenador, o en el CD que se suministra con la tarjeta si la adquirió por separado)

Si la utilidad está dañada en el ordenador, consulte la guía del usuario de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility. La guía del usuario está disponible en el Centro de ayuda y soporte de Windows (o en el CD que se suministra con la tarjeta si la adquirió por separado). Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

Comprobación de la tarjeta Mobile Broadband

Dependiendo de lo que haya seleccionado al adquirir el ordenador, éste dispondrá de un determinado número de configuraciones. Para determinar la configuración de su ordenador, vea una de las siguientes utilidades:

- Su confirmación de pedido
- Centro de ayuda y soporte técnico de Microsoft® Windows®

Para comprobar la tarjeta Mobile Broadband en el Centro de ayuda y soporte técnico:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 En **Elija una tarea**, haga clic en **Utilice Herramientas para ver la información de su ordenador y diagnosticar problemas**.
- 3 En **Herramientas**, haga clic en **Información de Mi PC** y, a continuación, haga clic en **Buscar información sobre el hardware instalado en este ordenador**.

En la pantalla **Información de Mi PC - Hardware**, puede ver el tipo de tarjeta Mobile Broadband instalada en el ordenador, además de otros componentes de hardware.

 **NOTA:** La tarjeta Mobile Broadband aparecerá en una lista, en **Módems**.

Conexión a una red Mobile Broadband

 **NOTA:** Estas instrucciones sólo se aplican a tarjetas Mobile Broadband ExpressCard. No se aplican a tarjetas internas con tecnología inalámbrica.

 **NOTA:** Antes de conectarse a Internet, deberá activar el servicio Mobile Broadband a través de su proveedor de servicios de telefonía móvil. Para obtener instrucciones e información adicional sobre cómo utilizar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, consulte la publicación “Dell Mobile Broadband Utility User’s Guide” disponible en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14. La guía del usuario también está disponible en el sitio web de Asistencia técnica de Dell support.dell.com y en el CD incluido con la tarjeta Mobile Broadband si la adquirió por separado del ordenador.

La tarjeta Mobile Broadband ExpressCard necesita la utilidad Mobile Broadband Card Utility para conectarse a la red de su proveedor de servicio. Esta utilidad ya está instalada si pidió una tarjeta Mobile Broadband ExpressCard con el ordenador. Para obtener información sobre esta utilidad, consulte la publicación *Dell Mobile Broadband Utility User’s Guide* disponible en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows o en el CD que se incluye con la tarjeta.

Utilice la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility para establecer y administrar una conexión de red Mobile Broadband a Internet:

- 1 Haga clic en el icono de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, , en el escritorio de Windows, para ejecutar la utilidad.
- 2 Haga clic en **Conectar**.

 **NOTA:** El botón **Conectar** cambia al botón **Desconectar**.

- 3 Siga las instrucciones de la pantalla para administrar la conexión de red con la utilidad.

○

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas**→ **Dell Wireless**.
- 2 Haga clic en **Dell Wireless Broadband** y siga las instrucciones de la pantalla.

 **NOTA:** Si no puede conectarse a una red Mobile Broadband, asegúrese de que tiene todos los componentes para establecer una conexión con Mobile Broadband. Consulte el apartado “Requisitos para establecer una conexión de red Mobile Broadband” en la página 84.

 **NOTA:** Para obtener más ayuda, consulte la publicación *Dell Mobile Broadband Utility User's Guide* disponible en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows o en el CD que se incluye con la tarjeta.

Servidor de seguridad de conexión a Internet

El cortafuegos para la conexión a Internet proporciona una protección básica frente al acceso no autorizado al ordenador mientras éste está conectado a Internet. El servidor de seguridad se activa automáticamente al ejecutar el Asistente para configuración de redes. Cuando el servidor de seguridad está activado para una conexión de red, su icono aparece con un fondo rojo en la sección **Conexiones de red** del Panel de control.

Tenga en cuenta que la activación de este cortafuegos no implica que deje de ser necesario utilizar un software antivirus.

Para obtener más información, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico del sistema operativo Microsoft® Window® XP. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

Protección del ordenador

Seguro para cable de seguridad

 **NOTA:** Su ordenador no viene con seguro para cable de seguridad.

Un seguro para cable de seguridad es un dispositivo contra robo disponible en tiendas y comercios. Para utilizar el seguro, colóquelo en la ranura para cable de seguridad de su ordenador Dell™. Para obtener más información, consulte las instrucciones incluidas con el dispositivo.

 **AVISO:** Antes de comprar un dispositivo contra robo, asegúrese de que encajará en la ranura para cable de seguridad de su ordenador.



Contraseñas

Las contraseñas impiden el acceso no autorizado a su ordenador. Cuando inicia por primera vez el ordenador, debe asignar una contraseña principal cuando se le pida. Si no se teclea una contraseña en el espacio de 2 minutos, el ordenador regresará a su estado anterior.

Cuando utilice contraseñas, tenga en cuenta las siguientes pautas:

- Elija una contraseña que pueda recordar, pero no una que sea fácil de adivinar. Por ejemplo, no utilice nombres de miembros de su familia o mascotas para las contraseñas.
- Es recomendable que no anote la contraseña. Si la anota, no obstante, asegúrese de guardarla en un lugar seguro.

- No comparta la contraseña con otras personas.
- Asegúrese de que la gente no observa cuando escriba su contraseña.

 **AVISO:** Las contraseñas proporcionan un alto nivel de seguridad para los datos contenidos en el ordenador o en la unidad de disco duro. Sin embargo, no son infalibles. Si requiere más seguridad, debe adquirir y utilizar formas adicionales de protección, como tarjetas smart, programas de cifrado de datos o tarjetas PC con funciones de cifrado.

Para agregar o cambiar contraseñas, vaya a **Cuentas de usuario** desde el **Panel de control**.

Si olvida alguna de las contraseñas, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159). Para su protección, el personal de asistencia técnica de Dell le pedirá que acredite su identidad con el fin de asegurarse de que no es una persona no autorizada la que utiliza el ordenador.

Software de seguimiento informático

El software de seguimiento informático puede ayudarle a localizar su ordenador si éste se pierde o si se lo roban. El software es opcional y se puede adquirir al pedir el ordenador Dell™, o puede ponerse en contacto con el representante de ventas de Dell para obtener información sobre esta función de seguridad.

 **NOTA:** Puede que en algunos países no esté disponible el software de seguimiento del ordenador.

 **NOTA:** Si dispone de software de seguimiento del ordenador y pierde o le roban su ordenador, deberá ponerse en contacto con la empresa que ofrece el servicio de seguimiento para proporcionarle información sobre el ordenador perdido.

Si el ordenador se pierde o se lo roban

- Póngase en contacto con cualquier comisaría para informar de la pérdida o el robo del ordenador. Incluya la Etiqueta de servicio en la descripción del ordenador. Solicite que se le asigne un número de caso y anótelos, junto con el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría. Si es posible, averigüe el nombre del oficial de investigación.

 **NOTA:** Si sabe en qué lugar ha perdido o le han robado el ordenador, póngase en contacto con la comisaría de dicha zona. Si no lo sabe, llame a la comisaría de la zona en la que reside.

- Si el ordenador pertenece a una empresa, indique cuál es la compañía de seguros de dicha empresa.
- Póngase en contacto con el servicio de asistencia al cliente de Dell para informar de la pérdida del ordenador. Indique la etiqueta de servicio del ordenador, el número de caso y el nombre, la dirección y el número de teléfono de la comisaría en la que denunció el extravío del ordenador. Si es posible, indique el nombre del oficial de investigación.

El representante del servicio de asistencia al cliente de Dell registrará su informe bajo la etiqueta de servicio del ordenador y marcará el ordenador como perdido o robado. Si alguien llama a Dell para solicitar asistencia técnica y proporciona dicha Etiqueta de servicio, se identificará de inmediato que se trata de un ordenador robado o extraviado. El representante intentará averiguar el número de teléfono y la dirección de la persona que llama. A continuación, Dell se pondrá en contacto con la comisaría en la que se denunció la pérdida del ordenador.

Solución de problemas

Dell Technical Update Service

El Dell Technical Update Service proporciona notificación proactiva mediante correo electrónico de actualizaciones de software y hardware para el ordenador. El servicio es gratuito y se puede personalizar su contenido y formato, y la frecuencia de recepción de notificaciones.

Para suscribirse al Dell Technical Update Service, vaya a support.dell.com/technicalupdate.

Dell Diagnostics

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Cuándo utilizar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

Si tiene problemas con el ordenador, realice las comprobaciones del apartado “Bloqueos y problemas con el software” en la página 102 y ejecute Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) antes de ponerse en contacto con Dell para solicitar asistencia técnica.

 **AVISO:** Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) sólo funcionan en ordenadores Dell™.

 **NOTA:** El CD denominado *Drivers and Utilities* es opcional y es posible que no se entregue con su ordenador.

Inicie los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde la unidad de disco duro o desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), también conocido como *Resource CD*.

Inicio de Dell Diagnostics desde la unidad de disco duro

Los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) están situados en una partición oculta para la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro.

 **NOTA:** Si el ordenador no muestra ninguna imagen en la pantalla, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159). Antes de trabajar en el interior de su ordenador, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Si el ordenador tiene capacidad de acoplamiento y está conectado a un dispositivo de acoplamiento (acoplado), desacóplelo. Si desea instrucciones, consulte la documentación incluida con el dispositivo de acoplamiento.
- 3 Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.

- 4 Los diagnósticos se pueden invocar de uno de los dos modos siguientes:
 - a Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F12> inmediatamente. Seleccione **Diagnostics** (Diagnósticos) del menú de inicio y pulse <Intro>.



NOTA: Si espera demasiado y aparece el logotipo del sistema operativo, siga esperando hasta que aparezca el escritorio de Microsoft® Windows®. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

- b Pulse y mantenga pulsada la tecla <Fn> mientras se está encendiendo el ordenador.



NOTA: Si ve un mensaje que indica que no se ha encontrado ninguna partición de utilidad de diagnóstico, ejecute los **Dell Diagnostics** desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

El ordenador ejecutará la evaluación del sistema previa al inicio, una serie de pruebas iniciales de la tarjeta del sistema, el teclado, la unidad de disco duro y la pantalla.

- Durante la evaluación, responda a las preguntas que puedan formularse.
- Si se detecta un fallo, el ordenador se detiene y emite pitidos. Para detener la evaluación y reiniciar el ordenador, pulse <Esc>; para continuar con la siguiente prueba, pulse <y>; para volver a probar el componente que falló, pulse <r>.
- Si se detectan fallos durante la evaluación del sistema antes de la inicialización, anote los códigos de error y póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159).

Si la evaluación del sistema previa al inicio se realiza correctamente, recibirá el mensaje **Booting Dell Diagnostic Utility Partition. Press any key to continue** (Iniciando la partición de la utilidad Dell Diagnostics. Pulse cualquier tecla para continuar).

- 5 Pulse cualquier tecla para iniciar los **Dell Diagnostics** (Diagnósticos Dell) desde la partición para la utilidad de diagnóstico del disco duro.

Cómo iniciar los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades) opcional

- 1 Inserte el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades).

- 2 Apague y reinicie el ordenador.

Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente.

Si espera demasiado y aparece el logotipo de Windows, siga esperando hasta que vea el escritorio de Windows. Entonces, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.



NOTA: Los siguientes pasos cambian la secuencia de inicio una sola vez. La próxima vez que inicie el ordenador, éste lo hará según los dispositivos especificados en el programa **Configuración del sistema**.

- 3 Cuando aparezca la lista de dispositivos de inicio, resalte **CD/DVD/CD-RW Drive** (Unidad de CD/DVD/CD-RW) y pulse <Intro>.
- 4 Seleccione la opción **Boot from CD-ROM** (Iniciar desde CD-ROM) del menú que aparezca y pulse <Intro>.
- 5 Escriba 1 para iniciar el menú y pulse <Intro> para continuar.

- 6 Seleccione **Run the 32 Bit Dell Diagnostics** (Ejecutar los Dell Diagnostics de 32 bits) de la lista numerada. Si se muestran varias versiones, seleccione la apropiada para su ordenador.
- 7 Cuando aparezca el **Main Menu** (Menú principal) de Dell Diagnostics, seleccione la prueba que desea ejecutar.

Menú principal de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell)

- 1 Una vez se hayan cargado los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) y aparezca la pantalla **Main Menu** (Menú principal), haga clic en el botón de la opción que desea.

Opción	Función
Express Test (Prueba rápida)	Realiza una prueba rápida de los dispositivos. Esta prueba suele tardar de 10 a 20 minutos y no requiere ninguna acción por parte del usuario. Ejecute primero Express Test (Prueba rápida) para incrementar la posibilidad de rastrear el problema rápidamente.
Extended Test (Prueba extendida)	Realiza una prueba completa de los dispositivos. Esta prueba suele durar 1 hora o más y requiere que responda a unas preguntas periódicamente.
Custom Test (Prueba personalizada)	Prueba un dispositivo específico. Puede personalizar las pruebas que desee ejecutar.
Symptom Tree (Árbol de síntomas)	Hace una lista de los síntomas más habituales que se pueden encontrar y le permite seleccionar una prueba basándose en el síntoma del problema que usted tiene.

- 2 Si se produce un problema durante una prueba, aparecerá un mensaje con un código de error y una descripción del problema. Anote el código de error y la descripción del problema, y siga las instrucciones de la pantalla.

Si no puede resolver la condición del error, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.



NOTA: La etiqueta de servicio para su ordenador está situada en la parte superior de cada pantalla de prueba. Si se pone en contacto con Dell, el servicio de asistencia técnica le pedirá su etiqueta de servicio.

- 3 Si ejecuta una prueba desde la opción **Custom Test** (Prueba personalizada) o **Symptom Tree** (Árbol de síntomas), haga clic en la ficha correspondiente que se describe en la tabla siguiente para obtener más información.

Ficha	Función
Results (Resultado)	Muestra el resultado de la prueba y las condiciones de error encontradas.
Errors (Errores)	Muestra las condiciones de error encontradas, los códigos de error y la descripción del problema.
Help (Ayuda)	Describe la prueba y puede indicar los requisitos para ejecutarla.

Ficha	Función
Configuration (Configuración)	Muestra la configuración de hardware del dispositivo seleccionado. Dell Diagnostics obtiene la información de configuración de todos los dispositivos a partir de la configuración del sistema, la memoria y varias pruebas internas, y la muestra en la lista de dispositivos del panel izquierdo de la pantalla. La lista de dispositivos puede que no muestre los nombres de todos los componentes instalados en el ordenador o de todos los dispositivos conectados al ordenador.
Parameters (Parámetros)	Permite personalizar la prueba cambiando su configuración.

- 4 Cuando las pruebas hayan finalizado, si está ejecutando Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) desde el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades), extraiga el CD.
- 5 Cuando las pruebas hayan finalizado, cierre la pantalla de prueba para volver a la pantalla **Main Menu** (Menú principal). Para salir de Dell Diagnostics y reiniciar el ordenador, cierre la pantalla **Main Menu** (Menú principal).

Utilidad Dell Support

La utilidad Dell Support está instalada en el ordenador y se puede acceder a ella desde el icono de Dell Support en la barra de tareas o desde el botón **Inicio**. Utilice esta utilidad de asistencia para obtener información de autosoprote, actualizaciones de software y exploraciones del estado del entorno informático.

Acceso a la utilidad Dell Support

Acceda a la utilidad Dell Support desde el icono de Dell Support de la barra de tareas o desde el menú **Inicio**.

Si el icono de Dell Support no aparece en la barra de tareas:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Programas**.
- 2 Haga clic en **Dell Support** y, a continuación, en **Dell Support Settings** (Configuración de Dell Support).
- 3 Asegúrese de que la opción **Show icon on the taskbar** (Mostrar icono en la barra de tareas) esté marcada.



NOTA: Si la utilidad Dell Support no está disponible en el menú **Inicio**, vaya a support.dell.com y descargue el software.

La utilidad Dell Support se personaliza para su entorno informático.

El icono de Dell Support de la barra de tareas funciona de forma diferente cuando se hace clic, se hace doble clic o se hace clic con el botón derecho del ratón en el icono.

Clic en el icono de Dell Support

Haga clic con el botón izquierdo o con el botón derecho del ratón en el icono  para realizar las tareas siguientes:

- Compruebar el entorno informático.
- Visualizar la configuración de la utilidad Dell Support.
- Acceder al archivo de ayuda para la utilidad Dell Support.
- Visualizar las preguntas más frecuentes.
- Obtener más información sobre la utilidad Dell Support.
- Desactivar la utilidad Dell Support.

Haga doble clic en el icono de Dell Support

Haga doble clic en el icono  para comprobar manualmente su entorno informático, visualizar las preguntas más frecuentes, acceder al archivo de ayuda para la utilidad Dell Support y visualizar la configuración de Dell Support.

Para obtener más información acerca de la utilidad Dell Support, haga clic en el símbolo de cierre de interrogación (?) que hay en la parte superior de la pantalla de Dell Support.

Problemas con la unidad

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

ASEGÚRESE DE QUE MICROSOFT® WINDOWS® RECONOCE LA UNIDAD: Haga clic en el botón Inicio y en Mi PC. Si no aparece la unidad de disquete, de CD o de DVD, haga una búsqueda completa con el software antivirus para comprobar si hay algún virus y eliminarlo. A veces los virus pueden impedir que Windows reconozca la unidad.

PRUEBE LA UNIDAD:

- Inserte otro disquete, CD o DVD para descartar la posibilidad de que el original estuviera defectuoso.
- Inserte un CD o disquete de inicio y reinicie el ordenador.

LIMPIE LA UNIDAD O EL DISCO: Consulte el apartado “Limpieza del ordenador” en la página 155.

ASEGÚRESE DE QUE EL CD ESTÉ ENCAJADO EN EL PIVOTE CENTRAL.

COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE CABLE.

COMPRUEBE SI HAY INCOMPATIBILIDADES CON EL HARDWARE. Consulte el apartado “Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware” en la página 114.

EJECUTE DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

Problemas con la unidad de CD y de DVD

 **NOTA:** La vibración de la unidad de CD o DVD a alta velocidad es normal y puede provocar ruido, pero dicho ruido no indica un error en la unidad o en el CD o DVD.

 **NOTA:** Debido a las diferentes regiones del mundo y los distintos formatos de disco, no todos los títulos en DVD funcionan en todas las unidades de DVD.

Problemas al grabar en una unidad de CD/DVD-RW

CIERRE LOS OTROS PROGRAMAS: La unidad de CD/DVD-RW debe recibir un flujo de datos continuo al grabar. Si el flujo se interrumpe, se producirá un error. Cierre todos los programas antes de grabar en el CD/DVD-RW.

APAGUE EL MODO DE ESPERA DE WINDOWS ANTES DE GRABAR EN UN DISCO CD/DVD-RW: Consulte el apartado “Modo de espera” en la página 48 o busque la palabra clave *en espera* en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener información sobre los modos de administración de energía.

CAMBIE LA VELOCIDAD DE GRABACIÓN A UNA VELOCIDAD INFERIOR: Consulte los archivos de ayuda relativos al software de creación de DVD o CD.

Si no puede expulsar la bandeja de la unidad de CD, CD-RW, DVD o DVD+RW

- 1 Asegúrese de que el ordenador está apagado.
- 2 Enderece un clip sujetapapeles e introduzca un extremo en el orificio de expulsión situado en la parte frontal de la unidad; empuje firmemente hasta que se expulse parcialmente la bandeja.
- 3 Tire de la bandeja hacia afuera suavemente hasta que se detenga.

Si oye un sonido de roce o chirrido inusual

- Asegúrese de que el sonido no se debe al programa que se está ejecutando.
- Asegúrese de que el disco esté insertado correctamente.

Problemas con la unidad de disco duro

DEJE QUE EL ORDENADOR SE ENFRÍE ANTES DE ENCENDERLO: Una unidad de disco duro recalentada puede impedir que se inicie el sistema operativo. Deje que el ordenador vuelva a adoptar la temperatura ambiente antes de encenderlo.

EJECUTE UNA COMPROBACIÓN DEL DISCO:

- 1 Haga clic en el botón Inicio y en Mi PC.
- 2 Haga clic con el botón derecho del ratón en Disco local (C:).
- 3 Haga clic en **Propiedades**.
- 4 Haga clic en la ficha **Herramientas**.
- 5 En el grupo de opciones de **Comprobación de errores**, haga clic en **Comprobar ahora**.
- 6 Haga clic en **Examinar e intentar recuperar los sectores defectuosos**.
- 7 Haga clic en **Inicio**.

Problemas con el correo electrónico, el módem e Internet



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Conecte el módem únicamente a un enchufe de teléfono analógico. El módem no funciona si está conectado a una red telefónica digital.

COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE SEGURIDAD DE MICROSOFT OUTLOOK® EXPRESS: Si no puede abrir los archivos adjuntos de su correo electrónico:

- 1 En Outlook Express, haga clic en **Herramientas**, en **Opciones** y, a continuación, haga clic en **Seguridad**.
- 2 Haga clic en **Do not allow attachments** (No permitir archivos adjuntos) para eliminar la marca de verificación.

COMPRUEBE LA CONEXIÓN DE LA LÍNEA TELEFÓNICA

COMPRUEBE EL CONECTOR DE TELÉFONO

CONECTE EL MÓDEM DIRECTAMENTE A LA TOMA DE TELÉFONO DE LA PARED

UTILICE UNA LÍNEA TELEFÓNICA DIFERENTE:

- Asegúrese de que la línea telefónica esté conectada al enchufe del módem (el enchufe tiene una etiqueta verde o bien un icono con forma de conector junto al él).
- Asegúrese de que se oiga un clic cuando inserte el conector de la línea telefónica en el módem.
- Desconecte la línea telefónica del módem y conéctela a un teléfono. Espere el tono de marcado.
- Si hay otros dispositivos telefónicos que comparten la línea, como un contestador, un fax, un protector contra sobrevoltajes o un repartidor de línea, omítalos y conecte el módem directamente al enchufe telefónico de la pared. Si utiliza una línea de 3 metros (10 pies) o más, utilice una más corta.

EJECUTE EL DIAGNÓSTICO DEL ASISTENTE DEL MÓDEM: Haga clic en el botón **Inicio**, seleccione **Todos los programas** y después haga clic en **Asistente del módem**. Siga las instrucciones de la pantalla para identificar y resolver los problemas con el módem (El Asistente del módem no está disponible en algunos ordenadores).

COMPRUEBE QUE EL MÓDEM SE COMUNICA CON WINDOWS:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Impresoras y otro hardware**.
- 3 Haga clic en **Opciones de teléfono y módem**.
- 4 Haga clic en la ficha **Módems**.
- 5 Haga clic en el puerto **COM** para el módem.
- 6 Haga clic en **Propiedades**, en la ficha **Diagnósticos** y en **Consultar módem** para comprobar que el módem se comunica con Windows.

Si todos los comandos reciben respuestas, significa que el módem funciona correctamente.

COMPRUEBE QUE ESTÁ CONECTADO A INTERNET: asegúrese de que está abonado a un proveedor de Internet. Con el programa de correo electrónico Outlook Express abierto, haga clic en **Archivo**. Si se ha seleccionado **Trabajar sin conexión**, haga clic en la marca de verificación para eliminarla y conectarse a Internet. Para obtener ayuda, póngase en contacto con su proveedor de servicios de Internet.

COMPRUEBE SI EL ORDENADOR TIENE SOFTWARE ESPÍA: Si el ordenador tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el ordenador esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el ordenador y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a support.dell.com y busque la palabra clave *software espía*.

Mensajes de error

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Si el mensaje que aparece no figura en la lista siguiente, consulte la documentación del sistema operativo o la del programa que se estaba ejecutando cuando apareció el mensaje.

AUXILIARY DEVICE FAILURE (FALLO DE DISPOSITIVO AUXILIAR): La superficie táctil, la palanca de seguimiento o el ratón externo pueden ser defectuosos. Si el ratón es externo, compruebe la conexión del cable. Active la opción **Pointing Device** (Dispositivo apuntador) en el programa Configuración del sistema. Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

BAD COMMAND OR FILE NAME (COMANDO O NOMBRE DE ARCHIVO ERRÓNEO): Asegúrese de que ha escrito el comando correctamente, ha colocado los espacios en la posición correcta y ha utilizado el nombre de trayectoria correcto.

CACHE DISABLED DUE TO FAILURE (CACHÉ DESACTIVADA DEBIDO A FALLO): Error de la memoria caché primaria interna del microprocesador. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

CD DRIVE CONTROLLER FAILURE (FALLO DE LA CONTROLADORA DE LA UNIDAD DE CD): La unidad de CD no responde a los comandos del ordenador. Consulte el apartado “Utilidad Dell Support” en la página 92.

DATA ERROR (ERROR DE DATOS): La unidad de disco duro no puede leer los datos. Consulte el apartado “Utilidad Dell Support” en la página 92.

DECREASING AVAILABLE MEMORY (LA MEMORIA DISPONIBLE DISMINUYE): Uno o más módulos de memoria pueden ser defectuosos o estar asentados incorrectamente. Vuelva a instalar los módulos de memoria y, si es necesario, cámbielos. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.

DISK C: FAILED INITIALIZATION (NO SE PUDO INICIALIZAR EL DISCO C:): Falló el inicio de la unidad de disco duro. Ejecute el grupo de pruebas de la unidad de disco duro de los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell). Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

DRIVE NOT READY (LA UNIDAD NO ESTÁ LISTA): Para que se lleve a cabo la operación, es necesario que haya una unidad de disco duro en el compartimento antes de que pueda continuar. Instale una unidad de disco duro en el compartimento de la unidad. Consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123.

ERROR READING EXPRESSCARD (ERROR AL LEER LA TARJETA EXPRESSCARD): El ordenador no puede identificar la tarjeta ExpressCard. Vuelva a insertar la tarjeta o pruebe con otra tarjeta ExpressCard. Consulte el apartado “Uso de las tarjetas” en la página 73.

EXTENDED MEMORY SIZE HAS CHANGED (HA CAMBIADO EL TAMAÑO DE LA MEMORIA EXTENDIDA): La cantidad de memoria registrada en NVRAM no coincide con la memoria instalada en el ordenador. Reinicie el ordenador. Si vuelve a aparecer el error, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

THE FILE BEING COPIED IS TOO LARGE FOR THE DESTINATION DRIVE (EL ARCHIVO QUE SE ESTÁ COPIANDO ES DEMASIADO GRANDE PARA LA UNIDAD DE DESTINO): El archivo que está intentando copiar es demasiado grande y no cabe en el disco, o el disco está lleno. Pruebe a copiar el archivo en otro disco o en un disco con mayor capacidad.

A FILENAME CANNOT CONTAIN ANY OF THE FOLLOWING CHARACTERS: \ / : * ? " | (UN NOMBRE DE ARCHIVO NO PUEDE CONTENER NINGUNO DE LOS CARACTERES SIGUIENTES: \ / : * ? " < > |): No utilice estos caracteres en los nombres de archivo.

GATE A20 FAILURE (ERROR GATE A20): Puede que uno de los módulos de memoria esté suelto. Vuelva a instalar los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.

GENERAL FAILURE (ERROR GENERAL): El sistema operativo no puede ejecutar el comando. Este mensaje suele aparecer acompañado de información específica —por ejemplo, *Printer out of paper* (Error de impresora sin papel). Haga lo que proceda.

HARD-DISK DRIVE CONFIGURATION ERROR (ERROR DE CONFIGURACIÓN DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): El ordenador no puede identificar el tipo de unidad. Apague el ordenador, extraiga el disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123) e inicie el ordenador desde un CD. Después apague el ordenador, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Ejecute las pruebas de unidad de disco duro de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

HARD-DISK DRIVE CONTROLLER FAILURE 0 (FALLO DE LA CONTROLADORA DE LA UNIDAD DE DISCO DURO 0): La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador. Apague el ordenador, extraiga el disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123) e inicie el ordenador desde un CD. Después apague el ordenador, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de unidad de disco duro de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

HARD-DISK DRIVE FAILURE (ERROR DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): La unidad de disco duro no responde a los comandos del ordenador. Apague el ordenador, extraiga el disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123) e inicie el ordenador desde un CD. Después apague el ordenador, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de unidad de disco duro de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

HARD-DISK DRIVE READ FAILURE (ERROR DE LECTURA DE LA UNIDAD DE DISCO DURO): La unidad de disco duro puede estar defectuosa. Apague el ordenador, extraiga el disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123) e inicie el ordenador desde un CD. Después apague el ordenador, vuelva a instalar la unidad de disco duro y reinicie el ordenador. Si el problema persiste, utilice otra unidad. Ejecute las pruebas de unidad de disco duro de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

INSERT BOOTABLE MEDIA (INSERTE UN MEDIO DE ARRANQUE): El sistema operativo está intentando iniciarse desde un CD que no es de inicio. Inserte un CD de inicio.

INVALID CONFIGURATION INFORMATION-PLEASE RUN SYSTEM SETUP PROGRAM (INFORMACIÓN DE CONFIGURACIÓN NO VÁLIDA; EJECUTE EL PROGRAMA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA): La información de configuración del sistema no coincide con la configuración de hardware. Es más probable que el mensaje aparezca tras instalar un módulo de memoria. Corrija las opciones apropiadas del programa Configuración del sistema. Consulte el apartado “Utilización del programa Configuración del sistema” en la página 153.

KEYBOARD CLOCK LINE FAILURE (FALLO DE LA LÍNEA DE RELOJ DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controlador del teclado) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

KEYBOARD CONTROLLER FAILURE (FALLO DE LA CONTROLADORA DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el ordenador y evite tocar el teclado o el ratón durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controladora del teclado) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

KEYBOARD DATA LINE FAILURE (FALLO DE LA LÍNEA DE DATOS DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Ejecute la prueba Keyboard Controller (Controladora del teclado) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

KEYBOARD STUCK KEY FAILURE (FALLO DE TECLA BLOQUEADA DEL TECLADO): Para teclados externos, compruebe la conexión del cable. Reinicie el ordenador y evite tocar el teclado o las teclas durante la rutina de inicio. Ejecute la prueba Stuck Key (Tecla bloqueada) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

LICENSED CONTENT IS NOT ACCESSIBLE IN MEDIADIRECT (NO SE PUEDE ACCEDER AL CONTENIDO BAJO LICENCIA DE MEDIADIRECT): Dell MediaDirect™ no puede comprobar las restricciones DRM (Digital Rights Management) del archivo, por lo que el archivo no se puede reproducir. Consulte el apartado “Problemas con Dell MediaDirect” en la página 103.

MEMORY ADDRESS LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LÍNEA DE DIRECCIÓN DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Vuelva a instalar los módulos de memoria y, si es necesario, reemplácelos. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.

MEMORY ALLOCATION ERROR (ERROR DE ASIGNACIÓN DE MEMORIA): El software que intenta ejecutar está en conflicto con el sistema operativo, con otro programa de aplicación o con una utilidad. Apague el ordenador, espere 30 segundos y reinicielo. Intente ejecutar el programa nuevamente. Si sigue apareciendo el mensaje de error, consulte la documentación del software.

MEMORY DATA LINE FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LÍNEA DE DATOS DE MEMORIA, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 125) y, si es necesario, reemplácelos.

MEMORY DOUBLE WORD LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LA LÓGICA DE DOBLE PALABRA DE MEMORIA, EL VALOR DE LECTURA ESPERA UN VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 125) y, si es necesario, reemplácelos.

MEMORY ODD/EVEN LOGIC FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LA LÓGICA PAR/IMPARG DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 125) y, si es necesario, reemplácelos.

MEMORY WRITE/READ FAILURE AT ADDRESS, READ VALUE EXPECTING VALUE (FALLO DE LECTURA/ESCRITURA DE MEMORIA EN LA DIRECCIÓN, EL VALOR DE LECTURA ESPERA VALOR): Puede que haya un módulo de memoria dañado o insertado incorrectamente. Instale de nuevo los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 125) y, si es necesario, reemplácelos.

NO BOOT DEVICE AVAILABLE (NO HAY NINGÚN DISPOSITIVO DE INICIALIZACIÓN DISPONIBLE): El ordenador no puede encontrar la unidad de disco duro. Si el dispositivo de inicio es la unidad de disco duro, asegúrese de que la unidad está instalada, insertada correctamente y dividida en particiones como dispositivo de inicio.

NO BOOT SECTOR ON HARD DRIVE (NO HAY UN SECTOR DE INICIALIZACIÓN EN LA UNIDAD DE DISCO DURO): El sistema operativo puede estar dañado. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

NO TIMER TICK INTERRUPT (NO HAY INTERRUPCIÓN DE TIC DE TEMPORIZADOR): Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas System Set (Conjunto del sistema) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

NOT ENOUGH MEMORY OR RESOURCES. EXIT SOME PROGRAMS AND TRY AGAIN (NO HAY RECURSOS O MEMORIA SUFICIENTES. SALGA DE ALGUNOS PROGRAMAS E INTÉNTELO DE NUEVO): Tiene demasiados programas abiertos. Cierre todas las ventanas y abra el programa que desee utilizar.

OPERATING SYSTEM NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA EL SISTEMA OPERATIVO): Vuelva a instalar la unidad de disco duro (consulte el apartado “Unidad de disco duro” en la página 123). Si el problema persiste, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

OPTIONAL ROM BAD CHECKSUM (SUMA DE COMPROBACIÓN DE ROM OPCIONAL EN MAL ESTADO): Parece que la ROM opcional falla. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

A REQUIRED .DLL FILE WAS NOT FOUND (NO SE ENCONTRÓ EL ARCHIVO .DLL REQUERID): Falta un archivo fundamental en el programa que intenta abrir. Quite el programa y vuelva a instalarlo.

- 1 Haga clic en el botón Inicio y en Panel de control.
- 2 Haga doble clic en Agregar/Quitar programas.
- 3 Seleccione el programa que desee quitar.
- 4 Haga clic en Quitar o Cambiar o quitar y siga las indicaciones que aparecen en la pantalla.
- 5 Consulte la documentación del programa para ver las instrucciones de instalación.

SECTOR NOT FOUND (NO SE ENCUENTRA SECTOR): El sistema operativo no puede encontrar un sector de la unidad de disco duro. Probablemente la unidad de disco duro tenga una tabla de asignación de archivos (FAT) o un sector dañado. Ejecute la utilidad de comprobación de errores de Windows para comprobar la estructura de archivos de la unidad de disco duro. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico para obtener instrucciones. Si hay un gran número de sectores defectuosos, haga una copia de seguridad de los datos (si es posible) y después vuelva a formatear la unidad de disco duro.

SEEK ERROR (ERROR DE BÚSQUEDA): El sistema operativo no puede encontrar una pista específica en la unidad de disco duro.

SHUTDOWN FAILURE (FALLO DE SUSPENSIÓN DEL TRABAJO): Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas System Set (Conjunto del sistema) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

TIME-OF-DAY CLOCK LOST POWER (EL RELOJ DE HORA PERDIÓ LA ALIMENTACIÓN): Los valores de configuración del sistema están dañados. Conecte su ordenador a una toma de alimentación eléctrica para cargar la batería. Si el problema continúa, intente restaurar los datos con el programa Configuración del sistema (consulte el apartado “Utilización del programa Configuración del sistema” en la página 153). Luego salga inmediatamente del programa. Si vuelve a aparecer el mensaje, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

TIME-OF-DAY CLOCK STOPPED (EL RELOJ DE HORA SE HA PARADO): Puede que se deba sustituir la batería de reserva que admite las configuraciones del sistema. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

TIME-OF-DAY NOT SET-PLEASE RUN THE SYSTEM SETUP PROGRAM (LA HORA NO ESTÁ ESTABLECIDA; EJECUTE EL PROGRAMA CONFIGURACIÓN DEL SISTEMA): La hora o la fecha en la información de configuración del sistema no coinciden con el reloj del sistema. Corrija los valores de las opciones **Fecha** y **Hora**. Consulte el apartado “Utilización del programa Configuración del sistema” en la página 153.

TIMER CHIP COUNTER 2 FAILED (FALLÓ EL CONTADOR 2 DEL CHIP DEL TEMPORIZADOR): Un chip de la placa base puede estar defectuoso. Ejecute las pruebas System Set (Conjunto del sistema) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

INTERRUPCIÓN INESPERADA EN MODO PROTEGIDO: La controladora del teclado puede ser defectuosa o el módulo de memoria puede estar suelto. Ejecute el grupo de pruebas System Memory (Memoria del sistema) y la Keyboard Controller Test (Prueba del controlador del teclado) de Dell Diagnostics. Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

X:\ IS NOT ACCESSIBLE. THE DEVICE IS NOT READY (NO SE PUEDE ACCEDER A X:\. EL DISPOSITIVO NO ESTÁ LISTO): Inserte un disco en la unidad y vuelva a intentarlo.

WARNING: BATTERY IS CRITICALLY LOW (ADVERTENCIA: LA CARGA DE LA BATERÍA ES EXTREMADAMENTE BAJA). La batería se está agotando. Reemplace la batería o conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica. De lo contrario, active el modo de hibernación o apague el ordenador.

Problemas con un dispositivo IEEE 1394

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS RECONOCE EL DISPOSITIVO IEEE 1394:

- 1 Haga clic en el botón Inicio y, a continuación, en Panel de control.
- 2 Haga clic en Impresoras y otro hardware.

Si el dispositivo IEEE 1394 figura en la lista, Windows lo reconocerá.

SI TIENE PROBLEMAS CON ALGÚN DISPOSITIVO IEEE 1394 PROPORCIONADO POR DELL: Póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159).

SI TIENE PROBLEMAS CON UN DISPOSITIVO IEEE 1394 NO PROPORCIONADO POR DELL: Póngase en contacto con Dell o con el fabricante del dispositivo IEEE 1394.

ASEGÚRESE DE QUE EL DISPOSITIVO IEEE 1394 ESTÉ INSERTADO CORRECTAMENTE EN EL CONECTOR.

Problemas con el teclado



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Utilice el teclado integrado cuando ejecute Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell) o el programa Configuración del sistema. Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

Problemas con el teclado externo



NOTA: Cuando conecta un teclado externo, el teclado integrado sigue conservando toda su funcionalidad.

COMPRUEBE EL CABLE DEL TECLADO: Apague el ordenador. Desconecte el cable del teclado, compruebe si está dañado y vuelva a conectarlo firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el teclado, desconéctelo y conecte el teclado directamente al ordenador.

COMPRUEBE EL TECLADO EXTERNO:

- 1 Apague el ordenador, espere un minuto y vuelva a encenderlo.
- 2 Compruebe que los indicadores de números, mayúsculas y bloqueo de desplazamiento del teclado parpadean durante la rutina de arranque.
- 3 Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, elija **Programas**, elija **Accesorios** y, a continuación, haga clic en **Bloc de notas**.
- 4 Escriba algunos caracteres con el teclado externo y compruebe que aparecen en pantalla.
Si no puede seguir estos pasos, puede que tenga un teclado externo defectuoso.

PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL TECLADO EXTERNO, EXAMINE EL TECLADO INTEGRADO:

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Desconecte el teclado externo.
- 3 Encienda el ordenador.
- 4 Desde el escritorio de Windows, haga clic en **Inicio**, elija **Programas**, elija **Accesorios** y, a continuación, haga clic en **Bloc de notas**.
- 5 Escriba algunos caracteres en el teclado interno y compruebe que aparecen en pantalla.

Si los caracteres aparecen ahora, pero no con el teclado externo, puede que tenga un teclado externo defectuoso. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

EJECUTE LAS PRUEBAS DE DIAGNÓSTICO DEL TECLADO: Ejecute las pruebas PC-AT Compatible Keyboards (Teclados compatibles con PC-AT) situadas en los Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell). Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89. Si las pruebas indican un teclado externo defectuoso, póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

Caracteres no esperados

DESACTIVE EL TECLADO NUMÉRICO: Pulse <Bloq núm> para desactivar el teclado numérico si se muestran números en lugar de letras. Compruebe que el indicador luminoso del bloqueo numérico no esté encendido.

Bloqueos y problemas con el software

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

El ordenador no se enciende

ASEGÚRESE DE QUE EL ADAPTADOR DE CA ESTÉ BIEN CONECTADO AL ORDENADOR Y A LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA.

El ordenador no responde

 **AVISO:** Es posible que se pierdan datos si no puede apagar el sistema operativo.

APAGUE EL ORDENADOR: Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el ratón, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el ordenador. A continuación, reinícielo.

Un programa no responde o se bloquea repetidamente

 **NOTA:** Normalmente el software incluye instrucciones de instalación en su documentación o en un disquete o CD.

FINALICE EL PROGRAMA:

- 1 Pulse <Ctrl><Mayús><Esc> simultáneamente.
- 2 Haga clic en Aplicaciones.
- 3 Haga clic en el programa que ha dejado de responder.
- 4 Haga clic en End Task (Finalizar tarea).

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE: Si es necesario, desinstale y vuelva a instalar el programa.

Un programa está diseñado para una versión anterior del sistema operativo Microsoft® Windows®

EJECUTE EL ASISTENTE PARA COMPATIBILIDAD DE PROGRAMAS: El Asistente para compatibilidad de programas configura un programa de manera que se ejecute en un entorno similar a los entornos de sistemas operativos que no son Windows XP.

- 1 Haga clic en el botón Inicio, vaya a Todos los programas→ Accesorios y, a continuación, haga clic en Asistente para compatibilidad de programas.
- 2 En la pantalla de bienvenida, haga clic en Siguiente.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Aparece una pantalla azul fija

APAGUE EL ORDENADOR: Si no puede conseguir que responda pulsando una tecla o moviendo el ratón, pulse el botón de alimentación durante unos 8 ó 10 segundos como mínimo hasta que se apague el ordenador. A continuación, reinicielo.

Problemas con Dell MediaDirect

REVISE EL ARCHIVO DE AYUDA DE DELL MEDIADIRECT PARA OBTENER INFORMACIÓN: Haga clic en el icono ? de la parte inferior de la pantalla Dell MediaDirect para acceder a la Ayuda.

PARA REPRODUCIR PELÍCULAS CON DELL MEDIADIRECT, DEBE TENER UNA UNIDAD DE DVD Y EL REPRODUCTOR DE DVD DE DELL: Si el ordenador que ha adquirido incluye una unidad de DVD, este software ya debería estar instalado.

PROBLEMAS CON LA CALIDAD DEL VÍDEO: Desactive la opción **Use Hardware Acceleration** (Usar aceleración de hardware). Esta función aprovecha el procesamiento especial de algunas tarjetas gráficas para reducir los requisitos del procesador cuando se reproducen DVD y determinados tipos de archivos de vídeo.

ALGUNOS ARCHIVOS MULTIMEDIA NO SE PUEDEN REPRODUCIR: Puesto que Dell MediaDirect proporciona acceso a archivos multimedia fuera del entorno del sistema operativo de Windows XP, el acceso a contenido bajo licencia está restringido. El contenido bajo licencia es contenido digital al que se le ha aplicado DRM (Digital Rights Management). El entorno de Dell MediaDirect no puede comprobar las restricciones de DRM, por lo que los archivos bajo licencia no se pueden reproducir. Los archivos de música y vídeo bajo licencia tienen un icono de bloqueo junto a ellos. Puede acceder a los archivos bajo licencia en el entorno del sistema operativo de Windows XP.

AJUSTE DE LA CONFIGURACIÓN DE COLOR PARA PELÍCULAS QUE CONTIENEN ESCENAS QUE SON DEMASIADO OSCURAS O BRILLANTES: Haga clic en **EagleVision** para usar una tecnología de mejora de vídeo que detecta el contenido del vídeo y ajusta de manera dinámica las relaciones de brillo/contraste/saturación.



AVISO: No se puede volver a instalar el componente Dell MediaDirect si ha reformateado la unidad de disco duro. Póngase en contacto con Dell para solicitar asistencia. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

Otros problemas de software

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL SOFTWARE O PÓNGASE EN CONTACTO CON EL FABRICANTE DE SOFTWARE PARA OBTENER INFORMACIÓN SOBRE LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:

- Asegúrese de que el programa sea compatible con el sistema operativo instalado en el ordenador.
- Asegúrese de que el ordenador cumple los requisitos mínimos de hardware necesarios para ejecutar el software. Consulte la documentación del software para obtener más información.
- Asegúrese de que el programa esté instalado y configurado correctamente.
- Compruebe que los controladores de dispositivo no sean incompatibles con el programa.
- Si es necesario, desinstale el programa y, a continuación, vuelva a instalarlo.

HAGA COPIAS DE SEGURIDAD DE SUS ARCHIVOS INMEDIATAMENTE.

UTILICE UN PROGRAMA DE DETECCIÓN DE VIRUS PARA COMPROBAR LA UNIDAD DE DISCO DURO, LOS DISQUETES O LOS CD.

GUARDE Y CIERRE CUALQUIER ARCHIVO O PROGRAMA QUE ESTÉ ABIERTO Y APAGUE EL ORDENADOR A TRAVÉS DEL MENÚ Inicio

COMPRUEBE SI EL ORDENADOR TIENE SOFTWARE ESPÍA: Si el ordenador tiene un bajo rendimiento, recibe frecuentemente anuncios emergentes, o tiene problemas para conectarse a Internet, es posible que el ordenador esté infectado con software espía. Utilice un programa antivirus que incluya protección contra software espía (es posible que el programa necesite una actualización) para explorar el ordenador y eliminar el software espía. Para obtener más información, vaya a support.dell.com y busque la palabra clave *software espía*.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89. Si todas las pruebas se ejecutan satisfactoriamente, el error puede estar relacionado con un problema de software.

Problemas con la memoria

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

SI RECIBE UN MENSAJE QUE INDICA QUE LA MEMORIA ES INSUFICIENTE:

- Guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas que estén abiertos y no utilice para ver si así se resuelve el problema.
- Consulte la documentación del software para ver los requisitos mínimos de memoria. Si es necesario, instale memoria adicional. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.
- Vuelva a colocar los módulos de memoria para asegurarse de que el ordenador se comunica de manera satisfactoria con la memoria. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.
- Ejecute Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell). Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

SI TIENE OTROS PROBLEMAS CON LA MEMORIA:

- Vuelva a colocar los módulos de memoria (consulte el apartado “Memoria” en la página 125) para asegurarse de que el ordenador se comunica correctamente con la memoria.
- Asegúrese de que sigue las pautas de instalación de memoria. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.
- Ejecute Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell). Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.

Problemas de red

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

General

COMPRUEBE EL CONECTOR DEL CABLE DE RED: Asegúrese de que el cable de red esté bien insertado tanto en el conector de red de la parte posterior del ordenador como en el enchufe de red.

COMPRUEBE LOS INDICADORES DE RED DEL CONECTOR DE RED: Si no hay ningún indicador no hay comunicación de red. Sustituya el cable de red.

REINICIE EL ORDENADOR Y CONÉCTESE DE NUEVO A LA RED

COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA RED: Póngase en contacto con el administrador de red o con la persona que instaló la red para verificar que la configuración de la red sea correcta y que funcione.

Red Mobile Broadband



NOTA: La guía del usuario de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility está disponible en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14. También puede descargar la guía del usuario del sitio web Dell Support en support.dell.com.



NOTA: El icono  aparece en el escritorio de Windows si el ordenador tiene una tarjeta Mobile Broadband de Dell instalada. Haga doble clic en el icono para iniciar la utilidad. Cuando se haya iniciado la utilidad, aparecerá el icono en la barra de tareas.

NO SE PUEDE CONECTAR: La tarjeta Mobile Broadband de Dell debe estar activada en la red para poder conectarse. Después de iniciar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, coloque el ratón sobre el icono  de la barra de tareas para leer el estado de la conexión. Si el estado indica que la tarjeta Mobile Broadband no está activada, consulte el apartado “Active la tarjeta Mobile Broadband” en la página 106 para obtener más información. Si los problemas continúan, póngase en contacto con el proveedor de servicios de red de Mobile Broadband para obtener detalles sobre su plan.

COMPRUEBE EL SERVICIO DE RED DE MOBILE BROADBAND: Póngase en contacto con el proveedor de servicios de red Mobile Broadband para verificar el plan de cobertura y los servicios admitidos.

COMPRUEBE EL ESTADO EN LA UTILIDAD DELL MOBILE BROADBAND CARD UTILITY: Haga clic en el icono  del escritorio de Windows para iniciar la utilidad. Compruebe el estado en la ventana principal:

- **No card detected** (No se ha detectado ninguna tarjeta): Reinicie el ordenador e inicie de nuevo la utilidad.
- **Radio Off** (Radio desactivada): Asegúrese de que la tarjeta Mobile Broadband está activada visualizando el estado de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility. Si la tarjeta no está activada, actívela haciendo clic en el botón **Turn Radio On** (Encender radio) de la pantalla principal de la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility.
- **Searching** (Buscando): La utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility aún no ha localizado la red Mobile Broadband. Si continúa el estado de búsqueda, asegúrese de que la fuerza de la señal es la adecuada.
- **No service** (Sin servicio): La utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility no ha localizado una red Mobile Broadband. Asegúrese de que la fuerza de la señal es la adecuada. Reinicie la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility o póngase en contacto con el proveedor de servicios de red Mobile Broadband.
- **Check your Mobile Broadband Network Service** (Compruebe el servicio de red Mobile Broadband): Póngase en contacto con el proveedor de servicios de red Mobile Broadband para verificar el plan de cobertura y los servicios admitidos.

ACTIVE LA TARJETA MOBILE BROADBAND: Antes de conectarse a Internet, deberá activar el servicio Mobile Broadband a través de su proveedor de servicios de telefonía móvil. Para obtener instrucciones e información adicional sobre cómo utilizar la utilidad Dell Mobile Broadband Card Utility, consulte la guía del usuario disponible en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14. La guía del usuario también está disponible en el sitio web Dell Support en support.dell.com y en el CD incluido con la tarjeta Mobile Broadband si la adquirió por separado del ordenador.

Problemas con tarjetas ExpressCard

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

 **NOTA:** La ranura de tarjeta ExpressCard no admite tarjetas PC.

COMPRUEBE LA TARJETA: Asegúrese de que la tarjeta está insertada correctamente en el conector.

ASEGÚRESE DE QUE WINDOWS RECONOCE LA TARJETA: Haga doble clic en el icono **Safely Remove Hardware** (Quitar hardware de forma segura) de la barra de tareas de Windows. Asegúrese de que aparece la tarjeta.

SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA PROPORCIONADA POR DELL: Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

SI TIENE PROBLEMAS CON UNA TARJETA NO PROPORCIONADA POR DELL: Comuníquese con el fabricante de la tarjeta ExpressCard.

Problemas con la alimentación

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

COMPRUEBE EL INDICADOR DE ALIMENTACIÓN: Si el indicador de alimentación está encendido o parpadea, significa que el ordenador recibe alimentación. Si el indicador de alimentación parpadea, el ordenador está en modo de espera; pulse el botón de alimentación para salir del modo de espera. Si el indicador luminoso está apagado, pulse el botón de alimentación para encender el ordenador.

CARGUE LA BATERÍA: Puede que la carga de batería se haya agotado.

- 1 Vuelva a instalar la batería.
- 2 Utilice el adaptador de CA para conectar el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.
- 3 Encienda el ordenador.

 **NOTA:** El tiempo de funcionamiento de la batería (el tiempo que la batería puede hacer funcionar el ordenador) disminuye con el tiempo. En función de la frecuencia y las condiciones de uso de la batería, es posible que deba comprar una nueva batería durante la vida útil del ordenador.

COMPRUEBE EL INDICADOR DE ESTADO DE LA BATERÍA: Si la luz de estado de la batería parpadea o se ilumina de forma continua con un color naranja en ambos casos, significa que la carga de la batería está baja o agotada. Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.

Si el indicador parpadea en colores verde y naranja, significa que la batería está demasiado caliente para cargarla. Apague el ordenador, desconéctelo de la toma de alimentación eléctrica y, a continuación, deje que la batería se enfríe a temperatura ambiente.

Si el indicador de estado de la batería parpadea rápidamente en color naranja, puede que la batería esté defectuosa. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

COMPRUEBE LA TEMPERATURA DE LA BATERÍA: Si está por debajo de los 0 °C (32 °F), el ordenador no se iniciará.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA: Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.

CONECTE EL ORDENADOR DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y extensiones para comprobar que el ordenador se enciende.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN: Consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la página 49.

VUELVA A COLOCAR LOS MÓDULOS DE MEMORIA: Si el indicador de alimentación del ordenador se enciende pero la pantalla continúa en blanco, vuelva a instalar los módulos de memoria. Consulte el apartado “Memoria” en la página 125.

Cómo asegurar suficiente energía al ordenador

El ordenador está diseñado para usar el adaptador de CA de 90 W; para obtener un rendimiento óptimo del sistema siempre debe usarse dicho adaptador.

Con el ordenador se pueden usar adaptadores de CA de 65 W que se usan en otros ordenadores portátiles de Dell, pero esto puede hacer que el rendimiento del ordenador disminuya. Si utiliza adaptadores de CA menos potentes puede que reciba un mensaje de **ADVERTENCIA**.

Problemas con la impresora

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

 **NOTA:** Si necesita asistencia técnica para su impresora, póngase en contacto con el fabricante de la impresora.

ASEGÚRESE DE QUE LA IMPRESORA ESTÁ ENCENDIDA.

COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE LOS CABLES DE LA IMPRESORA:

- Consulte la documentación de la impresora para obtener información acerca de la conexión de cables.
- Asegúrese de que los cables de la impresora estén conectados de manera segura a la impresora y al ordenador.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE QUE WINDOWS RECONOCE LA IMPRESORA:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control** y en **Impresoras y otro hardware**.
- 2 Haga clic en **Ver impresoras o impresoras de fax instaladas**.

Si la impresora aparece en la lista, haga clic con el botón derecho del ratón en el icono de la impresora.

- 3 Pulse **Propiedades** y, a continuación, pulse la ficha **Puertos**. En una impresora paralela, asegúrese de que la configuración **Imprimir en los siguientes puertos**: está definida como **LPT1 (Puerto de impresora)**. En una impresora USB, asegúrese de que la configuración **Imprimir en los siguientes puertos**: está definida como **USB**.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE LA IMPRESORA: Consulte la documentación de la impresora si desea obtener instrucciones.

Problemas con el escáner



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



NOTA: Si necesita asistencia técnica con su escáner, póngase en contacto con el fabricante del escáner.

COMPRUEBE LA DOCUMENTACIÓN DEL ESCÁNER: Consulte la documentación del escáner para obtener información acerca de la configuración y la solución de problemas.

DESBLOQUEE EL ESCÁNER: Asegúrese de que el escáner no está bloqueado si éste dispone de una lengüeta o un botón de bloqueo.

REINICIE EL ORDENADOR Y VUELVA A PROBAR EL ESCÁNER

COMPRUEBE LAS CONEXIONES DE CABLE:

- Consulte la documentación del escáner para obtener información acerca de la conexión de cables.
- Asegúrese de que los cables del escáner estén conectados de manera segura al escáner y al ordenador.

COMPRUEBE QUE MICROSOFT WINDOWS RECONOCE EL ESCÁNER:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, en **Panel de control** y en **Impresoras y otro hardware**.
- 2 Haga clic en **Escáneres y cámaras**.

Si el escáner aparece en la lista, Windows reconoce el escáner.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DEL ESCÁNER: Consulte la documentación incluida con el escáner para obtener instrucciones.

Problemas con el sonido y los altavoces



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Los altavoces integrados no emiten ningún sonido

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga doble clic en el icono de altavoz que se encuentra en la esquina inferior derecha de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido. Ajuste los controles de volumen, graves o agudos para eliminar la distorsión.

AJUSTE EL VOLUMEN UTILIZANDO MÉTODOS ABREVIADOS DE TECLADO: Pulse <Fn><Fin> para desactivar (quitar el sonido) o volver a activar los altavoces integrados.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE SONIDO (AUDIO): Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Los altavoces externos no emiten ningún sonido

COMPRUEBE QUE LOS ALTAVOCES Y LOS ALTAVOCES DE TONOS BAJOS ESTÁN ENCENDIDOS: Consulte el diagrama de instalación proporcionado con los altavoces. Si los altavoces tienen control de volumen, ajuste el volumen, los agudos o los graves para eliminar la distorsión.

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga clic o doble clic en el icono en forma de altavoz que aparece en el margen inferior derecho de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

DESCONECTE LOS AURICULARES DEL CONECTOR PARA AURICULARES: El sonido de los altavoces se desactiva automáticamente cuando se conectan los auriculares al conector para auriculares del panel anterior del ordenador.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague las luces fluorescentes, lámparas halógenas o ventiladores cercanos para comprobar si se producen interferencias.

VUELVA A INSTALAR EL CONTROLADOR DE AUDIO: Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

EJECUTE LOS DELL DIAGNOSTICS (DIAGNÓSTICOS DELL): Consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89.



NOTA: El control de volumen de algunos reproductores de MP3 anula la configuración de volumen de Windows. Si ha estado escuchando canciones en formato MP3, asegúrese de que el control de volumen del reproductor no está puesto al mínimo ni se ha desactivado.

Los auriculares no emiten ningún sonido

COMPRUEBE LA CONEXIÓN DEL CABLE DEL AURICULAR: Asegúrese de que el cable del auricular esté bien insertado en el conector del auricular.

AJUSTE EL CONTROL DE VOLUMEN DE WINDOWS: Haga clic o doble clic en el icono en forma de altavoz que aparece en el margen inferior derecho de la pantalla. Asegúrese de que ha subido el volumen y no ha silenciado el sonido.

Problemas con la superficie táctil o el ratón

COMPRUEBE LA CONFIGURACIÓN DE LA SUPERFICIE TÁCTIL:

- 1 Haga clic en el botón Inicio, en Panel de control y en Impresoras y otro hardware.
- 2 Haga clic en Ratón.
- 3 Ajuste la configuración.

COMPRUEBE EL CABLE DEL RATÓN: Apague el ordenador. Desconecte el cable del ratón, compruebe si está dañado y vuelva a conectarlo firmemente.

Si utiliza un cable alargador para el ratón, desconéctelo y conéctelo directamente al ordenador.

PARA COMPROBAR QUE SE TRATA DE UN PROBLEMA CON EL RATÓN, EXAMINE LA SUPERFICIE TÁCTIL:

- 1 Apague el ordenador.
- 2 Desconecte el ratón.
- 3 Encienda el ordenador.
- 4 En el escritorio de Windows, use la superficie táctil para mover el cursor, seleccione un icono y ábralo.
Si la superficie táctil funciona correctamente, esto quiere decir que el ratón debe estar defectuoso.

REINSTALE EL CONTROLADOR DE LA SUPERFICIE TÁCTIL: Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Problemas con el vídeo y la pantalla

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Si la pantalla aparece en blanco

 **NOTA:** Si utiliza un programa que requiere una resolución superior a la que admite el ordenador, se recomienda conectar un monitor externo.

COMPRUEBE LA BATERÍA: Si utiliza una batería para la alimentación del ordenador, puede que se haya agotado. Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica con el adaptador de CA y enciéndalo.

PRUEBE LA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Asegúrese de que la toma de alimentación eléctrica funciona; para ello, pruébela con otro dispositivo, por ejemplo, una lámpara.

COMPRUEBE EL ADAPTADOR DE CA: Compruebe las conexiones de cable del adaptador de CA. Si el adaptador de CA tiene una luz, asegúrese de que esté encendida.

CONECTE EL ORDENADOR DIRECTAMENTE A UNA TOMA DE ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA: Omita los dispositivos protectores de la alimentación, regletas de enchufes y extensiones para comprobar que el ordenador se enciende.

AJUSTE LAS PROPIEDADES DE LA ALIMENTACIÓN: Busque las palabras clave *en espera* en el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows.

CAMBIE LA IMAGEN DE VÍDEO: Si su ordenador está conectado a un monitor externo, pulse <Fn><F8> para cambiar la imagen de vídeo a la pantalla.

Si resulta difícil leer la pantalla

AJUSTE EL BRILLO: Presione <Fn> y la tecla de flecha arriba o flecha abajo

ALEJE EL ALTAVOZ EXTERNO DE TONOS BAJOS DEL ORDENADOR O DEL MONITOR: Si el sistema de altavoces externos incluye un altavoz para bajas frecuencias, asegúrese de que dicho altavoz se encuentra como mínimo a 60 cm del monitor.

ELIMINE LAS POSIBLES INTERFERENCIAS: Apague los ventiladores, luces fluorescentes, lámparas halógenas u otros aparatos cercanos.

ORIENTE EL ORDENADOR HACIA OTRA DIRECCIÓN: Evite los reflejos de la luz solar, que pueden causar una calidad baja de la imagen.

AJUSTE LA CONFIGURACIÓN DE PANTALLA DE WINDOWS:

- 1 Haga clic en el botón Inicio y en Panel de control.
- 2 Haga clic en Apariencia y temas.
- 3 Haga clic sobre la zona que desea cambiar o en el icono Pantalla.
- 4 Pruebe valores diferentes en Calidad del color y Resolución de pantalla.

CONSULTE EL APARTADO “MENSAJES DE ERROR”: Si aparece un mensaje de error, consulte el apartado “Mensajes de error” en la página 96

Si sólo se puede leer parte de la pantalla

CONECTE UN MONITOR EXTERNO:

- 1 Apague el ordenador y conecte un monitor externo.
- 2 Encienda el ordenador y el monitor y ajuste los controles de brillo y contraste del monitor.

Si el monitor externo funciona, es posible que la controladora de vídeo o la pantalla del ordenador estén defectuosos. Póngase en contacto con Dell. Consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

Controladores

¿Qué es un controlador?

Un controlador es un programa que controla un dispositivo, como por ejemplo una impresora, un ratón o un teclado. Todos los dispositivos necesitan un controlador.

Un controlador funciona como traductor entre el dispositivo y los programas que lo utilizan. Cada dispositivo posee un conjunto propio de comandos especializados que sólo su controlador puede reconocer.

Dell le suministra el ordenador con todos los controladores necesarios instalados; no necesita instalar ni configurar nada más.



AVISO: El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) puede contener controladores para sistemas operativos que no se encuentran en su ordenador. Asegúrese de que está instalando el software adecuado para el sistema operativo.

Muchos controladores, como el controlador del teclado, se entregan con el sistema operativo Microsoft® Windows®. Deberá instalar controladores en los casos siguientes:

- Si desea actualizar el sistema operativo.
- Vuelva a instalar el sistema operativo.
- Si desea conectar o instalar un nuevo dispositivo.

Cómo identificar los controladores

Si experimenta problemas con algún dispositivo, determine si el origen del problema es el controlador y, en caso necesario, actualícelo.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 En la ventana **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
- 6 Desplácese por la lista para ver si algún dispositivo presenta un signo de exclamación (un círculo amarillo con el signo [!]) en el icono del dispositivo.

Si hay un signo de admiración junto al nombre del dispositivo, posiblemente tendrá que reinstalar el controlador o instalar uno nuevo. Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Reinstalación de controladores y utilidades



AVISO: El sitio web Dell Support en support.dell.com y el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) proporcionan los controladores aprobados para los ordenadores Dell™. Si instala controladores obtenidos de otras fuentes, puede que el ordenador no funcione correctamente.



NOTA: El CD denominado *Drivers and Utilities* es opcional y es posible que no se entregue con su ordenador.

Cómo usar la desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP

Si se produce un problema en el ordenador después de instalar o actualizar un controlador, utilice la función Desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP para restaurar la versión previamente instalada del controlador.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 En **Elija una categoría**, haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 En la ventana **Propiedades del sistema**, haga clic en la ficha **Hardware**.
- 5 Haga clic en **Administrador de dispositivos**.
- 6 Haga clic con el botón derecho del ratón en el dispositivo para el que se ha instalado el nuevo controlador y haga clic en **Propiedades**.
- 7 Haga clic en la ficha **Controladores**.
- 8 Haga clic en **Desinstalar controlador**.

Si esta función no resuelve el problema, utilice Restaurar sistema (consulte el apartado “Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft Windows XP” en la página 115) para que el ordenador vuelva al estado operativo en que se encontraba antes de instalar el nuevo controlador.

Mediante el CD Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)



NOTA: El CD denominado *Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)* es opcional y es posible que no se entregue con su ordenador.

Si se utiliza la función Desinstalación del controlador de dispositivo o la función Restaurar sistema no resuelve el problema, vuelva a instalar el controlador desde el CD *Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)*.

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Inserte el CD *Drivers and Utilities (Controladores y utilidades)*.

En la mayoría de los casos, el CD se inicia automáticamente. Si no es así, inicie el Explorador de Windows, haga clic en el directorio de la unidad de CD para ver el contenido del CD y haga doble clic en el archivo **autorcd.exe**. La primera vez que ejecute el CD podría pedirle que instale archivos de configuración. Haga clic en **Aceptar** y siga las instrucciones que aparecen en la pantalla para continuar.

- 3 En el menú descendente **Idioma** de la barra de herramientas, seleccione el idioma que desee para el controlador o la utilidad (si está disponible). Aparecerá una pantalla de bienvenida.
- 4 Haga clic en **Siguiente**.

El CD examinará automáticamente el hardware para detectar las utilidades y los controladores que se usan en el ordenador.

- 5 Después de que el CD complete la exploración del hardware, también puede buscar otros controladores y utilidades. En **Criterio de búsqueda**, seleccione las categorías correspondientes en los menús descendentes **Modelo del sistema**, **Sistema operativo** y **Tema**.

Aparecerá un enlace o varios para los controladores o utilidades específicos que se utilizan en el ordenador.

- 6 Haga clic en el enlace a un controlador o utilidad específicos para ver información sobre el controlador o utilidad que desea instalar.

- 7 Haga clic en el botón **Instalar** (si existe) e inicie la instalación del controlador o de la utilidad. En la pantalla de bienvenida, siga los mensajes que aparecen en pantalla para completar la instalación.

Si no existe el botón **Instalar**, la instalación automática no es una opción. Para obtener instrucciones para la instalación, consulte las instrucciones correspondientes en las subsecciones siguientes o haga clic en **Extraer**, siga las instrucciones de extracción y, a continuación, lea el archivo “readme” (léame).

Si se le indica que vaya a los archivos del controlador, haga clic en el directorio CD de la ventana de información del controlador para mostrar los archivos relacionados con dicho controlador.

Reinstalación manual de controladores

- 1 Tras extraer los archivos del controlador en la unidad de disco duro como se ha descrito en la sección anterior, haga clic en el botón **Inicio** y, a continuación, haga clic con el botón derecho del ratón en **Mi PC**.
- 2 Haga clic en **Propiedades**.
- 3 Haga clic en la ficha **Hardware** y en **Administrador de dispositivos**.
- 4 Haga doble clic en el tipo de dispositivo cuyo controlador desee instalar (por ejemplo, **Módems o Dispositivo de infrarrojos**).
- 5 Haga doble clic en el nombre del dispositivo para el que está instalando el controlador.
- 6 Haga clic en la ficha **Controlador** y, a continuación, haga clic en **Actualizar controlador**.
- 7 Haga clic en **Instalar desde una lista o ubicación específica (avanzado)** y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
- 8 Haga clic en **Examinar** y vaya al sitio en el que previamente copió los archivos de los controladores.
- 9 Cuando aparezca el nombre del controlador adecuado, haga clic en **Siguiente**.
- 10 Haga clic en **Finalizar** y reinicie el ordenador.

Cómo resolver incompatibilidades de software y hardware

Si un dispositivo no se detecta durante la configuración del sistema operativo o se detecta pero no está configurado correctamente, puede utilizar el Agente de solución de errores de hardware para solucionar la incompatibilidad.

Para iniciar el Solucionador de problemas de hardware:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Escriba `solucionador de problemas de hardware` en el campo **Buscar** y haga clic en la flecha para iniciar la búsqueda.
- 3 Haga clic en **Solucionador de problemas de hardware** en la lista **Resultados de la búsqueda**.
- 4 En la lista **Solucionador de problemas de hardware**, haga clic en **Necesito resolver un conflicto de hardware en mi ordenador** y haga clic en **Siguiente**.

Restauración del sistema operativo

Puede restaurar su sistema operativo de la siguiente manera:

- La función **Restaurar sistema** de Microsoft® Windows® XP devuelve el ordenador a un estado de operación anterior sin afectar a los archivos de datos. Utilice **Restaurar Sistema** como la primera solución para recuperar su sistema operativo y conservar los archivos de datos. Para obtener más instrucciones, consulte el apartado “Uso de la función **Restaurar sistema** de Microsoft Windows XP” en la página 115.

- La función Dell PC Restore by Symantec (Restaurar PC de Dell por Symantec) restaura su unidad de disco duro al estado operativo que estaba cuando compró el ordenador. La función PC Restore (Restaurar PC) de Dell borra permanentemente todos los datos de la unidad de disco duro y quita cualquier aplicación que se instaló después de haber recibido el ordenador. Use PC Restore (Restaurar PC) únicamente si Restaurar sistema no soluciona su problema en el sistema operativo. Para obtener instrucciones, consulte el apartado “Uso de la función Dell PC Restore by Symantec” en la página 116.
- Si ha recibido un CD *Operating System* (Sistema operativo) con su ordenador, puede utilizarlo para restaurar su sistema operativo. Sin embargo, el uso del CD *Operating System* (Sistema operativo) también elimina todos los datos guardados en el disco duro. Use el CD *únicamente* si Restaurar sistema no soluciona su problema en el sistema operativo. Para obtener instrucciones, consulte el apartado “Uso del CD Operating System (Sistema operativo)” en la página 118.

Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft Windows XP

El sistema operativo Microsoft Windows XP proporciona la función Restaurar sistema, que permite volver a un estado operativo anterior del ordenador (sin que ello afecte a los archivos de datos) si, al realizar cambios en el hardware, en el software o en otros valores del sistema, el ordenador se encuentra en un estado operativo no deseado. Consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows para obtener más información sobre cómo utilizar la función Restaurar sistema. Para acceder a la ayuda, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.



AVISO: Realice copias de seguridad periódicas de los archivos de datos. La función Restaurar sistema no supervisa ni recupera los archivos de datos.



NOTA: Los procedimientos en este documento fueron escritos para la vista predeterminada de Windows, por lo que podrían no funcionar si cambia el ordenador Dell™ a la vista clásica de Windows.

Creación de un punto de restauración

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y seleccione **Ayuda y soporte técnico**.
- 2 Haga clic en la tarea para **Restaurar sistema**.
- 3 Siga las instrucciones que aparecen en pantalla.

Restauración del ordenador a un estado operativo anterior

Si se producen problemas después de instalar el controlador de un dispositivo, utilice la Desinstalación del controlador de dispositivo (consulte el apartado “Cómo usar la desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP” en la página 112 para resolver el problema). Si esto no funciona, utilice Restaurar sistema.



AVISO: Antes de restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, guarde y cierre los archivos abiertos y salga de los programas activos. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.

- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, vaya a **Programas**→ **Accesorios**→ **Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.
- 2 Asegúrese de que ha seleccionado **Restaurar mi ordenador a un estado anterior** y haga clic en **Siguiente**.

- 3 En el calendario, haga clic en la fecha a la que desea restaurar el ordenador.
La pantalla **Selección de un punto de restauración** proporciona un calendario que permite ver y seleccionar puntos de restauración. Todas las fechas con puntos de restauración disponibles aparecen en negrita.
- 4 Seleccione un punto de restauración y, a continuación, haga clic en **Siguiente**.
Si una fecha sólo tiene un punto de restauración, éste se selecciona automáticamente. Si hay dos o más puntos de restauración disponibles, haga clic en el punto de restauración que prefiera.
- 5 Haga clic en **Siguiente**.
La pantalla de **Restauración finalizada** aparece cuando la función Restaurar sistema ha finalizado de recoger los datos y, a continuación, se reinicia el ordenador.
- 6 Cuando el ordenador se reinicie, haga clic en **Aceptar**.

Para cambiar el punto de restauración, puede repetir los pasos con otro punto de restauración o bien puede deshacer la restauración.

Cómo deshacer la última operación de Restaurar sistema

-  **AVISO:** Antes de deshacer la última restauración del sistema, guarde y cierre todos los archivos abiertos y cierre todos los programas. No modifique, abra ni suprima ningún archivo ni programa hasta que la restauración del sistema haya finalizado.
- 1 Haga clic en el botón **Inicio**, vaya a **Programas**→**Accesorios**→**Herramientas del sistema** y, a continuación, haga clic en **Restaurar sistema**.
 - 2 Seleccione **Deshacer la última restauración** y haga clic en **Siguiente**.

Activación de la función Restaurar sistema

Si reinstala Windows XP con menos de 200 MB de espacio libre disponible en el disco duro, se desactivará automáticamente la función Restaurar sistema. Para ver si la función Restaurar sistema está activada:

- 1 Haga clic en el botón **Inicio** y en **Panel de control**.
- 2 Haga clic en **Rendimiento y mantenimiento**.
- 3 Haga clic en **Sistema**.
- 4 Haga clic en la ficha **Restaurar sistema**.
- 5 Asegúrese de que está desmarcada la opción **Desactivar Restaurar sistema**.

Uso de la función Dell PC Restore by Symantec

-  **AVISO:** Al utilizar la función Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) se borrarán permanentemente todos los datos de la unidad de disco duro y se eliminarán todos los programas de aplicación o controladores que se instalaron después de haber recibido el ordenador. Si es posible, cree una copia de seguridad de los datos antes de utilizar la función Restaurar PC. Use PC Restore (Restaurar PC) únicamente si Restaurar sistema (consulte el apartado "Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft Windows XP" en la página 115) no soluciona su problema del sistema operativo.

 **NOTA:** Es posible que Dell PC Restore by Symantec (Restaurar PC de Dell por Symantec) no esté disponible en todos los países ni en todos los ordenadores.

Utilice la función Dell PC Restore by Symantec (Restaurar PC de Dell por Symantec) solamente como último recurso para restaurar su sistema operativo. La función PC Restore (Restaurar PC) restaura su unidad de disco duro al estado operativo que estaba cuando compró el ordenador. Cualquier programa o archivo que se haya agregado desde que recibió su ordenador—incluidos los archivos de datos—se borrarán permanentemente de la unidad de disco duro. Los archivos de datos incluyen: documentos, hojas de cálculo, mensajes de correo electrónico, fotos digitales, archivos de música, etc. Si es posible, cree una copia de seguridad de todos los datos antes de utilizar la función Restaurar PC.

Para utilizar la función Restaurar PC:

- 1 Encienda el ordenador.

Durante el proceso de inicio, aparecerá una barra azul con **www.dell.com** en la parte superior de la pantalla.

- 2 Pulse <Ctrl><F11> en el momento exacto que vea la barra azul.

Si no presiona <Ctrl><F11> a tiempo, deje que el ordenador termine de iniciar y reinicielo de nuevo.

 **AVISO:** Si no desea continuar con la función Restaurar PC, haga clic en **Reiniciar** en el siguiente paso.

- 3 En la pantalla siguiente que aparezca, haga clic en **Restaurar**.

- 4 En la pantalla siguiente, haga clic en **Confirmar**.

El proceso de restauración tardará de 6 a 10 minutos aproximadamente para finalizar.

- 5 Cuando se le indique, haga clic en **Terminar** para reiniciar el ordenador.

 **NOTA:** No apague el ordenador manualmente. Haga clic en **Terminar** y deje que el ordenador se reinicie completamente.

- 6 Cuando se le indique, haga clic en **Sí**.

El ordenador se reiniciará. Puesto que el ordenador se restaura a su estado operativo original, las pantallas que aparecen, como, por ejemplo, la pantalla Contrato de licencia del usuario final, son las mismas que aparecen cuando se enciende el ordenador por primera vez.

- 7 Haga clic en **Siguiente**.

Aparece la pantalla **Restaurar sistema** y, a continuación, el ordenador se reinicia.

- 8 Cuando el ordenador se reinicie, haga clic en **Aceptar**.

Eliminación de Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell)

 **AVISO:** Al eliminar la función Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) de la unidad de disco duro, se eliminará de manera permanente del ordenador la utilidad PC Restore (Restaurar PC). Después de haber eliminado Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell), no podrá utilizar esta función para restaurar el sistema operativo del ordenador.

La función Dell PC Restore (Restaurar PC de Dell) le permite restaurar la unidad de disco duro al estado operativo en el que estaba cuando compró el ordenador. Se recomienda que *no* elimine la función PC Restore (Restaurar PC) de su ordenador, incluso si es para obtener espacio adicional en el disco duro. Si elimina la función PC Restore de la unidad de disco duro, nunca podrá volver a recuperarla ni tampoco utilizarla para volver el sistema operativo de su ordenador al estado original.

Para eliminar la función PC Restore (Restaurar PC):

- 1 Inicie el ordenador como administrador local.
- 2 En el Explorador de Windows, vaya a `c:\dell\utilities\DSR`.
- 3 Haga doble clic en el nombre de archivo `DSRIRRemv2.exe`.
 -  **NOTA:** Si no inicia el ordenador como administrador local, aparecerá un mensaje indicándole que debe hacerlo. Haga clic en **Salir** y, a continuación, inicie sesión como administrador local.
 -  **NOTA:** Si no hay partición para la función PC Restore (Restaurar PC) en la unidad de disco duro de su ordenador, aparecerá un mensaje que le informará de que no se ha encontrado la partición. Haga clic en **Salir**; no hay ninguna partición que suprimir.
- 4 Haga clic en **Aceptar** para eliminar la partición PC Restore (Restaurar PC) en la unidad de disco duro.
- 5 Haga clic en **Sí** cuando aparezca un mensaje de confirmación.

La partición PC Restore (Restaurar PC) se suprime y el espacio de disco que se acaba de liberar se añade a la asignación de espacio libre de la unidad de disco duro.
- 6 Haga clic con el botón derecho del ratón en **Disco local (C:)** en el Explorador de Windows, haga clic en **Propiedades** y asegúrese de que el espacio de disco adicional está disponible, tal como se indica en el valor aumentado en **Espacio libre**.
- 7 Haga clic en **Terminar** para cerrar la ventana **Eliminación de la función PC Restore**.
- 8 Reinicie el ordenador.

Uso del CD Operating System (Sistema operativo)

Antes de comenzar

Si está considerando la posibilidad de reinstalar el sistema operativo Windows XP para corregir un problema con un controlador recién instalado, intente primero solucionarlo mediante la opción Desinstalación del controlador de dispositivos de Windows XP (consulte el apartado “Cómo usar la desinstalación del controlador de dispositivo de Windows XP” en la página 112). Si la función Device Driver Rollback (Desinstalación del controlador de dispositivos) no resuelve el problema, use la función Restaurar sistema para que el sistema operativo vuelva al estado anterior a la instalación del nuevo controlador de dispositivos. Consulte el apartado “Uso de la función Restaurar sistema de Microsoft Windows XP” en la página 115.

Para volver a instalar Windows XP, necesitará los elementos siguientes:

- El CD del *sistema operativo* de Dell™
- Dell CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades)

 **NOTA:** El CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) contiene los controladores que se instalaron durante el ensamblaje del ordenador. Utilice el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) para cargar cualquier controlador necesario. En función de la región desde la que haya pedido el ordenador, o de si solicitó los CD, es posible que el CD *Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) y *Operating System* (Sistema operativo) no se envíen con el sistema.

Reinstalación de Windows XP

El proceso de reinstalación puede durar entre una y dos horas. Una vez finalizada la reinstalación del sistema operativo, deberá reinstalar los controladores de dispositivo, el antivirus y los demás programas de software.

 **AVISO:** En el CD *Operating System* (Sistema operativo) se ofrecen varias opciones para reinstalar Windows XP. Estas opciones pueden llegar a sobrescribir archivos y pueden afectar a las aplicaciones instaladas en la unidad de disco duro. Por lo tanto, se recomienda no reinstalar Windows XP a menos que se lo indique un representante de asistencia técnica de Dell.

 **AVISO:** Para evitar conflictos con Windows XP, desactive el software antivirus que tenga instalado en el ordenador antes de reinstalar Windows. Para obtener instrucciones, consulte la documentación proporcionada con el software.

- 1 Guarde y cierre los archivos que tenga abiertos y salga de todos los programas.
- 2 Inserte el CD *Operating System* (Sistema operativo). Haga clic en **Salir** si aparece el mensaje **Instalar Windows XP**.
- 3 Reinicie el ordenador.
- 4 Pulse <F2> inmediatamente cuando aparezca el logotipo de DELL™.
Si se muestra el logotipo del sistema operativo, espere hasta que aparezca el escritorio de Windows y, a continuación, apague el ordenador e inténtelo de nuevo.
- 5 Pulse las teclas de flecha para seleccionar el **CD-ROM** y pulse <Intro>.
- 6 Cuando aparezca el mensaje **Presione cualquier tecla para arrancar desde el CD**, pulse cualquier tecla.
- 7 Cuando aparezca la ventana **Programa de instalación de Windows XP**, pulse <Intro>.
- 8 Siga las instrucciones en pantalla para completar la reinstalación.
- 9 Tras finalizar la reinstalación del sistema operativo, reinstale los controladores y los programas de aplicaciones necesarios. Consulte el apartado “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Adición y sustitución de piezas

Antes de comenzar

En este capítulo se describen los procedimientos para extraer e instalar los componentes del ordenador. A menos que se señale lo contrario, cada procedimiento asume que existen las siguientes condiciones:

- Ha realizado los pasos del apartado “Cómo apagar el ordenador” (consulte esta página) y del apartado “Antes de trabajar en el interior de su ordenador” (consulte el apartado “Antes de trabajar en el interior de su ordenador” en la página 122).
- Ha leído la información de seguridad de la *Guía de información del producto* de Dell™.
- Se puede cambiar un componente, si se ha adquirido por separado, instalarlo realizando el procedimiento de extracción en orden inverso.

Herramientas recomendadas

Los procedimientos de este documento podrían requerir el uso de las siguientes herramientas:

- Un destornillador pequeño de paletas planas
- Un destornillador Phillips
- Una punta trazadora de plástico pequeña
- Programa de actualización del BIOS flash (consulte el sitio web Dell Support en support.dell.com)

Cómo apagar el ordenador

 **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos, guarde y cierre todos los archivos abiertos y salga de todos los programas abiertos antes de apagar el ordenador.

- 1 Apague el sistema operativo:
 - a Guarde y cierre los archivos abiertos, salga de todos los programas, haga clic en el botón **Inicio** y luego en **Apagar ordenador**.
 - b En la ventana **Apagar ordenador**, haga clic en **Apagar**.
El ordenador se apaga una vez finalizado el proceso de cierre.
- 2 Asegúrese de que el ordenador y los dispositivos conectados estén apagados. Si el ordenador y los dispositivos conectados no se apagaron automáticamente cuando apagó el sistema operativo, mantenga pulsado el botón de alimentación entre 8 y 10 segundos hasta que el ordenador se apague.

Antes de trabajar en el interior de su ordenador

Aplique las siguientes pautas de seguridad para proteger el ordenador contra posibles daños y garantizar su propia seguridad personal.



PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.



PRECAUCIÓN: Manipule los componentes y las tarjetas con precaución. No toque los componentes o contactos ubicados en una tarjeta. Sostenga las tarjetas por sus bordes o por su soporte metálico de montaje. Sujete un componente, como un procesador, por sus bordes y no por sus patas.



AVISO: La garantía no cubre los daños por reparaciones no autorizadas por Dell.



AVISO: Cuando desconecte un cable, tire de su conector no del cable mismo. Algunos cables cuentan con un conector que tiene lengüetas de sujeción; si está desconectando un cable de este tipo, presione las lengüetas de sujeción antes de desconectar el cable. Cuando separe conectores, manténgalos alineados para evitar doblar las patas de conexión. Además, antes de conectar un cable, asegúrese de que los dos conectores estén orientados y alineados correctamente.



AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).



AVISO: Para evitar daños en el ordenador, realice los pasos siguientes antes de comenzar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Asegúrese de que la superficie de trabajo sea llana y esté limpia para evitar que la cubierta del ordenador se raye.
- 2 Apague el ordenador. Consulte la página 121.



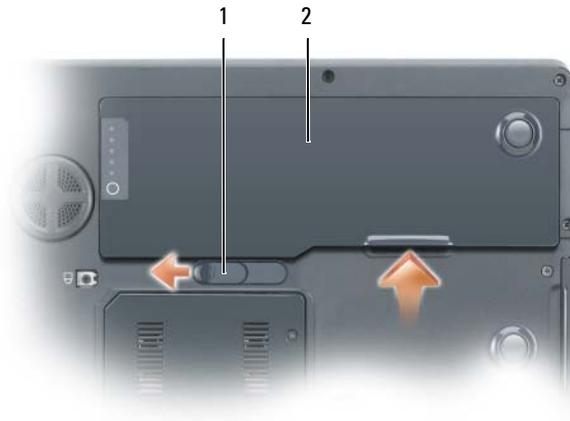
AVISO: Para desconectar un cable de red, desconecte primero el cable del ordenador y, a continuación, del enchufe de red de la pared.

- 3 Desconecte cualquier teléfono o cable de red del ordenador.



AVISO: Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de reparar el ordenador.

- 4 Desconecte su ordenador y todos los dispositivos conectados de las tomas de alimentación eléctrica.
- 5 Extraiga la batería. Deslice y sostenga el pasador de liberación del compartimento de la batería en la parte inferior del ordenador y, a continuación, retire la batería del compartimento.



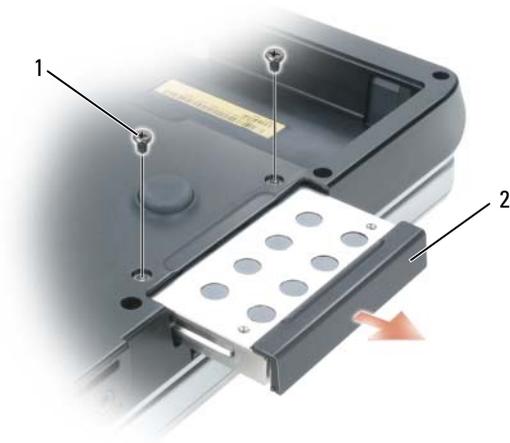
- 1 Pasador de liberación del compartimento de la batería
 - 2 Batería
- 6 Pulse el botón de alimentación para conectar a tierra la placa base.
 - 7 Retire cualquier tarjeta ExpressCard instalada de la ranura para tarjetas ExpressCard.

Unidad de disco duro

-  **PRECAUCIÓN:** Si extrae la unidad de disco duro del ordenador cuando la unidad está caliente, *no toque la caja metálica de dicha unidad.*
-  **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de este apartado, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto.*
-  **AVISO:** Para evitar la pérdida de datos, apague el ordenador (consulte la página 121) antes de extraer la unidad de disco duro. No extraiga la unidad de disco duro mientras el ordenador se encuentre encendido, en modo de espera o en modo de hibernación.
-  **AVISO:** Las unidades de disco duro son muy frágiles; basta un ligero golpe para dañarlas.
-  **AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).
-  **AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.
-  **NOTA:** Dell no garantiza la compatibilidad para las unidades de disco duro de otros fabricantes ni proporciona asistencia técnica si sufren algún problema.
-  **NOTA:** Si va a instalar una unidad de disco duro desde un recurso que no sea Dell, tendrá que instalar un sistema operativo, controladores y utilidades en la nueva unidad de disco duro. Consulte el apartado “Restauración del sistema operativo” en la página 114 y “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Para volver a colocar la unidad de disco duro:

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Dé la vuelta al ordenador y retire los tornillos de la unidad de disco duro.



1 Tornillos de la unidad de disco duro (2) Unidad de disco duro

➔ **AVISO:** Cuando la unidad de disco duro no esté en el ordenador, guárdela en un embalaje protector antiestático. Consulte el apartado “Protección frente a descargas electrostáticas” de la *Guía de información del producto*.

3 Deslice la unidad de disco duro para extraerla del ordenador.

4 Extraiga la nueva unidad de su embalaje.

Conserve el embalaje original para almacenar o transportar la unidad de disco duro.

➔ **AVISO:** Ejercer una presión firme y constante para deslizar la unidad hasta que encaje en su sitio. Si ejerce una fuerza excesiva, puede dañar el conector.

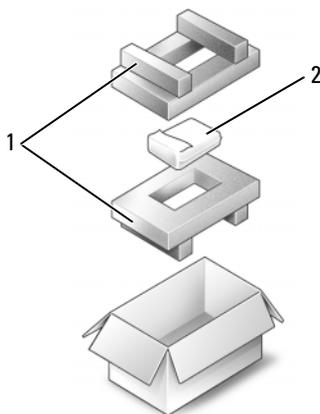
5 Deslice la unidad de disco duro hasta que esté completamente asentada en el compartimiento.

6 Vuelva a colocar los tornillos y apriételos.

7 Si a la nueva unidad de disco duro no se le ha aplicado una imagen previa, instale el sistema operativo y los controladores de su ordenador. Consulte el apartado “Restauración del sistema operativo” en la página 114 y “Reinstalación de controladores y utilidades” en la página 112.

Devolución de una unidad de disco duro a Dell

Cuando devuelva la unidad de disco duro a Dell, utilice el embalaje de espuma original o un embalaje similar. De lo contrario, la unidad de disco duro puede resultar dañada durante el transporte.



1 Embalaje de espuma

2 Unidad de disco duro

Memoria

Puede aumentar la memoria del sistema mediante la instalación de módulos de memoria en la placa base. Consulte el apartado “Especificaciones” en la página 141 para obtener información sobre la memoria compatible con el ordenador. Instale únicamente módulos de memoria adecuados para su ordenador.

 **NOTA:** Para aprovechar la capacidad del ancho de banda de canal dual, instale un módulo de memoria del mismo tamaño en los dos conectores del módulo de memoria.

 **NOTA:** Los módulos de memoria comprados a Dell están incluidos en la garantía del ordenador.

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

 **AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

 **AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.

2 Descargue la electricidad estática de su cuerpo. Para ello, toque uno de los conectores metálicos de la parte posterior del ordenador.

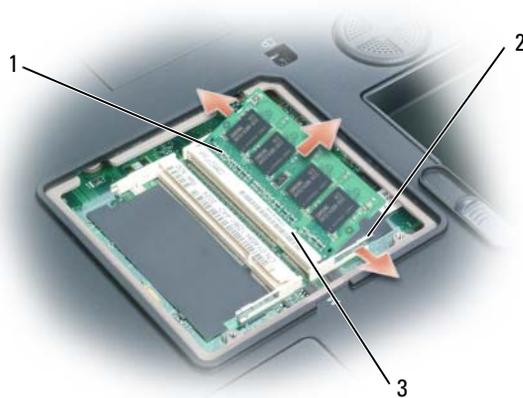
 **NOTA:** Si sale del área, toque tierra de nuevo antes de volver a utilizar el ordenador.

- 3 Dé la vuelta al ordenador, afloje los tornillos cautivos de la cubierta del módulo de memoria y, a continuación, retire la cubierta.



AVISO: Para evitar dañar el conector del módulo de memoria, no utilice herramientas con el fin de separar los ganchos de fijación del módulo.

- 4 Si va a cambiar un módulo de memoria, debe retirar el módulo existente.
 - a Separe cuidadosamente con la punta de los dedos los ganchos de fijación que se encuentran en los extremos del conector del módulo de memoria hasta que salte el módulo.
 - b Extraiga el módulo del conector.



1 Módulo de memoria 2 Ganchos de fijación (2 por conector) 3 Conector del módulo de memoria

NOTA: Si el módulo de memoria no está instalado correctamente, es posible que el ordenador no arranque. Este fallo no se indicará mediante un mensaje de error.

- 5 Descargue la electricidad estática de su cuerpo e instale el nuevo módulo de memoria:
 - a Alinee la muesca del conector del extremo del módulo con la lengüeta de la ranura del conector.
 - b Deslice el módulo firmemente en la ranura formando un ángulo de 45 grados y gírelo hasta que encaje en su sitio con un chasquido. Si no lo nota, retire el módulo y vuelva a instalarlo.



- 6 Vuelva a colocar la cubierta del módulo de memoria.
- ➔ **AVISO:** Si resulta difícil cerrar la cubierta, retire el módulo y vuelva a instalarlo. Si fuerza la cubierta para cerrarla, puede dañar el ordenador.
- 7 Inserte la batería en el compartimento correspondiente o conecte el adaptador de CA al ordenador y a una toma de alimentación eléctrica.
- 8 Encienda el ordenador.

Al reiniciarse el ordenador, éste detecta la memoria adicional y actualiza automáticamente la información de configuración del sistema. Si se le indica, pulse <F1> para continuar.

Para confirmar la cantidad de memoria que hay instalada en el ordenador, pulse el botón **Inicio**, seleccione **Ayuda y soporte técnico** y, a continuación, pulse **Información del ordenador**.

Módem

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

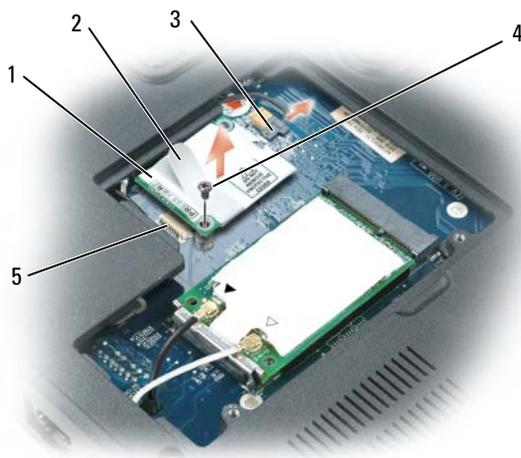
➡ AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➡ AVISO: Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Dé la vuelta al ordenador y afloje los tornillos de sujeción de la cubierta de la minitarjeta/módem.
- 3 Ponga un dedo bajo la cubierta a la altura de la muesca y levante la cubierta para retirarla.



- 4 Retire el módem actual:
 - a Extraiga el tornillo que fija el módem a la placa base y déjelo a un lado.
 - b Tire hacia arriba y en línea recta de la lengüeta de extracción para desacoplar el módem de su conector en la placa base y desconecte el cable del módem.



- | | | | | | |
|---|----------------------------|---|--------------------|---|------------------------------------|
| 1 | Módem | 3 | Cable del módem | 5 | Conector del módem a la placa base |
| 2 | Lengüeta de tiro del módem | 4 | Tornillo del módem | | |

5 Instale el módem de repuesto:

a Conecte el cable del módem al módem.

➔ AVISO: Los conectores tienen la forma adecuada para garantizar que la inserción es correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.

b Alinee el módem con los agujeros para los tornillos y presiónelo hasta que su conector encaje en la placa base.

c Vuelva a colocar el tornillo que sujeta el módem a la placa base.

6 Sustituya la cubierta de la minitarjeta/módem.

Minitarjeta

Si ha pedido una minitarjeta con su ordenador, ya estará instalada en él.

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

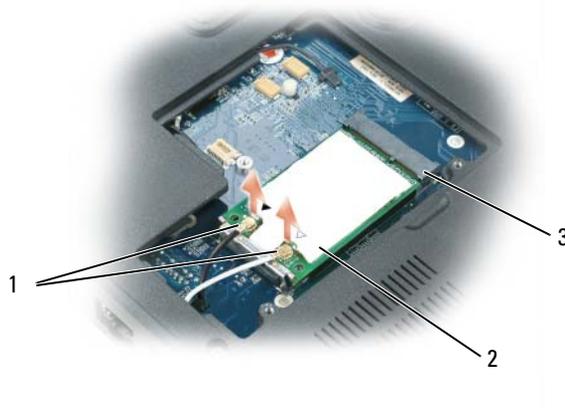
➔ AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➡ **AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Dé la vuelta al ordenador y afloje los tornillos de sujeción de la cubierta de la minitarjeta/módem.
- 3 Ponga un dedo bajo la cubierta a la altura de la muesca y levante la cubierta para retirarla.



- 4 Si no hay ninguna minitarjeta instalada, vaya al paso 5. Si va a sustituir una minitarjeta, retire la tarjeta existente.
 - a Desconecte los cables de antena de la minitarjeta.

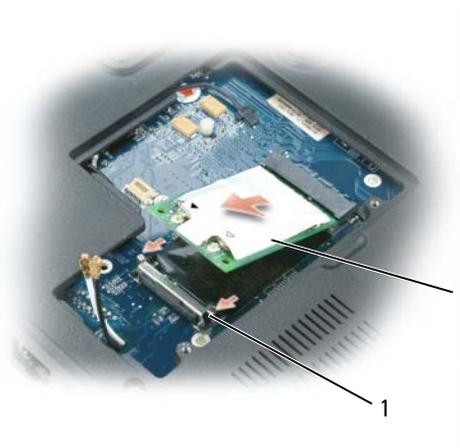


1 Cables de antena (2)

2 Minitarjeta

3 Conector de minitarjeta

- b Retire la minitarjeta empujando los ganchos metálicos de fijación hacia la parte posterior del ordenador hasta que la tarjeta se eleve ligeramente.
- c Extraiga la minitarjeta de su conector.

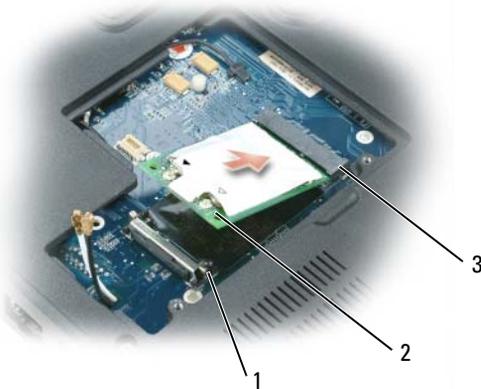


1 Ganchos de fijación 2 Minitarjeta

➔ **AVISO:** Los conectores tienen la forma adecuada para garantizar que la inserción es correcta. Si nota resistencia, compruebe los conectores y vuelva a alinear la tarjeta.

5 Instale la minitarjeta de repuesto:

- a Alinee la minitarjeta con el conector formando un ángulo de 45 grados y presione la minitarjeta hacia abajo, en los ganchos de fijación, hasta que oiga un ligero chasquido.



1 Ganchos de fijación 2 Conectores de antena (2) 3 Conector de minitarjeta

- ➔ **AVISO:** Para evitar dañar la minitarjeta, no coloque nunca cables debajo de la tarjeta.
- b Conecte los cables de la antena a los conectores de la antena de la minitarjeta de modo que el color del cable coincida con el color del triángulo situado encima del conector. Conecte el cable principal de la antena (blanco) al conector de la antena con el triángulo blanco. Conecte el cable auxiliar de la antena (negro) al conector de la antena con el triángulo negro.
- 🔪 **NOTA:** Si el ordenador tiene un cable gris, conéctelo al conector con el triángulo gris, en caso de que la tarjeta disponga de uno.



- 6 Sustituya la cubierta de la minitarjeta/módem.

Cubierta de la bisagra

⚠ **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

➔ **AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➔ **AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

1 Siga los procedimientos del apartado “Antes de comenzar” de la página 121.

2 Extraiga la cubierta de la bisagra:

a Abra la pantalla del todo (180 grados), de modo que se apoye sobre la superficie de trabajo.

➔ **AVISO:** Para evitar dañar la cubierta de la bisagra, no levante la cubierta de los dos lados a la vez.

b Inserte una punta trazadora en la muesca para levantar la cubierta de la bisagra de la parte derecha.

c Afloje la cubierta de la bisagra, moviéndola de derecha a izquierda, y retírela.



1 Cubierta de la bisagra

Cuando vuelva a colocar la cubierta de la bisagra, inserte primero el lado izquierdo y, a continuación, presione de izquierda a derecha hasta que la cubierta se coloque en su sitio.

Teclado

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

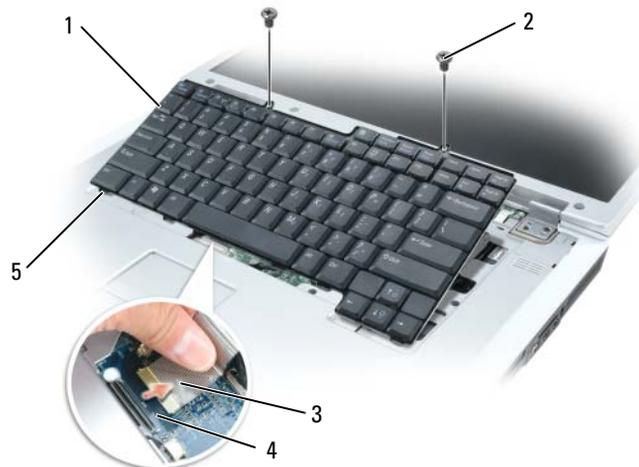
➡ AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➡ AVISO: Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Abra la pantalla y retire la cubierta de la bisagra. Consulte el apartado “Cubierta de la bisagra” en la página 132.
- 3 Saque el teclado:
 - a Retire los dos tornillos que hay en la parte superior del teclado.

➡ AVISO: Las teclas del teclado son frágiles, se desencajan fácilmente y se pierde mucho tiempo en volver a colocarlas. Tenga cuidado cuando extraiga y manipule el teclado.

- b Levante el teclado y sosténgalo arriba y ligeramente hacia adelante para acceder al conector del teclado.
- c Para desconectar el cable del teclado del conector del teclado situado en la placa base, gire el seguro del conector del teclado hacia la parte frontal del ordenador.
- d Suelte el cable del teclado del conector del teclado situado en la placa base.



- | | | |
|-----------------------------|-----------------------------------|-------------------------|
| 1 Teclado | 3 Cable del teclado | 5 Lengüetas del teclado |
| 2 Tornillos del teclado (2) | 4 Seguro del conector del teclado | |

➡ AVISO: Para evitar rayar el reposamanos al sustituir el teclado, enganche las cinco lengüetas de la parte frontal del teclado al reposamanos, y, a continuación, fije el teclado.

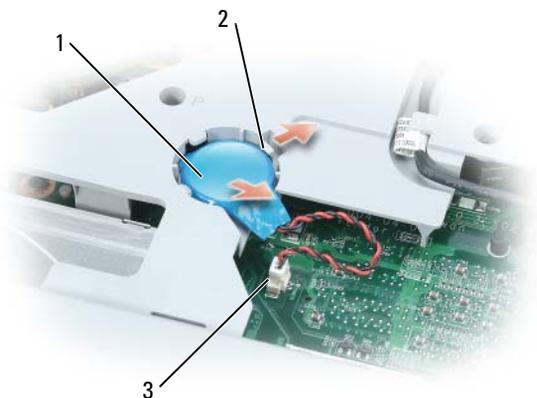
Batería de celda del espesor de una moneda

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

➡ AVISO: Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).

➡ AVISO: Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Extraiga la cubierta de la bisagra: Consulte el apartado “Cubierta de la bisagra” en la página 132.
- 3 Quite el teclado. Consulte el apartado “Teclado” en la página 134.
- 4 Retire la batería de celda existente del espesor de una moneda:
 - a Tire del conector para desconectar el cable de la batería de la placa base.
 - b Presione el seguro de liberación situado en el lateral del compartimento de baterías de celda del espesor de una moneda, y levante la batería.



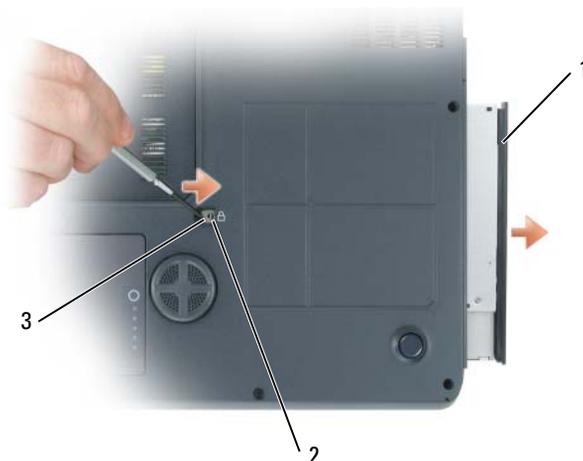
1 Batería de celda del espesor de una moneda 2 Pasador de liberación 3 Conector del cable de la batería

- 5 Instale la pila de repuesto:
 - a Inserte la batería en un ángulo de 30 grados debajo del seguro de liberación con la cara positiva hacia arriba y, a continuación, coloque la batería en su sitio empujándola.
 - b Conecte el cable de la batería al conector de la placa base.
- 6 Reemplace el teclado.
- 7 Vuelva a colocar la cubierta.

Unidad óptica

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Dé la vuelta al ordenador.
- 3 Extraiga el tornillo de seguridad de la unidad óptica.
- 4 Inserte una punta trazadora en la muesca y empújela hacia el lado para soltar la unidad del compartimento.



1 Unidad óptica 2 Tornillo de seguridad de la unidad óptica. 3 Muesca

- 5 Saque la unidad del compartimento deslizándola.

Para volver a instalar la unidad óptica, deslice la unidad dentro del compartimento para unidades y colóquela en su sitio. A continuación, vuelva a colocar el tornillo de seguridad de la unidad óptica.

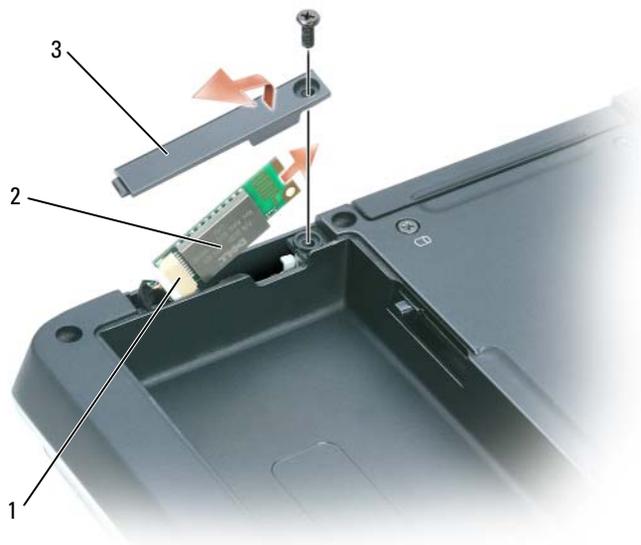
Tarjeta interna con tecnología inalámbrica Bluetooth®

⚠ PRECAUCIÓN: Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

- ⚡ AVISO:** Para evitar descargas electrostáticas, toque tierra mediante el uso de una muñequera de conexión a tierra o toque periódicamente una superficie metálica no pintada (por ejemplo, un conector de la parte posterior del ordenador).
- 🔋 AVISO:** Para evitar que se dañe la placa base, debe retirar la batería antes de empezar a trabajar dentro del ordenador.

Si con el ordenador ha solicitado una tarjeta con tecnología inalámbrica Bluetooth, ya estará instalada.

- 1 Siga los procedimientos que se indican en el apartado “Antes de comenzar” en la página 121.
- 2 Extraiga la batería. Consulte el apartado “Sustitución de la batería” en la página 50.
- 3 Afloje el tornillo de sujeción y retire la cubierta de la tarjeta del ordenador.
- 4 Extraiga la tarjeta del compartimento para poder desconectar la tarjeta de su cable y retirarla del ordenador.



1 Conector de cable

2 Tarjeta

3 Cubierta de la tarjeta

- 5 Para volver a colocar la tarjeta, conéctela al cable y, a continuación, insértela con cuidado en el compartimento.
- 6 Vuelva a colocar la cubierta de la tarjeta y apriete el tornillo cautivo.
- 7 Vuelva a colocar la batería.

Viajes con el ordenador

Identificación del ordenador

- Adhiera su tarjeta de visita o cualquier otra etiqueta con su nombre al ordenador.
- Anote la etiqueta de servicio y guárdela en un lugar seguro, alejado del ordenador o del maletín de transporte.
- Utilice la Etiqueta de servicio para informar de una pérdida o robo a la policía y a Dell.
- Cree un archivo en el escritorio de Microsoft® Windows® que se llame **Datos_personales**. Escriba sus datos personales (nombre, dirección y número de teléfono) en este archivo.
- Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para preguntar si ésta ofrece etiquetas de identificación codificadas.

Embalaje del ordenador

- Extraiga los dispositivos externos conectados al ordenador y guárdelos en un lugar seguro. Desconecte todos los cables de las tarjetas PC y extraiga las tarjetas PC extendidas (“Uso de las tarjetas” en la página 73).
- Cargue totalmente la batería principal y las baterías de reserva que vaya a llevar consigo.
- Apague el ordenador.
- Desconecte el adaptador de CA.
- ➔ **AVISO:** Cuando se cierra la pantalla, los objetos extra que se encuentren en el teclado o el reposamanos pueden dañarla.
- Retire del teclado y del reposamanos cualquier objeto extraño, como pueden ser clips sujetapapeles, lápices u hojas de papel, y cierre la pantalla.
- Utilice el maletín de transporte opcional de Dell™ para poder viajar con el ordenador y sus accesorios de manera segura.
- Evite embalar el ordenador con objetos como espuma de afeitar, colonias, perfumes o comida.
- ➔ **AVISO:** Si el ordenador ha estado expuesto a temperaturas extremas, deje que vuelva a la temperatura ambiente durante aproximadamente una hora antes de encenderlo.
- Proteja el ordenador, las baterías o el disco duro de situaciones que pudieran dañarlo, como temperaturas extremas o la exposición a la luz solar directa o a suciedad, polvo o líquidos.
- Embale el ordenador de manera que no se deslice por el maletero o la baca del coche.

Sugerencias de viaje



AVISO: No mueva el ordenador mientras usa la unidad óptica para evitar la pérdida de datos.



AVISO: No facture el ordenador como equipaje.

- Tenga en cuenta la posibilidad de desactivar la actividad inalámbrica del ordenador para que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible. Para desactivar la actividad inalámbrica, presione <Fn><F2>.
- Tenga en cuenta la posibilidad de modificar las opciones de administración de energía (consulte el apartado “Configuración de los valores de la administración de energía” en la página 49) para lograr que el tiempo de funcionamiento de la batería sea el máximo posible.
- Si va a viajar a otros países, lleve consigo el comprobante de propiedad — o la documentación que acredite su derecho a utilizar el ordenador en caso de que pertenezca a su empresa — para facilitar su paso por la aduana. Investigue sobre los reglamentos de aduanas de los países que piense visitar y considere la adquisición de un carné internacional (también conocido como *pasaporte para mercancías*) por medio de su gobierno.
- Averigüe qué tipo de tomas de alimentación eléctricas se usan en los países que va a visitar y adquiera los adaptadores adecuados.
- Póngase en contacto con la compañía de su tarjeta de crédito para obtener información sobre el tipo de asistencia en viajes que ésta ofrece a los usuarios de ordenadores portátiles en casos de emergencia.

Viajes en avión



AVISO: No pase el ordenador por el detector de metales. Páselo por una máquina de rayos X o pida que lo inspeccionen manualmente.

- Asegúrese de tener una batería cargada disponible por si tiene que encender el ordenador.
- Antes de entrar en el avión, compruebe si el uso de ordenadores está permitido. Algunas líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos durante el vuelo. Todas las líneas aéreas prohíben el uso de aparatos electrónicos al despegar y al aterrizar.

Especificaciones

 **NOTA:** Su ordenador se envía con diferentes configuraciones. Para determinar la configuración de su ordenador, consulte el apartado “Establecimiento de la configuración del ordenador” en la página 17.

Procesador

Tipo de procesador	Procesador Intel® Core™ Solo Procesador Intel® Core™ Duo
Caché L1	64 KB
Caché L2	2 MB
Frecuencia del bus externo (bus frontal)	667 MHz o 533 MHz

Información del sistema

Conjunto de chips del sistema	Mobile Intel 945PM Express o Mobile Intel 945 GM Express
Amplitud del bus de datos	64 bits
Amplitud del bus de DRAM	Bus de canal dual
Amplitud del bus de direcciones del procesador	32 bits
EPROM rápida	1 MB
Bus PCI (se utiliza PCI-Express para las controladoras de vídeo)	32 bits x16

Tarjeta ExpressCard

NOTA: La ranura para tarjetas ExpressCard está diseñada sólo para tarjetas ExpressCard. NO admite tarjetas PC.

NOTA: Es posible que las tarjetas ExpressCard no estén disponibles en algunas zonas.

Conector de la tarjeta ExpressCard	Una ranura de tarjeta ExpressCard (54 mm) De 3,3 V y 1.5 V
Tarjetas admitidas	Tarjeta ExpressCard/34 (34 mm) y Tarjeta ExpressCard/54 (54 mm)
Tamaño del conector de la tarjeta ExpressCard	26 patas

Memoria

Conector del módulo de memoria	Dos conectores SODIMM a los que puede acceder el usuario
Capacidades del módulo de memoria	256 MB, 512 MB, 1 GB y 2 GB
Tipo de memoria	SODIMM DDR-II de 1,8 V Admite DDR-II hasta 667 MHz
Mínimo de memoria	256 MB
Memoria máxima	4 GB

NOTA: Para aprovechar la capacidad del ancho de banda de canal dual, las dos ranuras de memoria deben estar llenas y ser del mismo tamaño.

NOTA: La memoria disponible que se visualiza no refleja la memoria máxima completa instalada porque parte de la memoria se reserva para los archivos del sistema.

Lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1

Controladora de tarjeta de memoria multimedia 5 en 1	Ricoh R5C832
Conector de tarjeta de memoria multimedia 5 en 1	Conector de tarjeta combinada 5 en 1
Tarjetas admitidas	MS MS Pro SD/SDIO MMC xD Tipo de CD I/II & IBM Microdrive mediante adaptador de tarjeta ExpressCard

Puertos y conectores

Audio	Conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
IEEE 1394a	Miniconector de 4 patas sin alimentación
Módem	Puerto RJ-11
Adaptador de red	Puerto RJ-45
S-vídeo y salida de TV	Conector miniDIN de 7 patas (cable opcional del adaptador de S-vídeo a vídeo compuesto; cable opcional del adaptador de S-vídeo a vídeo por componentes)
USB	Seis conectores de 4 patas compatibles con USB 2.0
Vídeo	Conector de 15 patas
DVI-D (interfaz de vídeo digital)	Conector de 24 patas

Comunicaciones

Módem:

Tipo	MDC v.92 a 56 K
Controladora	Softmodem
Interfaz	Bus HDA (Sonido de alta definición) interno
Adaptador de red	Tarjeta de sistema LAN Ethernet 10/100
Inalámbrico	Soporte de la minitarjeta PCI-e WLAN interna; tarjeta interna opcional con tecnología inalámbrica Bluetooth®

Vídeo

NOTA: El ordenador viene equipado con diferentes configuraciones y diferentes tarjetas controladoras de vídeo. Para determinar la configuración del ordenador, consulte el apartado “Establecimiento de la configuración del ordenador” en la página 17.

Controladora de vídeo (discreto)	NVIDIA GeForce Go 7800
Tipo de vídeo	256 bits, acelerado por hardware
Bus de datos	PCIe Express x16
Memoria de vídeo	256 MB
Controladora de vídeo (discreto)	NVIDIA GeForce Go 7900 GS
Tipo de vídeo	256 bits, acelerado por hardware
Bus de datos	PCIe Express x16
Memoria de vídeo	256 MB
Controladora de vídeo (discreto)	ATI Mobility™ Radeon® X1400 HyperMemory
Tipo de vídeo	256 bits, acelerado por hardware
Bus de datos	PCIe Express x16
Memoria de vídeo	256 MB
Controladora de vídeo (integrado)	Intel Graphics Media Accelerator 950
Tipo de vídeo	Integrado en la placa base, acelerado por hardware de 256 bits
Bus de datos	Vídeo integrado
Memoria de vídeo	Hasta 128 MB de memoria compartida (cuando hay menos de 512 MB de memoria del sistema instalados)
	Hasta 224 MB de memoria compartida (cuando hay más de 512 MB de memoria del sistema instalados)
Interfaz LCD	LVDS
Compatibilidad con TV	NTSC o PAL en modos S-vídeo y vídeo compuesto o vídeo por componentes

Audio	
Tipo de audio	Audio de alta definición (HDA) codec
Conversión estereofónica	24 bits (de analógico a digital y de digital a analógico)
Interfaces:	
Interna	Bus HDA
Externa	Conector de entrada de micrófono, conector de auriculares o altavoces estéreo
Altavoz	Altavoces principales estéreo de 2 W y altavoz de tonos bajos con puerto de reflexión de bajos de 5 W
Amplificador de altavoz interno	2 W por amplificador principal de canal y amplificador de altavoz de tonos bajos clase D de 5 W
Controles de volumen	Botones de control de medios, menú de programa, accesos directos del teclado
Controladora de audio	Sigmatel STAC92XX codec

Pantalla	
Tipo (TFT matriz activa)	WXGA+; WUXGA
Dimensiones:	
Altura	245 mm (9,64 pulgadas)
Anchura	383 mm (15 pulgadas)
Diagonal	431,8 mm (17 pulgadas)
Resoluciones máximas:	
WXGA+	1440 x 900 a 16,7 millones de colores
WUXGA	1920 x 1200 a 16,7 millones de colores
Frecuencia de actualización	60 Hz
Ángulo de funcionamiento	0° (cerrado) a 180°
Ángulo de percepción (típico):	
Horizontal	±40° (WXGA+) ±60° (WUXGA)
Vertical	+15°/-30° (WXGA+) ±45° (WUXGA)
Separación entre píxeles:	
WXGA+	0,255 mm (pantalla de 17 pulgadas)
WUXGA	0,191 mm (pantalla de 17 pulgadas)
Consumo de energía (panel con retroiluminación) (típica):	7,54 W
Controles	El brillo puede controlarse mediante métodos abreviados del teclado

Teclado	
Número de teclas	87 (EE.UU. y Canadá), 88 (Europa), 91 (Japón)
Diseño	QWERTY/AZERTY/Kanji
Superficie táctil	
Resolución de posición X/Y (modo de tabla de gráficos)	240 cpp
Tamaño:	
Anchura	Área activa del sensor de 73 mm (2,88 pulgadas)
Altura	Rectángulo de 42,9 mm (1,69 pulgadas)
Batería	
Tipo	“inteligente” de iones de litio de 9 celdas “inteligente” de iones de litio de 6 celdas
Dimensiones:	
Profundidad	88,5 mm (3,48 pulgadas)
Altura	21,5 mm (0,83 pulgadas)
Anchura	139,0 mm (5,47 pulgadas)
Peso	0,40 kg (0,88 lb) (9 celdas) 0,26 kg (0,57 lb) (6 celdas)
Voltaje	10,8 VDC
Tiempo de carga (aproximado):	
Ordenador apagado	2 horas (al 100% en 2 horas) 1 hora (al 80% en 1 hora)
Tiempo de funcionamiento	El tiempo de funcionamiento de la batería depende de las condiciones de funcionamiento y puede disminuir de manera significativa en determinadas condiciones de consumo intensivo. Consulte el apartado “Problemas con la alimentación” en la página 106. Consulte el apartado “Uso de la batería” en la página 45 para obtener más información acerca de la duración de la batería.
Duración (aproximada)	300 ciclos de carga y descarga
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	De 0° a 35 °C (de 32° a 95 °F)
En almacenamiento	De -40 °C a 65 °C (de -40 °F a 149 °F)

Adaptador de CA

Voltaje de entrada	90–264 VCA
Intensidad de entrada (máxima)	1,5 A
Frecuencia de entrada	47–63 Hz
Intensidad de salida	5,62 A (máximo a un pulso de 4 segundos); 4,62 A (continua)
Potencia de salida	90 W
Voltaje nominal de salida	19.5 V de CC
Dimensiones:	
Altura	34,2 mm (1,35 pulgadas)
Anchura	60,8 mm (2,39 pulgadas)
Profundidad	153,4 mm (6,04 pulgadas)
Peso (con cables)	0,54 kg (1,19 libras)
Intervalo de temperatura:	
En funcionamiento	de 0 a 35 °C (32 a 95 °F)
En almacenamiento	De -40° a 65°C (-40° a 149°F)

Aspectos físicos

Altura	41,5 mm (1,6 pulgadas)
Anchura	394 mm (15,5 pulgadas)
Profundidad	287 mm (11,3 pulgadas)
Peso	
El peso varía en función de la configuración de los componentes del sistema (batería de 9 celdas o de 6 celdas, unidad óptica, ventiladores)	A partir de 3,45 kg (7,61 lb)

Aspectos ambientales

Intervalo de temperatura:

En funcionamiento	De 0° a 35 °C (de 32° a 95 °F)
En almacenamiento	De -40 °C a 65 °C (de -40 °F a 149 °F)

Humedad relativa:

En funcionamiento	Del 10 % al 90 % (sin condensación)
En almacenamiento	Del 5 % al 95 % (sin condensación)

Vibración máxima (utilizando un espectro de vibración aleatoria que simula el entorno del usuario):

En funcionamiento	0,66 GRMS
En almacenamiento	1,3 GRMS

Impacto máximo (medido con un pulso de media onda sinusoidal durante 2 -ms):

En funcionamiento	143 G
En almacenamiento	163 G

Altitud (máxima):

En funcionamiento	De -15,2 a 3048 m (de -50 a 10.000 pies)
En almacenamiento	De -15.2 a 10,668 m (de -50 a 35,000 pies)

Obtención de ayuda

Obtención de asistencia

 **PRECAUCIÓN:** Si necesita quitar las cubiertas del ordenador, compruebe primero que están desenchufados los cables de alimentación del ordenador y del módem.

- 1 Complete los procedimientos del apartado “Solución de problemas” en la página 89.
- 2 Ejecute los Dell Diagnostics (consulte el apartado “Dell Diagnostics” en la página 89).
- 3 Haga una copia de la “Lista de verificación de diagnósticos” en la página 152 y rellénela.
- 4 Utilice la amplia gama de servicios en línea de Dell disponibles en el sitio Web Dell Support, en la dirección (support.dell.com) para obtener ayuda sobre la instalación y los procedimientos de solución de problemas.
- 5 Si los pasos descritos anteriormente no han resuelto el problema, póngase en contacto con Dell (consulte el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159).

 **NOTA:** Llame al servicio de asistencia técnica desde un teléfono situado junto al ordenador para que puedan guiarle en los procedimientos necesarios.

 **NOTA:** Es posible que el sistema de Express Service Code (Código de servicio rápido) de Dell no esté disponible en todos los países.

Cuando el sistema telefónico automatizado de Dell lo solicite, marque el código de servicio rápido para dirigir su llamada directamente al personal de servicio que corresponda. Si no cuenta con un Express Service Code (Código de servicio rápido), abra la carpeta **Accesorios Dell**, haga doble clic sobre el icono **Express Service Code** (Código de servicio rápido) y siga las instrucciones.

Para obtener instrucciones acerca de cómo utilizar el servicio de soporte, consulte el apartado “Servicio de asistencia” en la página 150.

 **NOTA:** Algunos de los siguientes servicios no siempre están disponibles en todas las localidades fuera de los EE.UU. continentales. Llame a su representante local de Dell para obtener información acerca de la disponibilidad.

Servicios en línea

Puede acceder al soporte de Dell en la dirección support.dell.com. Seleccione su zona en la página de **bienvenida al soporte de Dell** y rellene los datos que se solicitan para acceder a las herramientas y a la información de ayuda.

Puede ponerse en contacto con Dell en las siguientes direcciones electrónicas:

- Sitio de la Red mundial (World Wide Web)
www.dell.com/
www.dell.com/ap/ (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)
www.dell.com/jp (únicamente para Japón)

www.euro.dell.com (únicamente para Europa)

www.dell.com/la/ (únicamente para países de Latinoamérica)

www.dell.ca (sólo para Canadá)

- FTP (file transfer protocol [protocolo de transferencia de archivos]) anónimo (anonymous FTP)

ftp.dell.com/

Regístrese como user: `anonymous` (usuario: anónimo) y utilice su dirección de correo electrónico como contraseña.

- Servicio electrónico de asistencia

mobile_support@us.dell.com

support@us.dell.com

apsupport@dell.com (únicamente para países asiáticos y del Pacífico)

support.jp.dell.com (sólo para Japón)

support.euro.dell.com (sólo para Europa)

- Servicio electrónico de cotizaciones

apmarketing@dell.com (sólo para países asiáticos y del Pacífico)

sales_canada@dell.com (únicamente para Canadá)

Servicio AutoTech

El servicio de asistencia técnica automatizada de Dell, AutoTech, proporciona respuestas grabadas a las preguntas más frecuentes formuladas por los clientes de Dell acerca de sus ordenadores portátiles y de sobremesa.

Cuando llame a AutoTech, utilice un teléfono de tonos para seleccionar los temas correspondientes a sus preguntas.

El servicio AutoTech está disponible las 24 horas del día y todos los días de la semana. También puede acceder a este servicio a través del servicio de asistencia. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los números de contacto de su área.

Servicio automatizado para averiguar el estado de un pedido

Para comprobar el estado de un pedido de cualquier producto Dell™ que haya solicitado, puede dirigirse a support.dell.com, o llamar al servicio automatizado de comprobación del estado de los pedidos. Un contestador automático le pedirá los datos necesarios para buscar el pedido e informarle sobre su estado. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los números de contacto de su área.

Servicio de asistencia

El servicio de asistencia técnica de Dell está disponible las 24 horas del día y los 7 días de la semana para responder sus preguntas acerca del hardware de Dell. Nuestro personal de asistencia utiliza diagnósticos basados en los ordenadores para proporcionar respuestas rápidas y precisas.

Para ponerse en contacto con el servicio de asistencia de Dell consulte el apartado “Obtención de asistencia” y llame al número correspondiente a su país que se lista en el apartado “Cómo ponerse en contacto con Dell” en la página 159.

Problemas con su pedido

Si tiene algún problema con un pedido (por ejemplo, falta algún componente, hay componentes equivocados o la factura es incorrecta), póngase en contacto con el departamento de atención al cliente de Dell. Tenga a mano la factura o el albarán cuando haga la llamada. Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los números de contacto de su área.

Información sobre productos

Si necesita información sobre otros productos disponibles de Dell o si desea hacer un pedido, visite el sitio Web de Dell en www.dell.com. Para saber el número de teléfono al que debe llamar para hablar con un especialista en ventas, consulte los números de contacto de su área.

Devolución de artículos para su reparación bajo garantía o para recibir crédito

Prepare todos los artículos que vaya a devolver, ya sea para su reparación bajo garantía o para que le devuelvan el importe, de la manera siguiente:

- 1 Llame a Dell para obtener un Número de autorización para devolución de material y anótelos de manera clara y destacada en el exterior de la caja.
Para obtener el número de teléfono al que debe llamar, consulte los números de contacto de su área.
- 2 Incluya una copia de la factura y una carta que describa la razón de la devolución.
- 3 Incluya una copia de la Lista de verificación de diagnósticos indicando las pruebas que haya ejecutado y cualquier mensaje de error de Dell Diagnostics (Diagnósticos Dell).
- 4 Si la devolución es para obtener un crédito a cambio, incluya todos los accesorios correspondientes al artículo en devolución (cables de alimentación, disquetes de software, guías, etc.).
- 5 Embale el equipo que vaya a devolver en el embalaje original (o uno equivalente).

El usuario es responsable de asegurar los productos devueltos y asume el riesgo de pérdida durante el envío a Dell. No se aceptará el envío de paquetes a portes debidos.

Cualquier devolución que no satisfaga los requisitos indicados no será aceptada por el departamento de recepción de Dell y le será devuelta.

Antes de llamar



NOTA: Cuando llame, tenga a mano su código de servicio rápido. El código ayuda al sistema telefónico automatizado de asistencia Dell a transferir su llamada en forma más eficiente.

Acuérdese de rellenar la Lista de verificación de diagnósticos. Si es posible, encienda el ordenador antes de llamar a Dell para obtener asistencia técnica y haga la llamada desde un teléfono situado cerca. Es posible que se le pida que escriba algunos comandos con el teclado, que proporcione información detallada durante las operaciones o que intente otros procedimientos para solucionar problemas que únicamente pueden realizarse con el ordenador. Asegúrese de tener a mano la documentación del ordenador.



PRECAUCIÓN: Antes de trabajar en el interior de su ordenador, lea las instrucciones de seguridad de la *Guía de información del producto*.

Lista de verificación de diagnósticos

Nombre:

Fecha:

Dirección:

Teléfono:

Etiqueta de servicio (código de barras en la parte posterior del ordenador):

Express Service Code (Código de servicio rápido):

Número de autorización para devolución de material (si le fue proporcionado por un técnico de asistencia de Dell):

Sistema operativo y versión:

Dispositivos:

Tarjetas de expansión:

¿Está el ordenador conectado a una red? Sí No

Red, versión y adaptador de red:

Programas y versiones:

Consulte la documentación del sistema operativo para determinar el contenido de los archivos de inicio del sistema. Si el ordenador está conectado a una impresora, imprima cada archivo. Si no, anote el contenido de cada uno antes de llamar a Dell.

Mensaje de error, código de sonido o código de diagnóstico:

Descripción del problema y procedimientos de solución de problemas que haya realizado:

Apéndice

Utilización del programa Configuración del sistema

 **NOTA:** El sistema operativo puede configurar automáticamente la mayoría de las opciones disponibles en el programa Configuración del sistema, reemplazando así las opciones establecidas por el usuario a través de la configuración del sistema (la opción **External Hot Key** [Tecla externa de acceso rápido] es una excepción, que sólo se puede activar o desactivar mediante el programa Configuración del sistema). Para obtener más información acerca de la configuración de funciones del sistema operativo, consulte el Centro de ayuda y soporte técnico de Windows. Para acceder al Centro de ayuda y soporte técnico, consulte el apartado “Centro de ayuda y soporte técnico de Windows” en la página 14.

Las pantallas de configuración del sistema muestran la información y las selecciones de la configuración actual del ordenador, por ejemplo:

- Configuración del sistema
- Valores de configuración básica de dispositivos
- Valores de seguridad del sistema y de la contraseña de la unidad de disco duro
- Valores de administración de energía
- Valores de configuración de inicio (arranque) y de la pantalla
- Configuración del control inalámbrico

 **AVISO:** A menos que sea un usuario experto en informática o que el servicio de asistencia técnica de Dell le pida que lo haga, no cambie los valores de configuración del sistema. Determinados cambios pueden hacer que el ordenador no funcione correctamente.

Visualización de las pantallas del programa Configuración del sistema

- 1 Encienda (o reinicie) el ordenador.
- 2 Cuando aparezca el logotipo de DELL™, pulse <F2> inmediatamente. Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. Después apague el ordenador y vuelva a intentarlo.

Pantalla del programa Configuración del sistema

La pantalla del programa Configuración del sistema se compone de tres ventanas de información. La ventana de la izquierda contiene una jerarquía ampliable de categorías de control. Si selecciona (resalta) una categoría (como **System** [Sistema], **Onboard Devices** [Dispositivos incorporados] o **Video** [Vídeo]) y pulsa <Intro>, podrá mostrar u ocultar las subcategorías relacionadas. La ventana de la derecha contiene información acerca de la categoría o subcategoría seleccionada en la ventana de la izquierda.

La ventana situada en la parte inferior le indica cómo controlar la configuración del sistema con funciones de tecla. Utilice estas teclas para seleccionar una categoría, modificar sus valores o salir de la configuración del sistema.

Opciones más utilizadas

Ciertas opciones requieren que reinicie el ordenador para que la nueva configuración sea efectiva.

Cambio de Secuencia de inicio

La *secuencia de inicio* indica al ordenador dónde debe buscar para localizar el software necesario para iniciar el sistema operativo. Puede controlar la secuencia de inicio y activar o desactivar los dispositivos mediante la página **Boot Order** (Secuencia de inicio) de la configuración del sistema.

 **NOTA:** Para cambiar la secuencia de arranque para una sola vez, consulte el apartado “Arranque para una sola vez” en la página 154.

La página **Boot Order** (Secuencia de inicio) muestra una lista general de los dispositivos de inicio que se pueden instalar en el ordenador, que incluyen, entre otros, los siguientes:

- Unidad de discos flexibles
- Unidad de disco duro interna
- Dispositivo de almacenamiento USB
- Unidad de CD/DVD/CD-RW
- Unidad de disco duro del compartimento para módulos

 **NOTA:** Sólo los dispositivos que van precedidos de un número son de inicio.

Durante la rutina de inicio, el ordenador comienza por la parte superior de la lista y examina los archivos de inicio del sistema operativo. Cuando el ordenador encuentra los archivos, deja de buscar e inicia el sistema operativo.

Para controlar los dispositivos de inicio, seleccione (resalte) un dispositivo pulsando la tecla de flecha hacia abajo o hacia arriba y, a continuación, active o desactive el dispositivo o cambie su orden en la lista.

- Para activar o desactivar un dispositivo, resalte el elemento y pulse la barra espaciadora. Los elementos activados van precedidos de un número; los elementos desactivados no.
- Para cambiar el orden de un dispositivo en la lista, resalte el dispositivo y pulse <u> para mover hacia arriba el dispositivo o <d> para mover hacia abajo el dispositivo en la lista.

Los cambios de la secuencia de inicio tendrán efecto tan pronto como guarde los cambios y salga de la configuración del sistema.

Arranque para una sola vez

Puede configurar una secuencia de inicio para una sola vez sin tener que entrar en la configuración del sistema. (También puede utilizar este procedimiento para iniciar desde los Diagnósticos de Dell en la partición de la utilidad de diagnóstico de la unidad de disco duro).

- 1 Apague el ordenador mediante el menú **Inicio**.
- 2 Conecte el ordenador a una toma de alimentación eléctrica.
- 3 Encienda el ordenador. Cuando aparezca el logotipo de DELL, pulse <F12> inmediatamente. Si tarda demasiado y aparece el logotipo de Windows, espere hasta que se muestre el escritorio de Windows. A continuación, apague el ordenador y vuelva a intentarlo.
- 4 Cuando aparezca el dispositivo de arranque, resalte el dispositivo desde el que desea arrancar y pulse <Intro>.

El ordenador se iniciará desde el dispositivo seleccionado.

La próxima vez que reinicie el ordenador, se restaurará el orden de inicio normal.

Limpeza del ordenador

 **PRECAUCIÓN:** Antes de comenzar cualquiera de los procedimientos de esta sección, siga las instrucciones de seguridad que se encuentran en la *Guía de información del producto*.

Ordenador, tecla y pantalla

 **PRECAUCIÓN:** Antes de limpiar el ordenador, desconéctelo de la toma de alimentación eléctrica y extraiga todas las baterías instaladas. Limpie el ordenador con un paño suave humedecido con agua. No utilice limpiadores en aerosol o líquidos, que podrían contener sustancias inflamables.

- Use una lata de aire comprimido para eliminar el polvo entre las teclas del teclado y para eliminar polvo o pelusa de la pantalla.
-  **AVISO:** Para no dañar el ordenador ni la pantalla, no rocíe ésta directamente con un producto de limpieza. Utilice sólo productos diseñados específicamente para limpiar pantallas y siga las instrucciones que se incluyen con el producto.
- Humedezca una tela suave y sin pelusa con agua o con limpiador para pantallas. No utilice alcohol o limpiadores con base de amoníaco. Limpie suavemente la pantalla desde el centro hacia los bordes hasta que quede libre de manchas y sin huellas dactilares. No presione excesivamente.
- Humedezca un paño suave sin pelusa con agua y limpie el ordenador y el teclado. No permita que se filtre agua del paño entre la superficie táctil y el soporte que la rodea.

Superficie táctil

- 1 Cierre y apague el ordenador. Consulte el apartado “Cómo apagar el ordenador” en la página 121.
- 2 Desconecte del ordenador y de sus tomas de alimentación eléctrica todos los dispositivos conectados.
- 3 Extraiga las baterías instaladas. Consulte el apartado “Sustitución de la batería” en la página 50.
- 4 Humedezca un paño suave y sin pelusa con agua y páselo suavemente por la superficie de la superficie táctil. No permita que se filtre agua del paño entre la superficie táctil y el soporte que la rodea.

CD y DVD

 **AVISO:** Utilice siempre aire comprimido para limpiar la lente de la unidad de CD/DVD y siga las instrucciones que se incluyen con el producto de aire comprimido. No toque nunca la lente de la unidad.

Si observa algún problema, como saltos, en la calidad de reproducción de los CD o DVD, límpielos.

- 1 Sujete el disco por su borde exterior. También puede tocar el borde interior del orificio central.

 **AVISO:** Para evitar que se dañe la superficie, no limpie el disco con movimientos circulares.

- 2 Con un paño suave y sin pelusa, frote suavemente la parte inferior del disco (la cara sin etiqueta) en línea recta, desde el centro al borde exterior.

Para la suciedad difícil de eliminar, pruebe con agua o una solución diluida de agua y jabón suave.

También puede adquirir productos comerciales para la limpieza de discos que proporcionan cierta protección contra el polvo, las huellas dactilares y los arañazos. Los productos limpiadores para los CD también pueden utilizarse con seguridad en los DVD.

Avisos de la FCC (sólo para EE.UU.)

FCC Clase B

Este equipo genera, utiliza y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con el manual de instrucciones del fabricante, puede causar interferencias con la recepción de radio y televisión. Este equipo se ha probado y cumple con los límites establecidos para los dispositivos digitales de clase B, de conformidad con lo dispuesto en la Sección 15 de la Normativa de la FCC.

Este dispositivo cumple con el Apartado 15 de la Normativa de la FCC. El funcionamiento depende de las dos condiciones siguientes:

- 1 Este dispositivo no debe provocar interferencias perjudiciales.
- 2 Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las que puedan provocar un funcionamiento no deseado.



AVISO: Las normas de la FCC indican que los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por Dell Inc. podrían invalidar su autoridad para utilizar este equipo.

Estos límites se han diseñado para ofrecer una protección razonable frente a interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Sin embargo, no hay garantías de que no se puedan producir interferencias en un tipo de instalación determinado. Si este equipo ocasiona interferencias perjudiciales con la recepción de radio o televisión, lo cual se pueden determinar apagando y encendiendo el ordenador, se aconseja intentar corregir la interfaz en una o más de las medidas siguientes:

- Cambie la orientación de la antena de recepción.
- Vuelva a colocar el sistema con respecto al receptor.
- Separe el sistema del receptor.
- Conecte el sistema a una toma de alimentación eléctrica diferente, de modo que el sistema y el receptor se encuentren en diferentes ramas del circuito.

Si es necesario, consulte a un representante de Dell Inc. o a un técnico con experiencia en radio/televisión para obtener consejos adicionales.

La información siguiente se proporciona en el dispositivo o dispositivos cubiertos en este documento de conformidad con las normas de la FCC:

- Nombre del producto: Dell™ Inspiron™ 9400/E1705
- Número de modelo: PP05XB

Nombre de la empresa:

Dell Inc.
Worldwide Regulatory Compliance & Environmental Affairs
One Dell Way
Round Rock, TX 78682 USA
512-338-4400

Aviso de productos de Macrovision

Este producto incorpora tecnología de protección del copyright que está protegida por patentes de EE.UU. y otros derechos de propiedad intelectual. La utilización de la tecnología de protección de copyright debe estar autorizada por Macrovision y su finalidad es el uso doméstico y otros tipos de visualización con carácter limitado, a menos que Macrovision lo autorice expresamente. Se prohíbe la ingeniería inversa y el desensamblaje.

Política de soporte técnico de Dell (sólo EE.UU.)

El soporte técnico asistido por personal técnico requiere la cooperación y la participación del cliente en el proceso de solución de problemas y permite restaurar el sistema operativo, los programas de software y los controladores de hardware a la configuración predeterminada original de Dell, así como verificar el funcionamiento correcto del ordenador y del hardware instalado por Dell. Además de esta asistencia del personal técnico, encontrará soporte técnico en línea en support.dell.com. Puede que haya opciones de soporte técnico adicionales con cargo.

Dell proporciona asistencia técnica limitada para el ordenador y el software y los periféricos instalados por Dell¹. La asistencia para software y periféricos de terceros corresponde al fabricante original e incluye aquellos artículos comprados o instalados a través de Dell Software and Peripherals, Readyware y Custom Factory Integration².

¹ Se ofrecen servicios de reparación conforme a los términos y condiciones de la garantía limitada y el servicio de asistencia opcional contratado al comprar el ordenador.

² Todos los componentes estándar de Dell incluidos en un proyecto Custom Factory Integration (CFI) están cubiertos por la garantía limitada estándar de Dell de su ordenador. No obstante, Dell también amplía el programa de sustitución de piezas para incluir todos los componentes de hardware no estándar de terceros integrados a través de CFI durante todo el período de vigencia del contrato de asistencia para el ordenador.

Definición de software y dispositivos periféricos “instalados por Dell”

El software instalado por Dell incluye el sistema operativo y parte de los programas de software instalados en el ordenador durante el proceso de fabricación (Microsoft[®] Office, Norton Antivirus, etc.).

Los periféricos instalados por Dell incluyen cualesquiera tarjetas de expansión internas o accesorios para el compartimento de módulos o tarjeta ExpressCard de la marca Dell. Además, se incluyen todos los monitores, teclados, ratones, altavoces, micrófonos para módems telefónicos, estaciones de acoplamiento/replicadores de puerto, productos de red y todos los cables correspondientes de la marca Dell.

Definición de software y dispositivos periféricos “de terceros”

El software y los periféricos de terceros incluyen los periféricos, accesorios y programas de software vendidos por Dell pero que no son de la marca Dell (impresoras, escáneres, cámaras, juegos, etc.). El soporte para el software y los dispositivos periféricos de terceros lo proporciona el fabricante original del producto.

Cómo ponerse en contacto con Dell

Para comunicarse electrónicamente con Dell, puede acceder a los siguientes sitios web:

- www.dell.com
- support.dell.com (asistencia)

Para localizar algunas direcciones web específicas de su país, busque la correspondiente sección del país en la tabla siguiente.



NOTA: Los números de teléfono gratuitos son para uso dentro del país para el que aparecen.



NOTA: En algunos países, el soporte específico para ordenadores portátiles Dell XPS™ está disponible en un número telefónico adicional al mostrado para los países participantes. Si no aparece un número telefónico específico para ordenadores portátiles XPS en la lista, comuníquese con Dell mediante el número telefónico de asistencia que aparece en la lista y su llamada será transferida al área correspondiente.

Cuando necesite ponerse en contacto con Dell, utilice los códigos, números de teléfono y direcciones electrónicas que se incluyen en la tabla siguiente. Si necesita asistencia para determinar cuáles códigos debe utilizar, póngase en contacto con un(a) operador(a) local o internacional.

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Alemania (Langen)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Correo electrónico:	
Código del país: 49	tech_support_central_europe@dell.com	
Código de la ciudad: 6103	Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS	06103 766-7222
	Asistencia técnica para todos los demás ordenadores Dell	06103 766-7200
	Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas	0180-5-224400
	Atención al cliente de segmento global	06103 766-9570
	Atención a clientes de cuentas preferentes	06103 766-9420
	Atención a clientes de cuentas grandes	06103 766-9560
	Atención a clientes de cuentas públicas	06103 766-9555
	Conmutador	06103 766-7000
Anguila	Asistencia general	gratuito: 800-335-0031
Antigua y Barbuda	Asistencia general	1-800-805-5924

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Antillas Holandesas	Asistencia general	001-800-882-1519
Argentina (Buenos Aires) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 54 Código de la ciudad: 11	Sitio Web: www.dell.com.ar Correo electrónico: us_latin_services@dell.com Correo electrónico para ordenadores portátiles y de sobremesa: la-techsupport@dell.com Correo electrónico para servidores y productos de almacenamiento EMC® (Compatibilidad electromagnética): la_enterprise@dell.com Atención al cliente Asistencia técnica Servicios de asistencia técnica Ventas	gratuito: 0-800-444-0730 gratuito: 0-800-444-0733 gratuito: 0-800-444-0724 0-810-444-3355
Aruba	Asistencia general	gratuito: 800-1578
Australia (Sydney) Código de acceso internacional: 0011 Código del país: 61 Código de la ciudad: 2	Sitio Web: support.ap.dell.com Correo electrónico: support.ap.dell.com/contactus Asistencia general	13DELL-133355
Austria (Viena) Código de acceso internacional: 900 Código del país: 43 Código de la ciudad: 1	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: tech_support_central_europe@dell.com Ventas a particulares y pequeñas empresas Fax de ventas a particulares y pequeñas empresas Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Atención a clientes con cuentas preferentes y de empresas Asistencia sólo para ordenadores portátiles XPS Asistencia para particulares y pequeñas empresas para el resto de los ordenadores Dell Asistencia a cuentas preferentes y corporaciones Conmutador	0820 240 530 00 0820 240 530 49 0820 240 530 14 0820 240 530 16 0820 240 530 81 0820 240 530 14 0660 8779 0820 240 530 00
Bahamas	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6818
Barbados	Asistencia general	1-800-534-3066

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Bélgica (Bruselas)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS	02 481 92 96
Código del país: 32	Soporte técnico para el resto de ordenadores Dell	02 481 92 88
Código de la ciudad: 2	Fax de asistencia técnica	02 481 92 95
	Atención al cliente	02 713 15 65
	Ventas corporativas	02 481 91 00
	Fax	02 481 92 99
	Conmutador	02 481 91 00
Bermuda	Asistencia general	1-800-342-0671
Bolivia	Asistencia general	gratuito: 800-10-0238
Brasil	Sitio Web: www.dell.com/br	
Código de acceso internacional: 00	Servicio al cliente, Soporte técnico	
Código del país: 55		0800 90 3355
Código de la ciudad: 51	Fax para obtener asistencia técnica	51 481 5470
	Fax de atención al cliente	51 481 5480
	Ventas	0800 90 3390
Brunei	Soporte técnico (Penang, Malasia)	604 633 4966
Código del país: 673	Atención al cliente (Penang, Malasia)	604 633 4888
	Transacciones de venta (Penang, Malasia)	604 633 4955

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Canadá (North York, Ontario) Código de acceso internacional: 011	Estado de los pedidos en línea: www.dell.ca/ostatus AutoTech (Soporte de garantía y hardware automatizado) Servicio al cliente (Ventas a particulares/Pequeña empresa) Servicio al cliente (pequeña y mediana empresa, Gobierno) Servicio al cliente (impresoras, proyectores, televisores, dispositivos de bolsillo, jukebox digitales y dispositivos inalámbricos) Soporte de garantía de hardware (Ventas a particulares/Pequeña empresa) Soporte de garantía de hardware (pequeña y mediana empresa, Gobierno) Soporte de garantía de hardware (impresoras, proyectores, televisores, dispositivos de bolsillo, digital jukebox e inalámbrico) Ventas (Ventas a particulares/pequeñas empresas) Ventas (empresas medianas y grandes, gobierno) Ventas de repuestos y por extensión de servicio	gratuito: 1-800-247-9362 gratuito: 1-800-847-4096 gratuito: 1-800-326-9463 gratuito: 1-800-847-4096 gratuito: 1-800-906-3355 gratuito: 1-800-387-5757 1-877-335-5767 gratuito: 1-800-387-5752 gratuito: 1-800-387-5755 1866 440 3355
Chile (Santiago) Código del país: 56 Código de la ciudad: 2	Ventas y Servicio al cliente	gratuito: 1230-020-4823

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
China (Xiamén) Código del país: 86 Código de la ciudad: 592	Sitio web de asistencia técnica: support.dell.com.cn Correo electrónico de asistencia técnica: cn_support@dell.com Correo electrónico de atención al cliente: customer_cn@dell.com Fax para obtener asistencia técnica Soporte técnico (Dell™ Dimension™ e Inspiron) Asistencia técnica (Optiplex™, Latitude™ y Dell Precision™) Asistencia técnica (servidores y almacenamiento) Asistencia técnica (proyectores, PDA, conmutadores, enrutadores y otros) Asistencia técnica (impresoras) Atención al cliente Fax de atención al cliente Particulares y pequeñas empresas División de cuentas preferentes Grandes cuentas corporativas GCP Grandes cuentas corporativas - Cuentas principales Grandes cuentas corporativas - Norte Grandes cuentas corporativas - Norte - Gobierno y educación Grandes cuentas corporativas - Este Grandes cuentas corporativas - Este - Gobierno y educación Grandes cuentas corporativas - Equipo de cola Grandes cuentas corporativas - Sur Grandes cuentas corporativas - Oeste Grandes cuentas corporativas - Recambios	592 818 1350 gratuito: 800 858 2968 gratuito: 800 858 0950 gratuito: 800 858 0960 gratuito: 800 858 2920 gratuito: 800 858 2311 gratuito: 800 858 2060 592 818 1308 gratuito: 800 858 2222 gratuito: 800 858 2557 gratuito: 800 858 2055 gratuito: 800 858 2628 gratuito: 800 858 2999 gratuito: 800 858 2955 gratuito: 800 858 2020 gratuito: 800 858 2669 gratuito: 800 858 2572 gratuito: 800 858 2355 gratuito: 800 858 2811 gratuito: 800 858 2621
Colombia	Asistencia general	980-9-15-3978

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Corea (Seúl) Código de acceso internacional: 001 Código del país: 82 Código de la ciudad: 2	Correo electrónico: krsupport@dell.com Asistencia Asistencia (Dimension, PDA, electrónicos y accesorios) Ventas Fax Conmutador	gratuito: 080-200-3800 gratuito: 080-200-3801 gratuito: 080-200-3600 2194-6202 2194-6000
Costa Rica	Asistencia general	0800-012-0435
Dinamarca (Copenhague) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 45	Sitio Web: support.euro.dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Asistencia técnica para todos los demás ordenadores Dell Atención al cliente (relacional) Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Central telefónica (relacional) Fax de la central telefónica (relacional) Central telefónica (pequeñas empresas y particulares) Fax de la central telefónica (particulares y pequeñas empresas)	7010 0074 7023 0182 7023 0184 3287 5505 3287 1200 3287 1201 3287 5000 3287 5001
Dominica	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6821
Ecuador	Asistencia general	gratuito: 999-119

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
EE.UU. (Austin, Texas) Código de acceso internacional: 011 Código del país: 1	Servicio automatizado del estado de los pedidos AutoTech (ordenadores portátiles y ordenadores de sobremesa) Soporte de garantía y de hardware (televisores, impresoras y proyectores Dell) para los clientes de Relationship Consumidor (Hogar y oficina doméstica) Soporte para el resto de productos Dell Servicio al cliente Clientes del Programa de Compras para Empleados (EPP) Sitio web de los servicios financieros: www.dellfinancialservices.com Servicios financieros (arrendamientos/préstamos) Servicios financieros (Cuentas preferentes de Dell [DPA]) Empresa Servicio al cliente y asistencia Clientes del Programa de Compras para Empleados (EPP) Asistencia para impresoras y proyectores Público (instituciones gubernamentales, educativas y sanitarias) Servicio al cliente y asistencia Clientes del Programa de Compras para Empleados (EPP) Ventas Dell Dell Outlet Store (ordenadores Dell renovados) Ventas de software y periféricos Ventas de repuestos Ventas de garantía y servicio ampliado Fax Servicios de Dell para personas con problemas de audición o de habla	gratuito: 1-800-433-9014 gratuito: 1-800-247-9362 gratuito 1-877-459-7298 gratuito: 1-800-624-9896 gratuito: 1-800-624-9897 gratuito: 1-800-695-8133 gratuito: 1-877-577-3355 gratuito: 1-800-283-2210 gratuito: 1-800-456-3355 gratuito: 1-800-695-8133 gratuito: 1-877-459-7298 gratuito: 1-800-456-3355 gratuito: 1-800-695-8133 gratuito: 1-800-289-3355 o gratuito: 1-800-879-3355 gratuito: 1-888-798-7561 gratuito: 1-800-671-3355 gratuito: 1-800-357-3355 gratuito: 1-800-247-4618 gratuito: 1-800-727-8320 gratuito: 1-877-DELLTY (1-877-335-5889)
El Salvador	Asistencia general	01-899-753-0777

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Eslovaquia (Praga) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 421	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: czech_dell@dell.com Asistencia técnica Atención al cliente Fax Fax de asistencia técnica Central telefónica (ventas)	 02 5441 5727 420 22537 2707 02 5441 8328 02 5441 8328 02 5441 7585
España (Madrid) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 34 Código de la ciudad: 91	Sitio Web: support.euro.dell.com Particulares y pequeñas empresas Asistencia técnica Atención al cliente Ventas Conmutador Fax Corporativa Asistencia técnica Atención al cliente Conmutador Fax	 902 100 130 902 118 540 902 118 541 902 118 541 902 118 539 902 100 130 902 115 236 91 722 92 00 91 722 95 83
Finlandia (Helsinki) Código de acceso internacional: 990 Código del país: 358 Código de la ciudad: 9	Sitio Web: support.euro.dell.com Asistencia técnica Atención al cliente Fax Conmutador	 09 253 313 60 09 253 313 38 09 253 313 99 09 253 313 00

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Francia (París) (Montpellier)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Particulares y pequeñas empresas	
Código del país: 33	Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS	0825 387 129
Códigos de ciudad: (1) (4)	Asistencia técnica para todos los demás ordenadores Dell	0825 387 270
	Atención al cliente	0825 823 833
	Conmutador	0825 004 700
	Central telefónica (llamadas desde fuera de Francia)	04 99 75 40 00
	Ventas	0825 004 700
	Fax	0825 004 701
	Fax (llamadas desde fuera de Francia)	0499754001
	Corporativa	
	Asistencia técnica	0825 004 719
	Atención al cliente	0825 338 339
	Conmutador	01 55 94 71 00
	Ventas	01 55 94 71 00
	Fax	01 55 94 71 01
Granada	Asistencia general	gratuito: 1-866-540-3355
Grecia	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica	00800-44 14 95 18
Código del país: 30	Asistencia técnica Gold Service	00800-44 14 00 83
	Conmutador	2108129810
	Central telefónica para Gold Service	2108129811
	Ventas	2108129800
	Fax	2108129812
Guatemala	Asistencia general	1-800-999-0136
Guayana	Asistencia general	gratuito: 1-877-270-4609

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Hong Kong Código de acceso internacional: 001 Código del país: 852	Sitio Web: support.ap.dell.com Correo electrónico de asistencia técnica: HK_support@Dell.com Asistencia técnica (Dimension e Inspiron) Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision) Asistencia técnica (PowerApp™, PowerEdge™, PowerConnect™ y PowerVault™) Atención al cliente Cuentas corporativas grandes Programas globales para clientes División de la mediana empresa División de la pequeña empresa y la particular	2969 3188 2969 3191 2969 3196 3416 0910 3416 0907 3416 0908 3416 0912 2969 3105
India	Correo electrónico: india_support_desktop@dell.com india_support_notebook@dell.com india_support_Server@dell.com Asistencia técnica Ventas (Grandes cuentas corporativas) Ventas (Particulares y Pequeña empresa)	1600338045 y 1600448046 1600 33 8044 1600 33 8046

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Irlanda (Cherrywood) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 353 Código de la ciudad: 1	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Asistencia técnica para todos los demás ordenadores Dell Asistencia técnica del Reino Unido (Número de llamada sólo para el Reino Unido) Atención a clientes particulares Atención a clientes de empresas pequeñas Atención al cliente del Reino Unido (Número de llamada sólo para el Reino Unido) Atención a clientes de empresas Atención al cliente en el Reino Unido (sólo para llamadas dentro del Reino Unido) Ventas de Irlanda Ventas del Reino Unido (Número de llamada sólo para el Reino Unido) Fax/Fax de ventas Conmutador	1850 200 722 1850 543 543 0870 908 0800 01 204 4014 01 204 4014 0870 906 0010 1850 200 982 0870 907 4499 01 204 4444 0870 907 4000 01 204 0103 01 204 4444
Islas Caimán	Asistencia general	1-800-805-7541
Islas Turks y Caicos	Asistencia general	gratuito: 1-866-540-3355
Islas Vírgenes Americanas	Asistencia general	1-877-673-3355
Islas Vírgenes Británicas	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6820
Italia (Milán) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 39 Código de la ciudad: 02	Sitio Web: support.euro.dell.com Particulares y pequeñas empresas Asistencia técnica Atención al cliente Fax Conmutador Corporativa Asistencia técnica Atención al cliente Fax Conmutador	02 577 826 90 02 696 821 14 02 696 821 13 02 696 821 12 02 577 826 90 02 577 825 55 02 575 035 30 02 577 821
Jamaica	Asistencia general (sólo para llamar desde Jamaica)	1-800-682-3639

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Japón (Kawasaki)	Sitio Web: support.jp.dell.com	
Código de acceso internacional: 001	Asistencia técnica (servidores)	gratuito: 0120-198-498
Código del país: 81	Asistencia técnica fuera de Japón (servidores)	81-44-556-4162
Código de la ciudad: 44	Asistencia técnica (Dimension e Inspiron)	gratuito: 0120-198-226
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dimension e Inspiron)	81-44-520-1435
	Asistencia técnica (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	gratuito: 0120-198-433
	Asistencia técnica fuera de Japón (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	81-44-556-3894
	Asistencia técnica (PDA, proyectores, impresoras, enrutadores)	gratuito: 0120-981-690
	Asistencia técnica fuera de Japón (PDA, proyectores, impresoras, enrutadores)	81-44-556-3468
	Servicio Faxbox	044-556-3490
	Servicio de pedidos automatizado 24 horas al día	044-556-3801
	Atención al cliente	044-556-4240
	División de Ventas Comerciales (hasta 400 empleados)	044-556-1465
	Ventas de División de Cuentas Preferentes (más de 400 empleados)	044-556-3433
	Ventas de Cuentas de Grandes Corporaciones (más de 3500 empleados)	044-556-3430
	Ventas públicas (agencias gubernamentales, instituciones educativas e instituciones de salud)	044-556-1469
	Segmento global de Japón	044-556-3469
	Usuario individual	044-556-1760
	Conmutador	044-556-4300
Latinoamérica	Asistencia técnica al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4093
	Servicio al cliente (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3619
	Fax (soporte técnico y servicio al cliente) (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-3883
	Ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4397
	Fax de ventas (Austin, Texas, EE.UU.)	512 728-4600
		6 512 728-3772

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Luxemburgo	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia	08 342 08 075
Código del país: 352	Ventas a particulares y pequeñas empresas	+32 (0)2 713 15 96
	Ventas corporativas	26 25 77 81
	Atención al cliente	+32 (0)2 481 91 19
	Fax	26 25 77 82
Macao	Asistencia técnica	gratuito: 0800 105
Código del país: 853	Servicio al cliente (Xiamen, China)	34 160 910
	Ventas de transacción (Xiamen, China)	29115693
Malasia (Penang)	Sitio Web: support.ap.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica (Dell Precision, OptiPlex y Latitude)	gratuito: 1 800 880 193
Código del país: 60	Asistencia técnica (Dimension, Inspiron, y componentes electrónicos y accesorios)	gratuito: 1 800 881 306
Código de la ciudad: 4	Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault)	gratuito: 1800 881 386
	Atención al cliente	gratuito: 1800 881 306 (opción 6)
	Transacciones de ventas	gratuito: 1 800 888 202
	Ventas corporativas	gratuito: 1 800 888 213
México	Asistencia técnica al cliente	001-877-384-8979
Código de acceso internacional: 00		ó 001-877-269-3383
Código del país: 52	Ventas	50-81-8800
		ó 01-800-888-3355
	Servicio al cliente	001-877-384-8979
		ó 001-877-269-3383
	Central	50-81-8800
		ó 01-800-888-3355
Montserrat	Asistencia general	gratuito: 1-866-278-6822
Nicaragua	Asistencia general	001-800-220-1006

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Noruega (Lysaker) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 47	Sitio Web: support.euro.dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Soporte Técnico para todos los demás productos Dell Asistencia de relaciones al cliente Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Conmutador Conmutador de fax	815 35 043 671 16882 671 17575 23162298 671 16800 671 16865
Nueva Zelanda Código de acceso internacional: 00 Código del país: 64	Sitio Web: support.ap.dell.com Correo electrónico: support.ap.dell.com/contactus Asistencia general	0800 441 567
Países bajos (Amsterdam) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 31 Código de la ciudad: 20	Sitio Web: support.euro.dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Asistencia técnica para todos los demás ordenadores Dell Fax para obtener asistencia técnica Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Asistencia de relaciones al cliente Ventas a particulares y pequeñas empresas Ventas relacionales Fax para ventas a particulares y pequeñas empresas Fax de ventas relacionales Conmutador Fax de la central telefónica	020 674 45 94 020 674 45 00 020 674 47 66 020 674 42 00 020 674 4325 020 674 55 00 020 674 50 00 020 674 47 75 020 674 47 50 020 674 50 00 020 674 47 50
Países del sureste asiático y del Pacífico	Soporte técnico, Servicio al cliente y Ventas (Penang, Malasia)	604 633 4810
Panamá	Asistencia general	001-800-507-0962
Perú	Asistencia general	0800-50-669

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Polonia (Varsovia)	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 011	Correo electrónico: pl_support_tech@dell.com	
Código del país: 48	Teléfono de servicio al cliente	57 95 700
Código de la ciudad: 22	Atención al cliente	57 95 999
	Ventas	57 95 999
	Fax de servicio al cliente	57 95 806
	Fax con recepción en oficina	57 95 998
	Conmutador	57 95 999
Portugal	Sitio Web: support.euro.dell.com	
Código de acceso internacional: 00	Asistencia técnica	707200149
Código del país: 351	Atención al cliente	800 300413
	Ventas	800 300 410, 800 300 411, 800 300 412 o 21 422 07 10
	Fax	21 424 01 12
Puerto Rico	Asistencia general	1-800-805-7545

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Reino Unido (Bracknell) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 44 Código de la ciudad: 1344	Sitio Web: support.euro.dell.com Sitio web de atención al cliente: support.euro.dell.com/uk/en/ECare/Form/Home.asp Correo electrónico: dell_direct_support@dell.com Asistencia técnica (Cuentas corporativas/preferentes/PAD [1000+ empleados]) Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Soporte Técnico (directo y general) para todos los demás productos Atención a clientes de cuentas globales Atención a clientes particulares y empresas pequeñas Atención a clientes de empresas Atención a clientes con cuentas preferentes (500–5.000 empleados) Atención a clientes de gobiernos centrales Atención al cliente para el gobierno local y la educación Atención al cliente para la salud Ventas a particulares y pequeñas empresas Ventas a sectores corporativos/públicos Fax para particulares y pequeñas empresas	0870 908 0500 0870 366 4180 0870 908 0800 01344 373 186 0870 906 0010 01344 373 185 0870 906 0010 01344 373 193 01344 373 199 01344 373 194 0870 907 4000 01344 860 456 0870 907 4006
República checa (Praga) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 420	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: czech_dell@dell.com Asistencia técnica Atención al cliente Fax Fax sop. técnico Conmutador	22537 2727 22537 2707 22537 2714 22537 2728 22537 2711
República Dominicana	Asistencia general	1-800-148-0530
San Kitts y Nevis	Asistencia general	gratuito: 1-877-441-4731
San Lucia	Asistencia general	1-800-882-1521
San Vicente y las Granadinas	Asistencia general	gratuito: 1-877-270-4609

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Singapur (Singapur) Código de acceso internacional: 005 Código del país: 65	Sitio Web: support.ap.dell.com Asistencia técnica (Dimension, Inspiron, y componentes electrónicos y accesorios) Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision) Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault) Atención al cliente Transacciones de ventas Ventas corporativas	gratuito: 1800 394 7430 gratuito: 1800 394 7488 gratuito: 1800 394 7478 gratuito: 1 800 394 7430 (opción 6) gratuito: 1 800 394 7412 gratuito: 1 800 394 7419
Sudáfrica (Johannesburgo) Código de acceso internacional: 09/091 Código del país: 27 Código de la ciudad: 11	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: dell_za_support@dell.com Gold Queue Asistencia técnica Atención al cliente Ventas Fax Conmutador	011 709 7713 011 709 7710 011 709 7707 011 709 7700 011 706 0495 011 709 7700
Suecia (Upplands Vasby) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 46 Código de la ciudad: 8	Sitio Web: support.euro.dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Soporte Técnico para todos los demás productos Dell Asistencia de relaciones al cliente Atención al cliente para particulares y pequeñas empresas Asistencia para el Programa de Compras para Empleados (EPP) Fax para obtener asistencia técnica Ventas	0771 340 340 08 590 05 199 08 590 05 642 08 587 70 527 20 140 14 44 08 590 05 594 08 590 05 185

País (Ciudad) Código del país Código de acceso internacional Código de la ciudad	Nombre del departamento o área de servicio, sitio web y dirección de correo electrónico	Códigos de área, números locales y números de teléfono gratuitos
Suiza (Ginebra) Código de acceso internacional: 00 Código del país: 41 Código de la ciudad: 22	Sitio Web: support.euro.dell.com Correo electrónico: Tech_support_central_Europe@dell.com Soporte técnico sólo para ordenadores portátiles XPS Soporte Técnico (Hogares y Pequeños Negocios) para todos los demás productos Dell Asistencia técnica (corporativa) Atención a clientes (particulares y empresas pequeñas) Atención a clientes (Corporativo) Fax Conmutador	0848 33 88 57 0844 811 411 0844 822 844 0848 802 202 0848 821 721 022 799 01 90 022 799 01 01
Tailandia Código de acceso internacional: 001 Código del país: 66	Sitio Web: support.ap.dell.com Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude y Dell Precision) Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault) Atención al cliente Ventas corporativas Transacciones de ventas	gratuito: 1800 0060 07 gratuito: 1800 0600 09 gratuito: 1800 006 007 (opción 7) gratuito: 1800 006 009 gratuito: 1800 006 006
Taiwán Código de acceso internacional: 002 Código del país: 886	Sitio Web: support.ap.dell.com Correo electrónico: ap_support@dell.com Asistencia técnica (OptiPlex, Latitude, Inspiron, Dimension, y componentes electrónicos y accesorios) Asistencia técnica (PowerApp, PowerEdge, PowerConnect y PowerVault) Atención al cliente Transacciones de ventas Ventas corporativas	gratuito: 00801 86 1011 gratuito: 00801 60 1256 gratuito: 00801 60 1250 (opción 5) gratuito: 00801 65 1228 gratuito: 00801 651 227
Trinidad y Tobago	Asistencia general	1-800-805-8035
Uruguay	Asistencia general	gratuito: 000-413-598-2521
Venezuela	Asistencia general	8001-3605

Glosario

Los términos de este glosario se incluyen sólo con fines informativos y puede que no describan las funciones incluidas con su ordenador en particular.

A

AC: (Alternating current [Corriente alterna]): forma de electricidad que suministra alimentación al ordenador cuando enchufa el cable de alimentación del adaptador de CA a una toma de alimentación eléctrica.

Acceso directo: icono que proporciona un acceso rápido a programas, archivos, carpetas y unidades que se utilizan con frecuencia. Cuando sitúa un acceso directo en el escritorio de Windows y hace doble clic en el icono, puede abrir la carpeta o el archivo correspondiente sin necesidad de buscarlo. Los iconos de acceso directo no cambian la ubicación de los archivos. Si elimina un acceso directo, el archivo original no se ve afectado. Además, también puede cambiar el nombre de un icono de acceso directo.

ACPI: (Advanced Configuration and Power Interface [interfaz avanzada de configuración y energía]): utilidad de la administración de energía que activa los sistemas operativos de Microsoft® Windows® para poner un ordenador en el modo de espera o de hibernación con el fin de consumir lo menos posible de la energía asignada a cada dispositivo conectado al ordenador.

Adaptador de red: chip que proporciona capacidades de red. Un ordenador puede incluir un adaptador de red en la placa base o una tarjeta PC que contenga dicho adaptador. A un adaptador de red también se le conoce como NIC (Network Interface Controller [Controladora de interfaz de red]).

AGP: (Accelerated Graphics Port [puerto de gráficos acelerados]): puerto dedicado para gráficos que permite utilizar la memoria del sistema en tareas relacionadas con vídeo. El AGP produce una imagen de vídeo uniforme y de color verdadero gracias a una interfaz más rápida entre los circuitos de vídeo y la memoria del ordenador.

AHCI (Advanced Host Controller Interface): interfaz para una controladora de host de unidad de disco duro SATA que permite al controlador de almacenamiento habilitar tecnologías como NCQ (Native Command Queuing) y el acoplamiento activo.

Archivo Léame: archivo de texto incluido con un paquete de software o con un producto de hardware. Normalmente, los archivos “readme” (léame) proporcionan información sobre la instalación y describen mejoras o correcciones del producto que aún no se han incluido en la documentación.

Área de notificación: sección de la barra de tareas de Windows que contiene los iconos que proporcionan acceso rápido a los programas y a las funciones del ordenador, como el reloj, el control de volumen y el estado de la impresora. También se conoce como *bandeja del sistema*.

ASF (Alert Standards Format [formato de estándares de alerta]): estándar para definir un mecanismo de notificación de alertas de hardware y de software a una consola de gestión. ASF está diseñado para ser independiente de la plataforma y del sistema operativo.

Asignación de memoria: proceso por el que el ordenador asigna direcciones de memoria a ubicaciones físicas durante el inicio. Los dispositivos y el software pueden identificar entonces la información a la que accede el procesador.

B

BIOS: Basic Input/Output System [sistema básico de entrada/salida]: programa (o utilidad) que sirve de interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. Si no sabe cómo afectan estos valores de configuración al ordenador, no los cambie. También conocido como *Configuración del sistema*.

Bit: la unidad más pequeña de datos que interpreta el ordenador.

Bps (Bits per second [Bits por segundo]): unidad estándar para medir la velocidad de transmisión de datos.

BTU (British thermal unit [unidad térmica británica]): medición de la salida del calor.

Bus: ruta de comunicación entre los componentes del ordenador.

Bus local: bus de datos que proporciona un rápido procesamiento para los dispositivos que se comunican con el procesador.

Byte: unidad básica de almacenamiento de datos utilizada por el ordenador. Generalmente, un byte es igual a 8 bits.

C

C (Celsius): una escala para medición de temperatura donde 0 C° es el punto de congelación y 100 °C es el punto de ebullición del agua.

Caché: mecanismo especial de almacenamiento a alta velocidad que puede ser una sección reservada de la memoria principal o un dispositivo de almacenamiento de alta velocidad independiente. La memoria caché mejora la eficiencia de muchas operaciones del procesador.

Caché L1: memoria caché principal almacenada dentro del procesador.

Caché L2: memoria caché secundaria que puede ser externa al procesador o que puede estar incorporada dentro de la arquitectura de éste.

Carné: documento internacional para aduanas que facilita las importaciones temporales a países extranjeros. También conocido como *pasaporte para mercancías*.

Carpeta: término utilizado para describir el espacio de una unidad o de un disco en el que los archivos se organizan y se agrupan. Los archivos de una carpeta se pueden ver y ordenar de varias formas, por ejemplo, alfabéticamente, por fecha o por tamaño.

CD de inicialización: CD que se puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el ordenador tiene un virus. El *CD Drivers and Utilities* (Controladores y utilidades) o el *ResourceCD* son de inicio.

CD-R (CD recordable [disco compacto grabable]): versión de CD en el que se puede grabar. Los datos se pueden grabar solamente una vez en un CD-R. Una vez grabado, no es posible borrar los datos ni escribir sobre ellos.

CD-RW (CD rewritable [disco compacto regrabable]): versión de CD en el que se puede grabar varias veces. En un disco CD-RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros.

COA: (Certificate of Authenticity [Certificado de autenticidad]): código alfanumérico de Windows incluido en una pegatina del ordenador. También se denomina *Product Key* o *Product ID*.

Combinación de teclas: comando que requiere que pulse varias teclas al mismo tiempo.

Compartimento de medios: un compartimento que admite dispositivos como unidades ópticas, una segunda batería o un módulo Dell TravelLite™.

Compartimento para módulos: véase *compartimento de medios*.

Conector DIN: conector redondo, de seis patas que cumple los estándares DIN (Deutsche Industrie-Norm [Norma Industrial Alemana]); normalmente se utiliza para conectar cables PS/2 de teclado o de ratón.

Conector paralelo: puerto de E/S que se utiliza generalmente para conectar una impresora en paralelo al ordenador. También se conoce como *puerto LPT*.

Conector serial: puerto de E/S que se utiliza con frecuencia para conectar dispositivos al ordenador, como por ejemplo, un dispositivo de bolsillo digital o una cámara digital.

Configuración del sistema: utilidad que actúa como interfaz entre el hardware del ordenador y el sistema operativo. Permite establecer las opciones que puede seleccionar el usuario en el BIOS, como la fecha y la hora o la contraseña del sistema. Si no sabe cómo afectan los valores de configuración al ordenador, no cambie los de este programa.

Controladora: chip que controla la transferencia de datos entre el procesador y la memoria o entre el procesador y los dispositivos.

Controladora de vídeo: circuitos de una tarjeta de vídeo o de la tarjeta maestra (en ordenadores con controladora de vídeo integrada) que proporcionan al ordenador las capacidades de vídeo — en conjunto con el monitor —.

Creación de bandas de disco: técnica que permite extender los datos por varias unidades de disco duro. Esta técnica puede acelerar las operaciones de recuperación de datos del almacenamiento en disco. Normalmente, los ordenadores que utilizan las bandas de disco permiten al usuario seleccionar el tamaño de la unidad de datos o la anchura de la banda.

CRIMM: (Continuity Rambus In-line Memory Module [módulo de memoria en línea de continuidad Rambus]): módulo especial que no dispone de chips de memoria y se usa para rellenar ranuras RIMM sin ocupar.

Controlador: software que permite al sistema operativo controlar un dispositivo, como por ejemplo, una impresora. Muchos dispositivos no funcionan correctamente si no se ha instalado el controlador adecuado en el ordenador.

Controlador de dispositivos: véase *controlador*.

Cursor: marcador en la pantalla que indica dónde tendrá lugar la siguiente acción que se ejecute con el teclado, la superficie táctil o el ratón. Suele ser una línea continua parpadeante, un carácter de subrayado o una pequeña flecha.

D

DDR SDRAM: (Double-Data-Rate SDRAM [memoria SDRAM de doble velocidad de transferencia de datos]): tipo de memoria SDRAM que duplica el ciclo de ráfaga de los datos, lo cual mejora el rendimiento del sistema.

DDR2 SDRAM: (Double-Data-Rate 2 SDRAM [memoria SDRAM de velocidad de transferencia de datos doble 2]): tipo de memoria SDRAM DDR que utiliza una captura previa de 4 bits y otros cambios en la arquitectura para incrementar la velocidad de la memoria a más de 400 MHz.

DIMM (Dual In-line Memory Module - módulo dual de memoria en línea): tarjeta de circuitos con chips de memoria que se conecta a un módulo de memoria en la placa base.

Dirección de E/S: dirección en la memoria RAM que está asociada a un dispositivo específico (como un conector serie, un conector paralelo o una ranura de expansión) y que permite la comunicación del procesador con ese dispositivo.

Dirección de memoria: ubicación específica de la RAM en la que se almacenan datos temporalmente.

Disco de inicialización: disco que se puede utilizar para iniciar el ordenador. Asegúrese de que tiene un CD o disco de inicio disponible por si se daña la unidad de disco duro o por si el ordenador tiene un virus.

Disipador de calor: placa de metal existente en algunos procesadores que ayuda a disipar el calor.

Dispositivo: un hardware tal como una unidad de disco, una impresora o un teclado instalado o conectado en el ordenador.

Dispositivo de acoplamiento: véase *APR*.

DMA: (Direct Memory Access [Acceso directo a la memoria]): canal que permite que se realicen ciertos tipos de transferencia de datos entre la memoria RAM y un dispositivo sin la intervención del procesador.

DMTF: (Distributed Management Task Force [Grupo de trabajo de administración distribuida]): consorcio de compañías de hardware y software que desarrollan estándares de gestión para entornos de escritorio, red, empresa e Internet distribuidos.

Dominio: grupo de ordenadores, programas y dispositivos de una red que se administran como una unidad con reglas y procedimientos comunes para que lo utilice un grupo de usuarios específico. Un usuario inicia una sesión en el dominio o accede a sus recursos.

DRAM: (Dynamic Random-Access Memory [Memoria dinámica de acceso aleatorio]): memoria que almacena información en circuitos integrados que contienen condensadores.

DSL: (Digital Subscriber Line [Línea de abonado digital]): tecnología que proporciona una conexión a Internet constante y de alta velocidad a través de una línea telefónica analógica.

Duración de la batería: período (en años) durante el que la batería de un ordenador portátil se puede agotar y recargar.

DVD-R (DVD recordable [disco versátil digital grabable]): versión de DVD que se puede grabar. Los datos se pueden grabar solamente una vez en un DVD-R. Una vez grabado, no es posible borrar los datos ni escribir sobre ellos.

DVD+RW: (DVD rewritable [Disco versátil digital regrabable]): versión de DVD que se puede grabar varias veces. En un disco DVD+RW se pueden escribir datos y después se pueden borrar y volver a escribir otros (la tecnología DVD+RW es diferente a la tecnología DVD-RW).

DVI: (Digital Video Interface [interfaz de vídeo digital]): un estándar para la transmisión digital entre un ordenador y una pantalla de vídeo digital.

E

ECC: (Error Checking and Correction [Verificación y corrección de errores]): tipo de memoria que incluye circuitos especiales para probar la exactitud de los datos a medida que entran y salen de la memoria.

ECP: (Extended Capabilities Port [puerto de capacidades extendidas]): diseño de conector paralelo que proporciona una mejor transmisión bidireccional de datos. Similar a EPP, ECP utiliza acceso directo a la memoria para transferir datos y, con frecuencia, mejora el rendimiento.

Editor de texto: programa que se utiliza para crear y modificar archivos que sólo contienen texto; por ejemplo, el Bloc de notas de Windows utiliza un editor de texto. Los editores de textos no suelen ofrecer la funcionalidad de ajuste de palabra o de formato (la opción para subrayar, cambiar fuentes, etc.).

EIDE: (Enhanced Integrated Device Electronics [Electrónica mejorada de dispositivos integrados]): versión mejorada de la interfaz IDE para unidades de disco duro y de CD.

EMI: (Electromagnetic Interference [Interferencia electromagnética]): interferencia eléctrica causada por la radiación electromagnética.

ENERGY STAR®: requisitos de la Agencia de Protección del Medio Ambiente (Environmental Protection Agency) que promueven la disminución en el consumo general de electricidad.

EPP: (Enhanced Parallel Port [puerto paralelo mejorado]): diseño de conector paralelo que permite la transmisión bidireccional de los datos.

ESD: (Electrostatic Discharge [Descarga electrostática]): descarga rápida de electricidad estática. La ESD puede dañar los circuitos integrados del ordenador y del equipo de comunicaciones.

Etiqueta de servicio: etiqueta de código de barras del ordenador que lo identifica cuando se accede al sitio web de asistencia técnica de Dell en support.dell.com o cuando se llama a Dell para solicitar asistencia técnica o atención al cliente.

Express Service Code (Código de servicio rápido): código numérico incluido en un adhesivo del ordenador Dell™. Use el código de servicio urgente cuando llame a Dell para solicitar asistencia. Es posible que el código de servicio urgente no esté disponible en algunos países.

F

Fahrenheit: una escala para medición de temperatura donde 32 °F es el punto de congelación y 212 °F es el punto de ebullición del agua.

FBD (DIMM con búfer completo): módulo DIMM con chips DRAM DDR2 y un búfer de memoria avanzado (AMB) que acelera la comunicación entre los chips SDRAM DDR2 y el sistema.

FCC: (Federal Communications Commission [Comisión federal de comunicaciones]): Agencia de los Estados Unidos de América responsable de hacer cumplir las regulaciones en materia de comunicaciones que determinan la cantidad de radiación que pueden emitir los ordenadores y demás equipos electrónicos.

Formatear: proceso que prepara una unidad o un disco para el almacenamiento de archivos. Cuando se formatea una unidad o un disco, la información existente se pierde.

Frecuencia de actualización: frecuencia, medida en Hz, con la que se recargan las líneas horizontales de la pantalla (a veces también se denomina *frecuencia vertical*). Cuanto mayor sea la frecuencia de actualización, menor será el parpadeo de vídeo perceptible por el ojo humano.

FSB: (Front Side Bus [Bus frontal]): trayectoria de datos e interfaz física entre el procesador y la memoria RAM.

FTP: (File Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de archivos]): protocolo estándar de Internet usado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

G

G (Gravity [Gravedad]): medida de peso y fuerza.

GB: (Gigabyte): medida de almacenamiento de datos equivalente a 1024 MB (1.073.741.824 bytes). Cuando se refiere al almacenamiento en unidades de disco duro, normalmente se redondea a 1.000.000.000 bytes.

GHz: (gigahertz [Gigahercio]): medida de frecuencia equivalente a mil millones de Hz o a mil MHz. Las velocidades de los procesadores, buses e interfaces del ordenador se miden generalmente en GHz.

GUI: (Graphical User Interface [Interfaz gráfica de usuario]): software que interactúa con el usuario por medio de menús, ventanas e iconos. La mayoría de los programas que funcionan en los sistemas operativos Windows son GUI.

H

HTTP: (Hypertext Transfer Protocol [Protocolo de transferencia de hipertexto]): protocolo utilizado para intercambiar archivos entre ordenadores conectados a Internet.

Hyper-Threading: Hyper-Threading es una tecnología Intel que puede mejorar el rendimiento general del ordenador al permitir que un procesador físico funcione como dos procesadores lógicos, capaces de realizar determinadas tareas simultáneamente.

Hz: (Hertz [Hertzio]): unidad de medida de frecuencia que equivale a 1 ciclo por segundo. Los ordenadores y dispositivos electrónicos suelen medirse en kilohercios (kHz), megahercios (MHz), gigahercios (GHz) o terahercios (THz).

I

IC: (Integrated Circuit [Circuito integrado]): lámina semiconductor o chip en el que se integran miles o millones de pequeños componentes electrónicos para su utilización en ordenadores, de audio y de vídeo.

IDE: (Integrated Device Electronics [Electrónica de dispositivos integrados]): interfaz para dispositivos de almacenamiento masivo en los que la controladora está integrada en la unidad de disco duro o en la unidad de CD.

IEEE 1394: (Institute of Electrical and Electronics Engineers, Inc): bus serial de alto rendimiento que se utiliza para conectar dispositivos compatibles con IEEE 1394 como cámaras digitales y reproductores de DVD al ordenador.

Integrados: normalmente se refiere a componentes que se encuentran físicamente en la placa base del ordenador. También se denominan *incorporados*.

I/O: (Input/Output [Entrada/Salida]): operación o dispositivo que introduce o extrae datos del ordenador. Los teclados e impresoras son dispositivos de I/O (Entrada/Salida).

IrDA: (Infrared Data Association [Asociación de datos infrarrojos]): organización que crea estándares internacionales para las comunicaciones por infrarrojos.

IRQ: (Interrupt Request [Petición de interrupción]): una trayectoria electrónica asignada a un dispositivo específico de modo que éste pueda comunicarse con el procesador. Cada conexión de un dispositivo debe tener asignado un número de **IRQ**. Aunque dos dispositivos pueden compartir la misma asignación de **IRQ**, no pueden utilizarse simultáneamente.

ISP: (Internet service provider [Proveedor de servicios de Internet]): compañía que proporciona acceso a su servidor host para conectarse directamente a Internet, enviar y recibir mensajes de correo electrónico y visitar sitios web. El ISP normalmente proporciona un paquete de software, un nombre de usuario y números de teléfono de acceso por una cuota determinada.

K

Kb: Kilobit: unidad de datos igual a 1024 bits. Una medida de la capacidad de los circuitos integrados de memoria.

KB: Kilobyte: unidad de datos equivalente a 1024 bytes, aunque con frecuencia se habla de 1000 bytes para hacer referencia a un kilobyte.

kHz (Kilohercio): medida de frecuencia equivalente a 1000 Hz.

L

LAN: (Local Area Network [Red de área local]): red de ordenadores que abarca un área pequeña. Habitualmente una LAN comprende un edificio o unos cuantos edificios próximos entre sí. Una LAN puede conectarse a otra situada a cualquier distancia a través de líneas telefónicas y ondas de radio para formar una WAN (Wide Area Network [red de área ancha]).

LCD: (Liquid Crystal Display [Pantalla de cristal líquido]): tecnología utilizada en las pantallas de los ordenadores portátiles y en las pantallas planas.

Lector de huellas dactilares: un sensor de banda que utiliza su huella dactilar para autenticar la identidad del usuario con el fin de ayudarlo a proteger el ordenador.

LED: (Light-Emitting Diode [Diodo emisor de luz]): componente electrónico que emite luz para indicar el estado del ordenador.

LPT: (Line print terminal [terminal de impresión de línea]: nombre que recibe una conexión en paralelo a una impresora o a otro dispositivo paralelo.

M

Mb: Megabit: medida de la capacidad de los chips de memoria equivalente a 1024 Kb.

Mbps: (megabits per second [megabits por segundo]): un millón de bits por segundo. Esta medida suele utilizarse para velocidades de transmisión de redes y módems.

MB: Megabyte: medida de almacenamiento de datos equivalente a 1.048.576 bytes. 1 MB equivale a 1024 KB. Cuando se refiere al almacenamiento en la unidad de disco duro, el término a menudo se redondea a 1.000.000 de bytes.

MB/seg: (megabytes per second [Megabytes por segundo]): un millón de bytes por segundo. Esta medida se utiliza normalmente en la frecuencia de transferencia de datos.

Memoria: área de almacenamiento temporal de datos del interior del ordenador. Puesto que los datos de la memoria no son permanentes, es recomendable guardar con frecuencia los archivos mientras se trabaja con ellos y guardarlos siempre antes de apagar el ordenador. El ordenador puede contener diferentes formas de memoria; por ejemplo, RAM, ROM y memoria de vídeo. A menudo la palabra memoria se utiliza como sinónimo de la RAM.

Memoria de vídeo: memoria formada por chips de memoria dedicados a funciones de vídeo. Generalmente, la memoria de vídeo es más rápida que la memoria del sistema. La cantidad de memoria de vídeo instalada afecta principalmente al número de colores que un programa puede mostrar.

MHz: (megahertz {megahercio}): medida de frecuencia equivalente a 1 millón de ciclos por segundo. Las velocidades de los procesadores, buses e interfaces del ordenador se miden a menudo en MHz.

Módem: dispositivo que permite al ordenador comunicarse con otros ordenadores mediante líneas telefónicas analógicas. Existen tres tipos de módem: externo, tarjeta PC e interno. Generalmente, el módem se utiliza para conectarse a Internet e intercambiar mensajes de correo electrónico.

Modo de espera: modo de administración de energía que cierra todas las operaciones innecesarias del ordenador para ahorrar energía.

Modo de gráficos: modo de vídeo que puede definirse como x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. Los modos de gráficos pueden mostrar una variedad ilimitada de formas y fuentes.

Modo de hibernación: función de administración de energía que guarda todo en memoria en un espacio reservado de la unidad de disco duro y apaga el ordenador. Cuando se reinicia el ordenador, se recupera automáticamente la información de la memoria que se guardó en el disco duro.

Modo de pantalla dual: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la pantalla. También se conoce como *modo de pantalla extendida*.

Modo de pantalla extendida: configuración de la pantalla que permite utilizar un segundo monitor como extensión de la misma. También se conoce como *modo de pantalla dual*.

Modo de vídeo: modo que describe la forma en que se muestran el texto y los gráficos en un monitor. El software con gráficos, como los sistemas operativos Windows, funciona en modos de vídeo que pueden definirse como x píxeles horizontales por y píxeles verticales por z colores. El software de caracteres, como los editores de texto, funciona en modos de vídeo que pueden definirse como x columnas por y filas de caracteres.

Módulo de memoria: pequeña tarjeta de circuito impreso que contiene chips de memoria, la cual se conecta a la placa base.

Módulo de viaje: dispositivo de plástico diseñado para acoplarse en el interior del compartimento para módulos y reducir el peso del ordenador.

ms: (Milisegundo): medida de tiempo que equivale a una milésima de segundo. Los tiempos de acceso de los dispositivos de almacenamiento se miden a menudo en milisegundos.

N

NIC: véase *adaptador de red*.

ns: (Nanosegundo): medida de tiempo que equivale a una milmillonésima de segundo.

NVRAM: (Nonvolatile Random Access Memory [Memoria no volátil de acceso aleatorio]): tipo de memoria que almacena datos cuando el ordenador está apagado o pierde la fuente de energía externa. La memoria NVRAM se usa para mantener la información de configuración del ordenador, por ejemplo la fecha, la hora y otras opciones de configuración del sistema que se pueden definir.

P

Panel de control: utilidad de Windows que permite modificar la configuración del sistema operativo y del hardware, por ejemplo, la configuración de la pantalla.

Papel tapiz: diseño o imagen de fondo del escritorio de Windows. El papel tapiz se puede cambiar mediante el Panel de control de Windows. También puede digitalizar su fotografía favorita y utilizarla como papel tapiz.

Partición: área física de almacenamiento de la unidad de disco duro que está asignada a una o más áreas lógicas de almacenamiento, conocidas como unidades lógicas. Cada partición puede contener varias unidades lógicas.

PCI: (peripheral component interconnect [Interconexión de componentes periféricos]): PCI es un bus local que admite rutas de datos de 32 y 64 bits, lo cual proporciona una ruta de datos de alta velocidad entre el procesador y dispositivos como el vídeo, las unidades y las redes.

PCI Express: modificación de la interfaz PCI que incrementa la velocidad de transferencia de datos entre el procesador y los dispositivos conectados a él. PCI Express puede transferir datos a velocidades que van desde 250 MB/seg. a 4 GB/seg. Si el conjunto de chips PCI Express y el dispositivo pueden funcionar a diferentes velocidades, funcionarán a la velocidad menor.

PCMCIA: (Personal Computer Memory Card International Association [Asociación internacional de fabricantes de tarjetas de memoria para ordenadores personales]): organización que establece estándares para las tarjetas PC.

PIO: (Programmed input/output [Entrada/salida programada]): método de transferencia de datos entre dos dispositivos a través del procesador como parte de la ruta de datos.

Pixel: un solo punto en la pantalla del monitor. Los píxeles están ordenados en hileras y columnas para crear una imagen. La resolución de vídeo (por ejemplo, 800 x 600) se expresa como el número de píxeles en dirección horizontal por el número de píxeles en dirección vertical.

Placa de sistema: la principal tarjeta de circuitos del ordenador. También conocida como *placa base*.

Plug-and-Play: capacidad del ordenador para configurar automáticamente los dispositivos. La característica Plug and Play permite la instalación y configuración automáticas, y proporciona compatibilidad con el hardware existente si el BIOS, el sistema operativo y todos los dispositivos también son compatibles con Plug and Play.

POST: (power-on self-test [Autopruueba de encendido]): programas de diagnóstico cargados automáticamente por la BIOS que realizan pruebas básicas en los principales componentes del ordenador, como la memoria, las unidades de disco duro y el vídeo. Si no se detecta ningún problema durante la POST, el ordenador continúa el inicio.

Procesador: chip informático que interpreta y ejecuta instrucciones de programas. A veces, al procesador se le llama CPU (Central Processing Unit [unidad central de proceso]).

Programa de instalación: programa que se utiliza para instalar y configurar hardware y software. El programa **setup.exe** o **install.exe** se incluye con la mayoría de paquetes de software de Windows. El *programa de instalación* es distinto a la configuración del sistema.

Protector contra sobrevoltajes: evita que los picos de tensión, como los que ocurren durante una tormenta eléctrica, entren en el ordenador a través de la toma de alimentación eléctrica. Los protectores contra sobrevoltajes no protegen de rayos o disminuciones excesivas de tensión mayores del 20 por ciento por debajo del nivel normal de tensión en la línea de CA.

Las conexiones de red no están protegidas por los protectores contra sobrevoltajes. Desconecte siempre el cable del conector de red durante una tormenta con aparato eléctrico.

Protegido contra escritura: archivos o dispositivos que no se pueden modificar. Utilice la protección contra escritura si desea impedir que se cambien o se destruyan los datos. Para proteger contra escritura un disquete de 3,5 pulgadas, deslice su lengüeta de protección hacia la posición abierta.

PS/2: (Personal System/2): tipo de conector al que se conecta un teclado, ratón o teclado numérico compatibles con PS/2.

PXE: (Preboot eXecution Environment [entorno de ejecución previo al inicio]): estándar WfM (Wired for Management) que permite configurar e iniciar remotamente ordenadores en red sin sistema operativo.

R

RAID: (Arreglo redundante de discos independientes): método que proporciona redundancia de datos. Algunas implementaciones comunes de RAID incluyen RAID 0, RAID 1, RAID 5, RAID 10 y RAID 50.

RAM: (Random Access Memory [Memoria de acceso aleatorio]): área principal de almacenamiento temporal para instrucciones de programas y datos. La información almacenada en la RAM se pierde cuando se apaga el ordenador.

Ranura de expansión: conector de la placa base (en algunos ordenadores) en el que se inserta una tarjeta de expansión que la conecta al bus del sistema.

Resolución: nitidez y claridad de imagen que proporciona una impresora o que presenta un monitor. Cuanto más alta es la resolución, más nítida es la imagen.

Resolución de vídeo: véase *resolución*.

RFI: (Radio Frequency Interference [Interferencia de radiofrecuencia]): interferencia que se genera en radiofrecuencias comunes, de 10 kHz a 100.000 MHz. Las radiofrecuencias están en el extremo más bajo del espectro de frecuencia electromagnética y tienen más posibilidades de ser objeto de interferencias que las radiaciones de frecuencia más alta, como las de infrarrojos y luz.

ROM: (Read-Only Memory [Memoria de sólo lectura]): memoria que almacena datos y programas que el ordenador no puede eliminar ni escribir. La memoria ROM, a diferencia de la RAM, conserva su contenido incluso después de que se apague el ordenador. Algunos programas esenciales para el funcionamiento del ordenador residen en la memoria ROM.

RPM: (revolutions per minute [Revoluciones por minuto]): número de revoluciones que se producen por minuto. La velocidad de la unidad de disco duro a menudo se mide en r.p.m.

RTC (Real Time Clock [Reloj de tiempo real]): reloj en la placa base alimentado por baterías que conserva la fecha y la hora después de apagar el ordenador.

RTCST (Real Time Clock Reset [Restablecimiento del reloj en tiempo real]): puente de la placa base de algunos ordenadores que se pueden utilizar a menudo para solucionar problemas.

S

SAI (Sistema de alimentación ininterrumpida): fuente de energía de reserva que se utiliza cuando se produce una interrupción de la alimentación eléctrica o una caída a un nivel de voltaje inaceptable. Un SAI mantiene funcionando al ordenador durante un periodo limitado cuando no hay energía eléctrica. Los sistemas SAI generalmente proporcionan supresión de sobrevoltaje y también pueden ofrecer regulación de voltaje. Los sistemas SAI pequeños proporcionan alimentación de batería durante varios minutos, a fin de permitir el cierre del ordenador.

SAS (SCSI de conexión serie): versión en serie y más rápida de la interfaz SCSI (a diferencia de la arquitectura paralela SCSI original).

SATA (ATA serie): versión en serie y más rápida de la interfaz ATA (IDE).

ScanDisk: utilidad de Microsoft que comprueba los archivos, las carpetas y la superficie del disco duro en busca de errores. ScanDisk a menudo se ejecuta cuando se reinicia el ordenador después de haber dejado de responder.

SCSI (Small Computer System Interface - Interfaz estándar de equipos pequeños): interfaz de alta velocidad que se utiliza para conectar dispositivos a un ordenador, como unidades de disco duro, unidades de CD, impresoras y escáneres. La interfaz SCSI puede conectar muchos dispositivos mediante una sola controladora. Se puede acceder a los dispositivos mediante un número de identificación individual situado en el bus de la controladora SCSI.

SDRAM (Synchronous Dynamic Random-Access Memory [Memoria dinámica síncrona de acceso aleatorio]): tipo de DRAM sincronizada con la velocidad de reloj óptima del procesador.

Secuencia de inicio: especifica el orden de los dispositivos desde los que intenta iniciarse el ordenador.

Sensor de infrarrojos: puerto que permite la transferencia de datos entre el ordenador y los dispositivos compatibles con infrarrojos sin utilizar una conexión de cable.

Sensor de luz de ambiente: ALS.

SIM: Módulo de identidad de suscripciones. La tarjeta SIM contiene un microchip que cifra transmisiones de datos y voz. Las tarjetas SIM se pueden utilizar en teléfonos u ordenadores portátiles.

Software antivirus: Programa diseñado para identificar, aislar y eliminar virus del ordenador.

Sólo lectura: datos o archivos que se pueden ver, pero no se pueden modificar ni eliminar. Un archivo puede tener un tipo de acceso de sólo lectura si:

- Reside en un disco CD o DVD protegido físicamente contra escritura.
- Se encuentra en un directorio de una red y el administrador del sistema ha asignado derechos de sólo lectura a usuarios específicos.

S/PDIF (Sony/Philips Digital Interface [Interfaz digital de Sony/Philips]): formato de archivo de transferencia de audio que permite la transferencia de audio de un archivo a otro sin necesidad de convertirlo a un formato analógico, el cual puede disminuir la calidad del archivo.

SVGA (Super-Video Graphics Array [Arreglo de gráficos de súper vídeo]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras. Las resoluciones SVGA más comunes son 800 x 600 y 1024 x 768.

El número de colores y la resolución que puede mostrar un programa depende del monitor, de la controladora de vídeo y de sus controladores y de la cantidad de memoria de vídeo instalada en el ordenador.

S-vídeo y salida de TV: conector que se utiliza para conectar un televisor o un dispositivo de audio digital al ordenador.

SXGA (Super-extended Graphics Array [Arreglo de gráficos superampliados]): estándar de vídeo para tarjetas y controladoras que admiten resoluciones de hasta 1280 x 1024.

SXGA+ (Super-extended graphics array plus [Arreglo de gráficos superampliados al máximo]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1400 x 1050.

T

TAPI (Telephony Application Programming Interface [Interfaz de programación de aplicaciones de telefonía]): permite a los programas de Windows funcionar con una gran variedad de dispositivos de telefonía, incluyendo de voz, datos, fax y vídeo.

Tarjeta de expansión: tarjeta de circuito que se instala en una ranura de expansión en la placa base de algunos ordenadores para ampliar su capacidad. Pueden ser, entre otras, tarjetas de vídeo, de módem o de sonido.

Tarjeta ExpressCard: una tarjeta de E/S extraíble que cumple con el estándar PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de tarjetas ExpressCard son los módems y los adaptadores de red. Las tarjetas ExpressCard soportan ambos estándares PCI Express y USB 2.0.

Tarjeta PC: tarjeta de E/S extraíble que cumple el estándar PCMCIA. Algunos de los tipos más habituales de tarjetas PC son los módems y los adaptadores de red.

Tarjeta PC extendida: tarjeta PC que sobresale de la ranura para tarjetas PC cuando se instala.

Tarjeta smart: tarjeta que tiene incrustados un procesador y un chip de memoria. Las tarjetas smart se pueden usar para autenticar un usuario en ordenadores que admiten tarjetas smart.

Tecnología dual core: tecnología Intel® en la que dos unidades informáticas físicas existen dentro de un solo paquete de procesador, con lo que se incrementa la eficacia de cómputo y la capacidad de realizar varias tareas a la vez.

Tecnología inalámbrica Bluetooth®: estándar de tecnología inalámbrica para dispositivos interconectados de corto alcance (9 m [29 pies]) que permite que los dispositivos activados se reconozcan entre sí automáticamente.

Tiempo de funcionamiento de la batería: el período (en minutos u horas) durante el que la batería de un ordenador portátil envía corriente al ordenador.

TPM (Trusted Platform Module): función de seguridad basada en hardware que cuando se combina con el software de seguridad mejora la seguridad del ordenador y de la red mediante la habilitación de funciones como la protección de archivos y de correos electrónicos.

U

UMA (Unified Memory Allocation [Asignación de memoria unificada]): memoria del sistema asignada dinámicamente al vídeo.

Unidad de CD-RW: unidad que puede leer discos compactos y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

Unidad de CD-RW/DVD: unidad, en ocasiones denominada unidad combinada, la cual puede leer discos compactos y discos DVD, y grabar en discos CD-RW (regrabables) y en discos CD-R (grabables). Puede grabar múltiples veces en discos CD-RW, pero sólo puede grabar una vez en discos CD-R.

Unidad de disco duro: unidad que lee y graba datos en un disco duro. Los términos “unidad de disco duro” y “disco duro” suelen utilizarse indistintamente.

Unidad de DVD+RW: unidad que puede leer los DVD y la mayoría de los discos compactos, así como escribir en discos DVD+RW (DVD regrabables).

Unidad óptica: unidad que utiliza tecnología óptica para leer o escribir datos de discos CD, DVD o DVD+RW. Son unidades ópticas las unidades de CD, DVD, CD-RW y combinadas CD-RW/DVD, por ejemplo.

Unidad Zip: unidad de disquete de alta capacidad desarrollada por Iomega Corporation que utiliza discos extraíbles de 3,5 pulgadas denominados discos Zip. Los discos Zip son ligeramente más grandes que los normales, aproximadamente el doble de gruesos y almacenan hasta 100 MB de datos.

USB (Universal Serial Bus [bus serie universal]): interfaz de hardware para dispositivos de baja velocidad, por ejemplo un teclado, ratón, palanca de mando, escáner, juego de altavoces o impresora, dispositivos de banda ancha (módems DSL y de cable) o dispositivos de imágenes compatibles con USB. Los dispositivos se enchufan directamente en un zócalo de 4 patas existente en el ordenador o en un concentrador de varios puertos que se conecta al ordenador. Los dispositivos USB pueden conectarse y desconectarse mientras el ordenador está encendido y también pueden conectarse entre sí formando una cadena tipo margarita.

UTP (Unshielded Twisted Pair [Par trenzado sin blindaje]): describe un tipo de cable usado en la mayoría de las redes telefónicas y en algunas redes informáticas. Los pares de cables sin blindaje están trenzados para proteger frente a las interferencias electromagnéticas, en lugar de usar una funda metálica alrededor de cada par de cables para evitar las interferencias.

UXGA (Ultra eXtended Graphics Array [Arreglo de gráficos ultra extendidos]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1600 x 1200.

V

V (Volt [Voltio]): medida del potencial eléctrico o de la fuerza electromotriz. Se produce 1 V en una resistencia de 1 ohmio cuando pasa por ella una intensidad de 1 amperio.

Velocidad de bus: velocidad en MHz, que indica la rapidez del bus al transferir información.

Velocidad de reloj: velocidad, en MHz, que indica la rapidez con la que pueden funcionar los componentes del ordenador conectados al bus del sistema.

Virus: programa diseñado para ocasionar problemas o destruir datos almacenados en el ordenador. Un programa de virus pasa de un ordenador a otro a través de un disco infectado, de software descargado de Internet o de archivos que se adjuntan al correo electrónico. Cuando se inicia un programa infectado, también se inicia el virus integrado.

Un tipo común de virus es el de inicialización, que se almacena en los sectores de inicialización de un disquete. Si se deja el disquete en la unidad al cerrar y apagar el ordenador, éste se infecta cuando lee los sectores de inicialización del disquete en busca del sistema operativo. Una vez que el ordenador está infectado, el virus de inicio puede reproducirse en todos los discos en los que se lea o escriba en ese ordenador hasta que se erradique el virus.

W

W (watt [Vatio]): medida de la potencia eléctrica. Un vatio es 1 amperio de corriente que fluye a 1 voltio.

WHr (watt-hour [Watios-hora]): unidad de medida usada normalmente para indicar la capacidad aproximada de una batería. Por ejemplo, una batería de 66 WHr puede proporcionar 66 W de potencia para 1 hora o 33 W para 2 horas.

WLAN: red de área local inalámbrica. Serie de ordenadores interconectados que se comunican entre ellos a través de las ondas del aire mediante puntos de acceso o enrutadores inalámbricos para proporcionar acceso a Internet.

WWAN: Wireless Wide Area Network. Red inalámbrica de datos de alta velocidad que utiliza tecnología móvil y cubre un área geográfica mucho mayor que el área geográfica de la WLAN.

WXGA: (wide-aspect extended Graphics Array [arreglo de gráficos extendido con aspecto ancho]): estándar de vídeo para tarjetas y controladoras que admite resoluciones de hasta 1280 x 800.

X

XGA (eXtended Graphics Array [arreglo de gráficos extendido]): estándar de vídeo para tarjetas de vídeo y controladoras que admite resoluciones de hasta 1024 x 768.

Z

ZIF (Zero Insertion Force [Fuerza de inserción cero]): tipo de zócalo o conector que permite instalar o extraer un chip sin necesidad de aplicar fuerza sobre el chip o su zócalo.

zip: formato común de compresión de datos. Los archivos que han sido comprimidos con el formato Zip se denominan archivos Zip y suelen tener la extensión de nombre de archivo .zip. Una clase especial de archivo comprimido zip es el archivo autoextraíble, el cual tiene una extensión de nombre de archivo .exe. Puede descomprimir un archivo autoextraíble haciendo doble clic sobre él.

Zona de Impacto Strike Zone™: área reforzada de la base de la plataforma que protege al disco duro, actuando como un dispositivo de amortiguación cuando un ordenador experimenta un impacto resonante o se deja caer (con el ordenador encendido o apagado).

Índice

A

administración de energía
ajustar configuración, 51
QuickSet, 51

alimentación

condicionadores de línea, 36
dispositivos de protección, 36
modo de hibernación, 48
problemas, 106
protectores contra
sobrevoltajes, 36
SAI, 36

altavoz

problemas, 109
volumen, 109

altavoz de tonos bajos

descripción, 29

apagar el ordenador, 121

asistencia

ponerse en contacto con
Dell, 149, 157, 159

Asistente para transferencia
de archivos y
configuraciones, 32

asistentes

Asistente para compatibilidad
de programas, 102
Asistente para transferencia de
archivos y
configuraciones, 32

audio digital S/PDIF

activación, 71

audio. Ver *Sonido*

auriculares Dolby,
configuración, 71

B

barra de tareas

icono de QuickSet, 51

barras de herramientas

ajustar el tamaño, 51

batería

almacenar, 50
cargar, 49
comprobar la carga, 46
descripción, 29
extracción, 50
medidor de carga, 29
medidor de energía, 46
rendimiento, 45

batería de celda del espesor de
una moneda
sustituir, 135

Bluetooth

indicador de estado del
dispositivo, 21

botón de expulsión de la
bandeja de la unidad
óptica
descripción, 22

botones de control de medios

botón Dell MediaDirect, 58

brillo

ajustar, 39

C

carné, 140

CD

acerca de, 56
reproducción, 53
sistema operativo, 15

CD Drivers and Utilities
(Controladores y
utilidades), 113

Centro de ayuda y soporte
técnico, 14

conectar

red Mobile Broadband, 84

Conector de módem
descripción, 26

conector de red
descripción, 26

conector de vídeo
descripción, 27

conector del monitor DVI
descripción, 26

conector IEEE 1394
descripción, 23
problemas, 100

- conector para S-vídeo y salida de TV
 - conexión con una TV, 25
 - descripción, 25
- conectores de audio
 - descripción, 24
- conectores USB
 - descripción, 26
- conexión
 - dispositivo de audio, 59
 - televisión, 59
- conexión a Internet, 31
- configuración de pantalla para un TV
 - activar en Windows XP, 72
- conflictos
 - incompatibilidades de software y hardware, 114
- conflictos de IRQ, 114
- contraseñas
 - olvidar, 88
- Contrato de licencia del usuario final, 11
- controladores
 - acerca de, 111
 - cómo identificarlos, 112
 - volver a instalar, 112
- copiar CD
 - cómo, 56
 - consejos prácticos, 57
 - información general, 56
- copiar DVD
 - cómo, 56
 - consejos prácticos, 57
 - información general, 56

- cubierta de la bisagra
 - descripción, 132
 - retirar, 132
- cubierta de minitarjeta
 - descripción, 30
- D**
- Dell
 - ponerse en contacto con, 149, 157, 159
 - sitio de asistencia técnica, 13
- Dell Diagnostics
 - acerca de, 89
 - iniciar desde el CD Drivers and Utilities, 89
 - iniciar desde la unidad de disco duro, 89
- Dell MediaDirect
 - acerca de, 20, 58
 - problemas, 103
- diagnósticos
 - Dell, 89
- dispositivo de audio
 - activación, 71
 - conexión, 59
- documentación
 - Contrato de licencia del usuario final, 11
 - en línea, 13
 - ergonomía, 11
 - garantía, 11
 - Guía de información del producto, 11
 - reglamentaria, 11
 - seguridad, 11

- DVD
 - acerca de, 56
 - reproducción, 53

E

- energía
 - modo de espera, 48
- escáner
 - problemas, 108
- especificaciones, 141
- etiqueta de Microsoft Windows, 12
- etiqueta de servicio, 12
- etiquetas
 - etiqueta de servicio, 12
 - Microsoft Windows, 12

G

- Guía de información del producto, 11

H

- hardware
 - Dell Diagnostics, 89

I

- iconos
 - ajustar el tamaño, 51

impresora
cable, 35
conectar, 35
configurar, 35
problemas, 107
USB, 36

inalámbrica
encender y apagar la actividad, 51

indicador de alimentación
condiciones, 106

indicadores luminosos de estado del dispositivo
descripción, 19

indicadores luminosos del teclado
descripción, 21

información
reglamentaria, 11

información sobre ergonomía, 11

información sobre la garantía, 11

instrucciones de seguridad, 11

interfaz de vídeo digital.
Consulte *DVI*

L

lector de tarjetas de memoria multimedia 5 en 1, 76

limpieza
superficie táctil, 155

M

memoria
extraer, 126
instalar, 125

mensajes
error, 96

mensajes de error, 96

minitarjeta
instalar, 129

Mobile Broadband
conexiones de red, 84

módem
instalar, 128

modo de espera
acerca de, 48

modo de hibernación, 48

monitor
cambiar la imagen de vídeo, 39
problemas, 110

O

ordenador
especificaciones, 141
no responde, 102
rendimiento bajo, 96
restaurar a un estado operativo anterior, 115
se bloquea, 102-103

ordenador perdido, 88

ordenador robado, 88

P

paneles protectores
extracción, 75
tarjetas ExpressCard, 73

pantalla
ajustar brillo, 39
cambiar la imagen de vídeo, 39
descripción, 18
resolución, 40
véase también *monitor*

PC Restore (Restaurar PC), 116

problemas
alimentación, 106
altavoz, 109
bloqueos, 102
compatibilidad de programas y Windows, 102
condiciones del indicador de alimentación, 106
conector IEEE 1394, 100
Dell Diagnostics, 89
Dell MediaDirect, 103
el ordenador no responde, 102
el ordenador no se enciende, 102
el ordenador se bloquea, 102-103
impresora, 107
mensajes de error, 96
pantalla azul, 103
red, 104
rendimiento bajo del ordenador, 96
restaurar el ordenador a un estado operativo anterior, 115
software, 102-103

- software espía, 96
- sonido y altavoces, 109
- teclado, 101
- unidad de CD, 94
- unidad de CD-RW, 94
- unidad de disco duro, 94
- unidad de DVD, 94
- unidades, 93
- vídeo y monitor, 110

programa Configuración del sistema, 154

Q

QuickSet, 42-43, 51, 58

R

RAM. Consulte *memoria*

ranura para cable de seguridad
descripción, 22

red
problemas, 104
servidor de seguridad, 86

reproducción de CD, 53

reproducción de DVD, 53

resolución
configuración, 40

ResourceCD
Dell Diagnostics, 89

Restaurar sistema, 114-115

S

SAI, 36

secuencia de inicio, 154

seguro de la pantalla
descripción, 18

servidor de seguridad
Windows XP, 86

Servidor de seguridad de
conexión a Internet, 86

sistema de alimentación
ininterrumpida. Véase
SAI

sistema operativo
CD, 15
volver a instalar, 15, 115

sitio web de asistencia
técnica, 13

software
problemas, 102-103

software espía, 96

solución de problemas
Centro de ayuda y soporte
técnico, 14

conflictos, 114

Dell Diagnostics, 89

problemas con el teclado
externo, 101

restaurar el ordenador a un
estado operativo
anterior, 115

restaurar el ordenador al estado
de funcionamiento
anterior, 114

Solucionador de problemas de
hardware, 114

Solucionador de problemas de
hardware, 114

sonido

problemas, 109

volumen, 109

superficie táctil
descripción, 20

limpieza, 155

personalizar, 44

usar, 44

T

tarjetas de memoria
multimedia
extraer, 77

instalación, 76

ranuras, 76

tecnología CardBus, 76

tipos, 76

tarjetas ExpressCard
extracción, 75

instalación, 73

paneles protectores, 73, 75

teclado
accesos directos, 42

extraer, 134

numérico, 41

problemas, 101

teclado numérico, 41

teclado numérico, 41

tecnología CardBus
tarjetas de memoria
multimedia, 76

tecnología inalámbrica
Bluetooth
instalar, 136

tornillo de bloqueo de la
unidad óptica

- descripción, 30
- transferir información a un ordenador nuevo, 32

TV

- activar configuración de pantalla, 72
- conexión, 59

U

- unidad de CD
 - problemas, 94

- unidad de CD-RW
 - problemas, 94

- unidad de disco duro
 - descripción, 29
 - devolución a Dell, 125
 - problemas, 94
 - sustituir, 123

- unidad de disco flexible
 - conexión con un conector USB, 22

- unidad de DVD
 - problemas, 94

- unidad óptica
 - descripción, 22

- unidades
 - problemas, 93
 - Ver Unidad de disco duro*

V

- ventilador
 - descripción, 22, 24-25, 30

- viajar con el ordenador

- embalaje, 139
- en avión, 140
- etiqueta de identificación, 139
- sugerencias, 140

vídeo

- problemas, 110

volumen

- ajustar, 109

volver a instalar

- Windows XP, 115

W

Windows XP

- activar la configuración de pantalla para un TV, 72

- Asistente para compatibilidad de programas, 102

- Asistente para transferencia de archivos y configuraciones, 32

- Centro de ayuda y soporte técnico, 14

- Desinstalación del controlador de dispositivo, 112

- modo de espera, 48

- modo de hibernación, 48

- Restaurar sistema, 114-115

- Servidor de seguridad de conexión a Internet, 86

- Solucionador de problemas de hardware, 114

- volver a instalar, 15, 115

